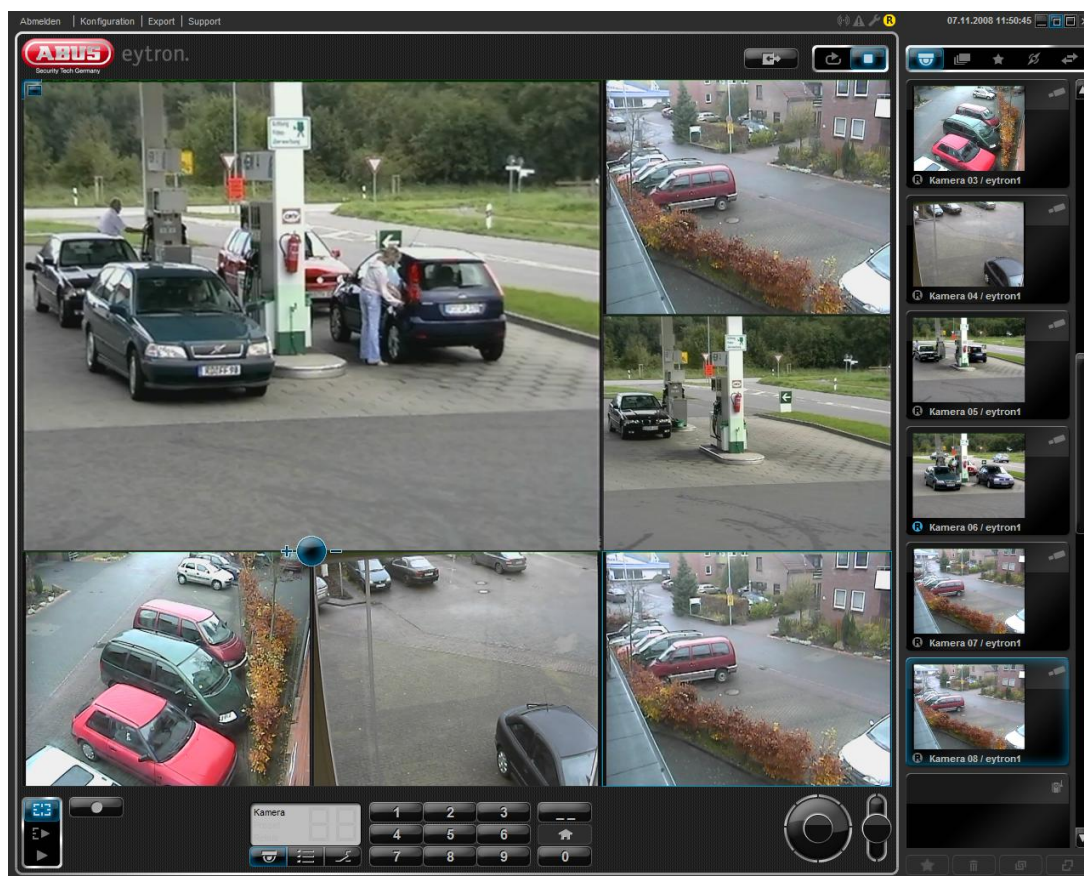


# Manuel du système ABUS VMS

Basic, Professional, Enterprise  
Webinterface



## Index

<b>Introduction .....</b>	<b>6</b>
<b>Consignes de sécurité .....</b>	<b>6</b>
<b>Domaines d'utilisation .....</b>	<b>7</b>
<b>Symboles informatiques .....</b>	<b>7</b>
<b>Mises à niveau .....</b>	<b>8</b>
<b>Configuration système requise .....</b>	<b>8</b>
<b>1. Mise en place / en service .....</b>	<b>9</b>
1.1 Démarrage du logiciel.....	10
1.1.1 L'assistant de configuration .....	10
1.2 Identification.....	13
1.3 L'interface .....	13
1.3.1 Présentation de l'interface .....	14
1.3.2 Affichage de l'utilisation du processeur.....	16
1.3.3 L'affichage de l'utilisation du réseau .....	16
1.3.4 Sortie et arrêt du logiciel.....	17
<b>2. Utilisation du logiciel .....</b>	<b>18</b>
2.1 Commutation du mode système.....	18
2.1.1 Utilisation de la fonction de recherche.....	22
2.1.2 Vider les archives.....	23
2.2 Commutation des éléments de diapositives .....	24
2.3 Affichage du statut du système .....	26
2.4 Travailler avec les caméras.....	26
2.4.1 Activation et désactivation des caméras.....	27
2.4.2 Commutation de la géométrie d'image .....	29
2.4.3 Utilisation de la manette de zoom.....	31
2.4.4 Utilisation du champ numérique (clavier).....	32
2.4.5 Enregistrement des positions de caméra (Presets).....	33
2.4.6 Utilisation de la fonction de séquenceur .....	34
2.4.7 Utilisation de l'enregistrement manuel (Panic Record).....	34
2.4.8 Utilisation des listes d'alarmes.....	35
2.5 Effectuer une sauvegarde des données.....	37
2.5.1 Sauvegarde locale des données (exportation de la base de données) .....	37
2.5.2 Sauvegarde locale des données (exportation des fichiers AVI) .....	38
2.5.3 Sauvegarde des données à distance.....	39
2.5.4 Exportation d'images individuelles (stockage, impression et envoi par courriel).....	39
2.6 Création de favoris.....	42
2.6.1 Suppression des favoris .....	44
2.7 Sélection d'un poste extérieur .....	45
2.7.1 Rappel automatique après interruption de la connexion avec un poste extérieur.....	46

2.8	Comparaison avec l'image de référence .....	47
2.9	Mode Shell (mode sécurisé) .....	49
2.9.1	Activation du mode Shell .....	49
2.9.2	Désactivation du mode Shell .....	49
<b>3.</b>	<b>Configuration du système .....</b>	<b>50</b>
3.1	Ouverture de la configuration du système .....	51
3.2	Configuration du système .....	52
3.2.1	Configuration d'une caméra analogique .....	52
3.2.2	Réglage des caméras pivotantes/basculantes .....	55
3.2.3	Configuration d'une caméra réseau .....	56
3.2.4	Réglage de la protection contre les déplacements .....	59
3.2.5	Surveillance du point focal de la caméra .....	60
3.2.6	Affichage du nom de la caméra dans l'image de direct .....	61
3.2.7	Enregistrement des images de référence .....	61
3.2.8	La boîte de dialogue des masques .....	62
3.2.8.1	Utilisation d'un masque permanent .....	64
3.2.8.2	Création d'un masque de masquage des zones privées .....	65
3.2.8.3	Activation du masque adaptatif .....	66
3.2.8.4	Configuration de la sensibilité de la détection d'activité .....	66
3.2.8.5	Utilisation de l'alarme sur plusieurs zones .....	67
3.2.9	Réglage des groupes de caméras .....	69
3.3	Paramétrage de la base de données (Base de données/Stockage) .....	70
3.3.1	Paramétrage des lecteurs de stockage (paramètres des lecteurs) .....	70
3.3.2	Création des champs de base de données .....	71
3.3.3	Installation des archives .....	71
3.3.4	Sauvegarde des archives individuelles (sauvegarde automatique de la base de données) .....	73
3.4	Les cycles (actions) .....	75
3.4.1	Création de cycles de stockage .....	75
3.4.2	Réglage d'un enregistrement continu ou d'un enregistrement par détection d'activité .....	78
3.4.3	Activations d'alarme .....	80
3.4.3.1	Réglage de la ronde de surveillance .....	81
3.4.3.2	Réglage d'une activation d'alarme .....	86
3.4.4	Utilisation d'un cycle d'appel de contrôle .....	90
3.4.5	Réglage du chargement FTP .....	91
3.4.6	Création d'un cycle de sortie vidéo .....	94
3.4.7	Lecture de fichiers audio configurés par l'utilisateur en cas d'alarme .....	96
3.4.8	Utilisation des minuteries .....	97
3.4.9	Les activations (liens entre cycles) .....	101
3.5	Configuration des entrées et sorties (Digital E/A) .....	105
3.5.1	Détecteurs d'alarme virtuels .....	106
3.5.2	Activation des détecteurs externes .....	109
3.5.3	Activation des relais externes .....	110
3.5.4	Utilisation de la SimUnit .....	111
3.5.5	Alarme séquentielle ABUS .....	112

3.5.6	CASA10010 .....	113
3.6	Paramètres de sécurité .....	113
3.6.1	Création d'un niveau d'administration .....	113
3.6.2	Création d'un nouvel utilisateur .....	117
3.6.3	Consignes de sécurité.....	119
3.6.4	Connexion et déconnexion automatique des utilisateurs .....	120
3.6.5	Identification Windows.....	121
3.7	Configuration du système .....	122
3.7.1	Configuration du module de réseau (TCP/IP) .....	122
3.7.2	Activation du serveur RTSP .....	123
3.7.3	Création d'un nouveau poste extérieur .....	124
3.7.4	Modification du port réseau .....	125
3.7.5	Utilisation des notifications .....	127
3.7.6	Envoi/Réception de la configuration d'un poste extérieur.....	131
3.8	Autres paramétrages .....	132
3.8.1	Mode Multiécrans.....	132
3.8.2	Réglages de la langue.....	134
3.8.3	Maintenance .....	135
3.8.4	Branchement d'un joystick standard .....	136
3.8.5	Divers.....	136
3.8.6	Activation/désactivation de la sortie vocale.....	137
3.9	Importation/Exportation de la configuration du système .....	137
3.10	Mode Point de vente (Point Of Sale) .....	139
3.10.1	Configuration d'une caméra pour le mode Point de vente.....	139
3.10.2	Utilisation de la fonction Point de vente et recherche dans la base de données .....	144
3.11	Mode Sécurité des caisses.....	147
3.11.1	Généralités.....	147
3.11.2	Directives .....	147
3.11.3	Réglage du mode de sécurité des caisses .....	148
<p>Le réglage recommandé pour le mode caisse UVV est de 25 images par seconde, H.264 avec 4 MBit et une résolution de 4CIF ou D1 ou VGA. La configuration automatique crée l'enregistrement avec ces réglages. Pour les caméras réseau, l'option « Définir paramètres vidéo pour caméras réseau » sous Autres doit être activée. Cela garantit un enregistrement correct du flux vidéo.....</p>		
3.11.4	Mesures pour assurer la poursuite de l'enregistrement en cas de coupure de courant .....	155
4.	Application Web ABUS® VMS .....	156
4.1	Configuration système minimale .....	157
4.2	Navigateurs Web compatibles.....	157
4.3	Installation de l'application Web .....	158
4.4	Accès à l'application Web.....	158
4.4.1	Identification.....	159
3.11.5	Utilisation du plug-in ActiveX.....	160
4.5	Travailler avec l'interface .....	161
5.	Exécution des mises à jour logiciel .....	165



<b>6. Désinstallation du logiciel .....</b>	<b>166</b>
<b>7. Questions fréquentes.....</b>	<b>167</b>
<b>8. Termes utilisés fréquemment.....</b>	<b>173</b>
<b>9. Aide en ligne et configuration à distance .....</b>	<b>174</b>
<b>10. Remarques concernant le copyright.....</b>	<b>176</b>

## Introduction

Nous vous remercions d'avoir acheté le logiciel de gestion vidéo ABUS®. Cette notice décrit l'utilisation pratique du logiciel avec les cartes vidéo TV3300-TV3310 en liaison avec la carte d'alarme TV3311, les cartes vidéo TVVR95000-TVVR95020 ainsi que l'utilisation dans l'ABUS® HDVR.

Cette notice a été rédigée avec le plus grand soin. L'auteur et ABUS Security Center déclinent toute responsabilité pour tout dommage qui résulterait de l'utilisation de cette notice.

ABUS Security Center se réserve le droit d'effectuer à tout moment des modifications sans avis préalable.

Veuillez lire cette notice soigneusement avant la mise en service.

Pour plus d'informations sur les produits de la société ABUS Security Center GmbH & Co. KG, consultez le site

<http://www.abus.com>

## Consignes de sécurité

Pour éviter toute difficulté lors du fonctionnement du matériel et du logiciel, il convient de suivre les consignes de sécurité suivantes. Le non-respect de ces consignes peut entraîner la dégradation du matériel.

### Cartes de compression vidéo :

1. Evitez de soumettre la carte à une contrainte trop importante (en la faisant tomber, par exemple).
2. Ne retirez la carte du plastique anti-électrostatique que lors de l'installation.
3. Avant l'installation, débranchez le câble d'alimentation de votre PC.
4. Lors de l'installation de la carte, évitez toute charge électrostatique corporelle.
5. Lors de l'installation de la carte, assurez-vous que le boîtier est bien ventilé. Le cas échéant, utilisez des ventilateurs supplémentaires.
6. N'effectuez jamais de votre propre initiative des réparations de la carte vidéo ou d'alarme. Sinon, vous perdrez votre droit de garantie.

### ABUS® HDVR:

1. Emballez toujours l'appareil dans son carton d'origine avant de le transporter.
2. Evitez de le soumettre à des contraintes trop importantes (en la faisant tomber, par exemple, ou en l'exposant à des vibrations).
3. Ne placez jamais l'appareil à proximité d'un chauffage, d'un four ou d'autres sources de chaleur.
4. Evitez l'exposition aux rayons du soleil.
5. Laissez toujours l'appareil s'acclimater avant sa mise en service.
6. Ne bloquez jamais l'arrivée d'air. Sinon, l'appareil pourrait surchauffer.
7. N'installez l'appareil que dans des pièces sèches et protégez-le des infiltrations d'humidité.
8. Avant d'ouvrir l'appareil, éteignez-le et retirez la fiche de prise de courant.
9. N'effectuez jamais de votre propre initiative des réparations sur l'appareil. Confiez ce travail à du personnel technique qualifié.

## Domaines d'utilisation

Le logiciel VM ABUS® a été conçu pour des utilisations allant de tâches de surveillance de moyenne envergure à des applications complexes. Avec l'appareil ABUS® HDVR, le logiciel offre également une alternative économique et fiable dans des secteurs tels que la banque (guichets automatiques, sécurité des caisses), la gestion des parkings et les applications de caisse (points de vente).

Les logiciels VMS Express ou Basic sont fournis gratuitement avec les cartes vidéo (TV3300-TV3310) et avec les caméras réseau. Le logiciel VMS Professional est fourni gratuitement avec les cartes vidéo (TVVR95000 – TVVR95020). Il est possible de se procurer des extensions ultérieurement par le biais de mises à jour payantes. Vous trouverez un aperçu dans le tableau au point *Mises à jour*.

## Symboles informatifs

Les symboles informatifs suivants signalent dans le manuel des indications et dangers. Veuillez toujours lire ces points attentivement.



**Attention** – Les consignes doivent être impérativement respectées



**Information** – Ces encadrés contiennent des informations importantes sur la manipulation du logiciel.

## Mises à niveau

Les fonctions du logiciel VM peuvent être étendues par l'intermédiaire de mises à niveau. L'aperçu suivant montre les différentes phases d'extension.

Module	ABUS VMS Express	ABUS VMS Basic	ABUS VMS Professional	ABUS VMS Enterprise	ABUS HDVR
Nombre max. de caméras analogiques	9	16		64	jusqu'à 64
Nombre max. de caméras HD-SDI					jusqu'à 16
Nombre max. de caméras réseau					jusqu'à 24
Nombre max. de postes extérieurs	1	1	3	au choix	au choix
Nombre d'utilisateurs simultanés	1	1	3	10	10
Nombre max. d'écrans	1	1	2	4	2
Mode Sécurité des caisses	-	-	oui	oui	oui
Interface caisses (Point de vente)	-	-	oui (2)	oui (8)	oui (8)
Utilisation de masques	-	oui	oui	oui	oui
Détection défocalisation	-	-	oui	oui	oui
Identification protection contre les déplacements de caméra	-	-	oui	oui	oui
Nombre max. d'utilisateurs	1	au choix	au choix	au choix	au choix

## Configuration système requise

Systèmes d'exploitation compatibles

- Windows Vista 32-bits/64-bits
- Windows 7 32-bits/64-bits
- Windows 8 32-bits/64-bits

Configuration système requise	Configuration minimale	Matériel recommandé	Puissance optimale
Processeur	iCore3	iCore5	iCore7
RAM	2 GB RAM	2 GB RAM	4GB RAM



### Remarque :

Aucun système d'exploitation de serveur Microsoft n'est supporté actuellement. Lors de l'utilisation de processeurs autres qu'Intel, veillez à ce qu'une vitesse de calcul comparable à celle indiquée plus haut soit disponible.

## 1. Mise en place / en service

Pour des informations sur le montage / la mise en service du matériel vidéo / enregistreur, vous pouvez vous reporter à la notice abrégée jointe à l'appareil.

Pour installer le logiciel, insérez le CD d'installation dans votre lecteur et attendez la fin du chargement de l'écran de démarrage, puis cliquez sur *Installer ABUS VMS*.



Suivez les indications de l'assistant d'installation.

Vous pouvez consulter les caractéristiques techniques et la documentation à l'adresse suivante : <http://abus.com>



**Attention :** L'utilisation des équipements de surveillance vidéo et audio est soumise à des obligations strictes. Par conséquent, avant même de procéder à l'installation, veuillez vous renseigner sur les lois en vigueur dans le pays en question et, le cas échéant, les signaler à votre client.

## 1.1 Démarrage du logiciel

Pour démarrer le logiciel, double-cliquez sur l'icône Programme de votre bureau.

Lors du premier démarrage, vous devez paramétrer le système pour l'enregistrement.

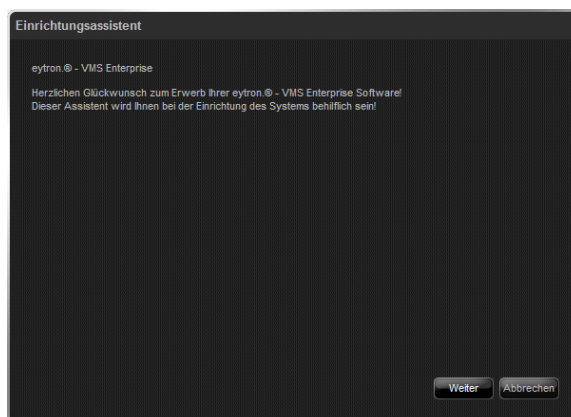


ABUS.® VMS

L'assistant d'installation s'ouvrira. Il vous aidera lors de la première installation du système.

Si vous ne souhaitez pas utiliser l'assistant d'installation, vous pouvez le quitter en cliquant sur le bouton **OK**. Sinon, cliquez sur le bouton **Continuer**.

A l'étape suivante, vous pourrez installer automatiquement le système. Tous les composants nécessaires seront installés automatiquement et le système démarrera. Ici, il n'est pas nécessaire de saisir des données Utilisateur.



Si vous ne souhaitez pas configurer le système automatiquement, cliquez sur le bouton **Non**. L'assistant traite alors avec vous chaque point (nom de la station, lecteurs d'enregistrement, utilisateurs, etc.). Ici, il est nécessaire de saisir des données Utilisateur.

Une fois que les paramètres ont été saisis, le logiciel est chargé et vous pouvez y accéder avec vos données Utilisateur.

### 1.1.1 L'assistant de configuration

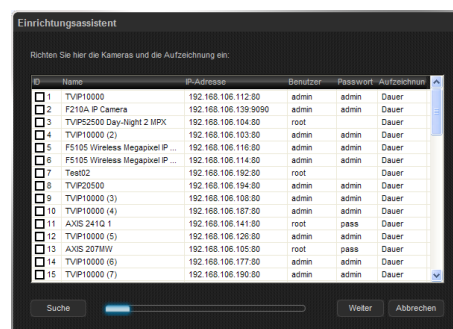
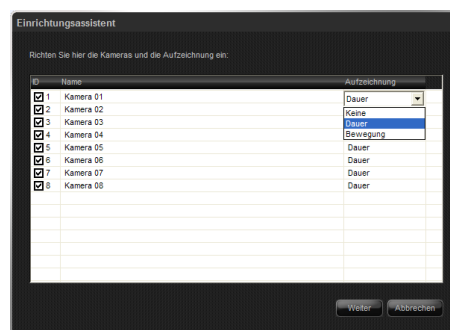
Si le système comprend une carte d'acquisition vidéo (TV3300-3314 ou TVVR95000-TVVR95020), l'assistant de configuration configure tout d'abord les caméras analogiques.

Vous pouvez sélectionner ici les caméras qui seront utilisées pendant le service. Vous pouvez également définir ici le type d'enregistrement de la caméra. Les réglages suivants sont possibles :

- aucun (la caméra fournit uniquement une image de direct)
- continu (les images fournies par la caméra sont enregistrées en permanence)
- mouvement (les images fournies par la caméra sont enregistrées uniquement lorsque des mouvements sont détectés)

Sélectionnez ici les paramètres souhaités puis cliquez sur le bouton **Continuer**.

La fenêtre suivante permet de configurer les caméras IP. Tout d'abord, toutes les caméras IP présentes dans le réseau sont recherchées et listées dans un tableau.



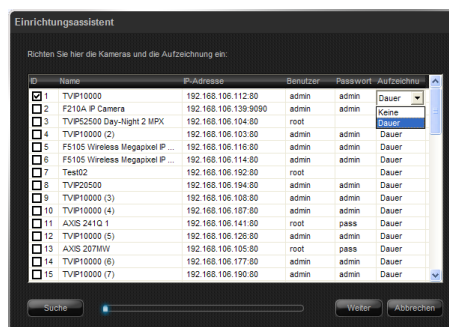
Si votre caméra IP n'est pas répertoriée, vérifiez que la caméra se trouve bien dans le même réseau et qu'une adresse IP valable lui a bien été attribuée. Effectuez le cas échéant une nouvelle recherche en cliquant sur le bouton *Recherche*.

Sélectionnez les caméras qui doivent être utilisées pour l'affichage/l'enregistrement en sélectionnant la case *ID* de chaque caméra correspondante.

Si un mot de passe utilisateur a été utilisé pour une caméra, vous devrez saisir le nom d'utilisateur et le mot de passe correspondant en cours d'activation. De plus, un signal sonore retentit.

La caméra ne pourra être utilisée et la case *ID* ne sera sélectionnée que si l'authentification a réussi.

Un type d'enregistrement peut maintenant être sélectionné pour la caméra dans la colonne Enregistrement. Cependant, seules les options « aucun » ou « continu » sont disponibles ici.



Si vous souhaitez définir un enregistrement par détection d'activité, vous devrez procéder à ce réglage ultérieurement, au sein de la configuration système (voir le point 3.2.3 de la page 56), car la détection d'activité doit tout d'abord être activée dans l'interface Web de la caméra. De plus amples informations à ce sujet figurent dans la notice de la caméra correspondante.

Une fois la configuration de la caméra réseau terminée, cliquez sur le bouton *Continuer*.

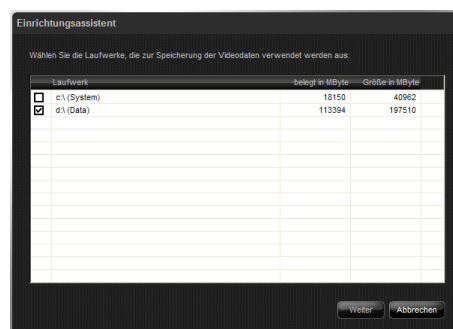


#### Remarque :

La détection des caméras réseau pivotantes/basculantes se fait de manière automatique. Si vous avez sélectionné une telle caméra pendant la configuration, les fonctions de pivotement et de basculement sont disponibles dès la connexion.

La prochaine étape vous permet de sélectionner les lecteurs de stockage. Sélectionnez les lecteurs de stockage en cochant ceux que vous souhaitez utiliser.

La taille de l'archive nécessaire est alors calculée automatiquement pour toutes les caméras activées. Le calcul est basé sur la formule suivante :



$2/3$  de l'espace mémoire configuré / nombre des archives configurées

Pour 16 archives configurées et 250 GB d'espace mémoire disponible, p. ex., le calcul est le suivant :  $(2/3 * 250)/16 = \sim 10,5$  GB par archive.

Vous pourrez facilement ajouter ultérieurement des lecteurs de stockage supplémentaires ou modifier la taille de l'archive par le biais de la configuration système. Cliquez ensuite sur le bouton *Continuer*.

La boîte de dialogue suivante vous permet de créer les utilisateurs. Veuillez noter qu'un seul utilisateur peut être créé par niveau d'autorisation.



Les niveaux d'autorisation standard *SuperVisor*, *Operator* et *Guest* disposent des privilèges suivants :

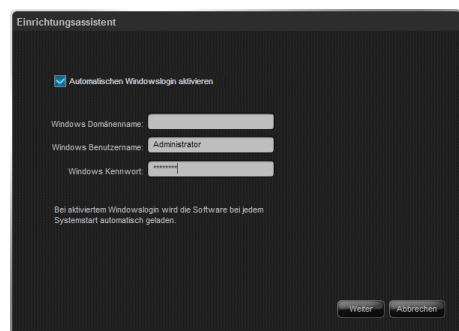
- |                   |   |  |
|-------------------|---|--|
| <b>SuperVisor</b> | - | Accès illimité à tous les éléments du système, y compris la configuration système  |
| <b>Operator</b>   | - | Accès aux images de direct et aux enregistrements de toutes les caméras configurées. Accès à la configuration système impossible |
| <b>Guest</b>      | - | Accès aux images de direct de toutes les caméras configurées. Accès à la configuration système impossible                        |

Saisissez le nom d'utilisateur et le mot de passe du niveau d'autorisation que vous souhaitez utiliser et cliquez sur le bouton *Continuer*. L'utilisation de mots de passe vides est autorisée.

À la dernière étape, l'assistant vous permet de configurer l'identification automatique de l'utilisateur et le démarrage automatique du logiciel lors du démarrage de Windows.

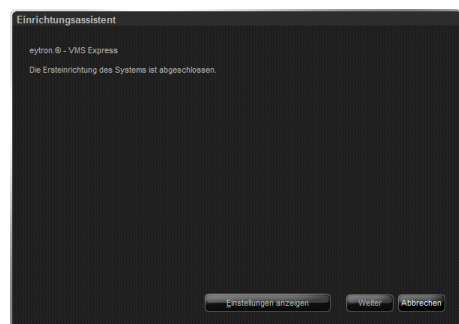
Au besoin, vous pourrez désactiver cette fonction ultérieurement via la configuration système.

Pour activer l'identification Windows automatique, sélectionnez la case correspondante et saisissez le nom d'utilisateur et le mot de passe que vous souhaitez utiliser dans les champs correspondants. Cliquez ensuite sur le bouton *Continuer*.

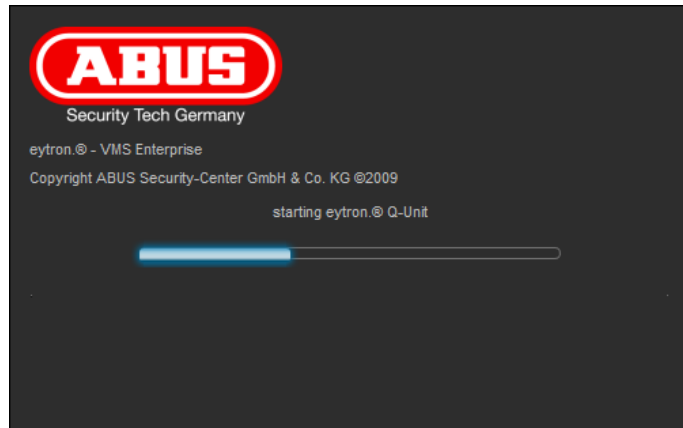


La première configuration est maintenant terminée. Le bouton *Afficher les paramètres* permet de générer un fichier HTML qui reprend tous les paramètres et qui peut être archivé dans la documentation du système.

Ce fichier peut également être généré ultérieurement à partir de la configuration système. Le point **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.** de la page **Fehler! Textmarke nicht definiert.** donne une description de cette opération.



Refermez maintenant l'assistant de configuration en cliquant sur le bouton *Continuer*. Le logiciel démarre.



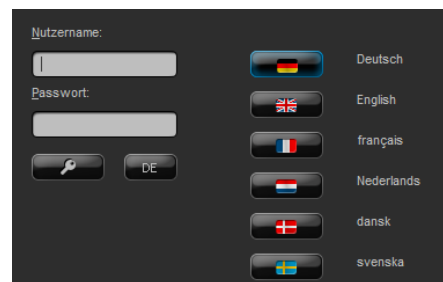
## 1.2 Identification

Une fois le logiciel eytron entièrement chargé, la fenêtre d'identification apparaît.

L'utilisateur peut non seulement saisir son identifiant mais aussi sélectionner la langue souhaitée.

Les langues disponibles sont les suivantes : allemand, anglais, français, néerlandais, danois, suédois et polonais.

Sélectionnez la langue de votre choix et saisissez votre identifiant et votre mot de passe. Puis cliquez sur le bouton *Identification*. (symbole de clé)



## 1.3 L'interface

Lors de la conception de l'interface ABUS VMS, une grande importance a été accordée à la convivialité et à l'intuitivité. Le résultat est une interface exploitable entièrement avec le bouton gauche de la souris (cliquer et déplacer).

L'avantage est que le logiciel peut également être commandé via un écran tactile.

Les utilisateurs expérimentés ont également la possibilité d'utiliser d'autres commandes telles que les menus locaux.

Les pages suivantes décrivent l'utilisation et la configuration du logiciel afin de permettre un travail rapide et professionnel.

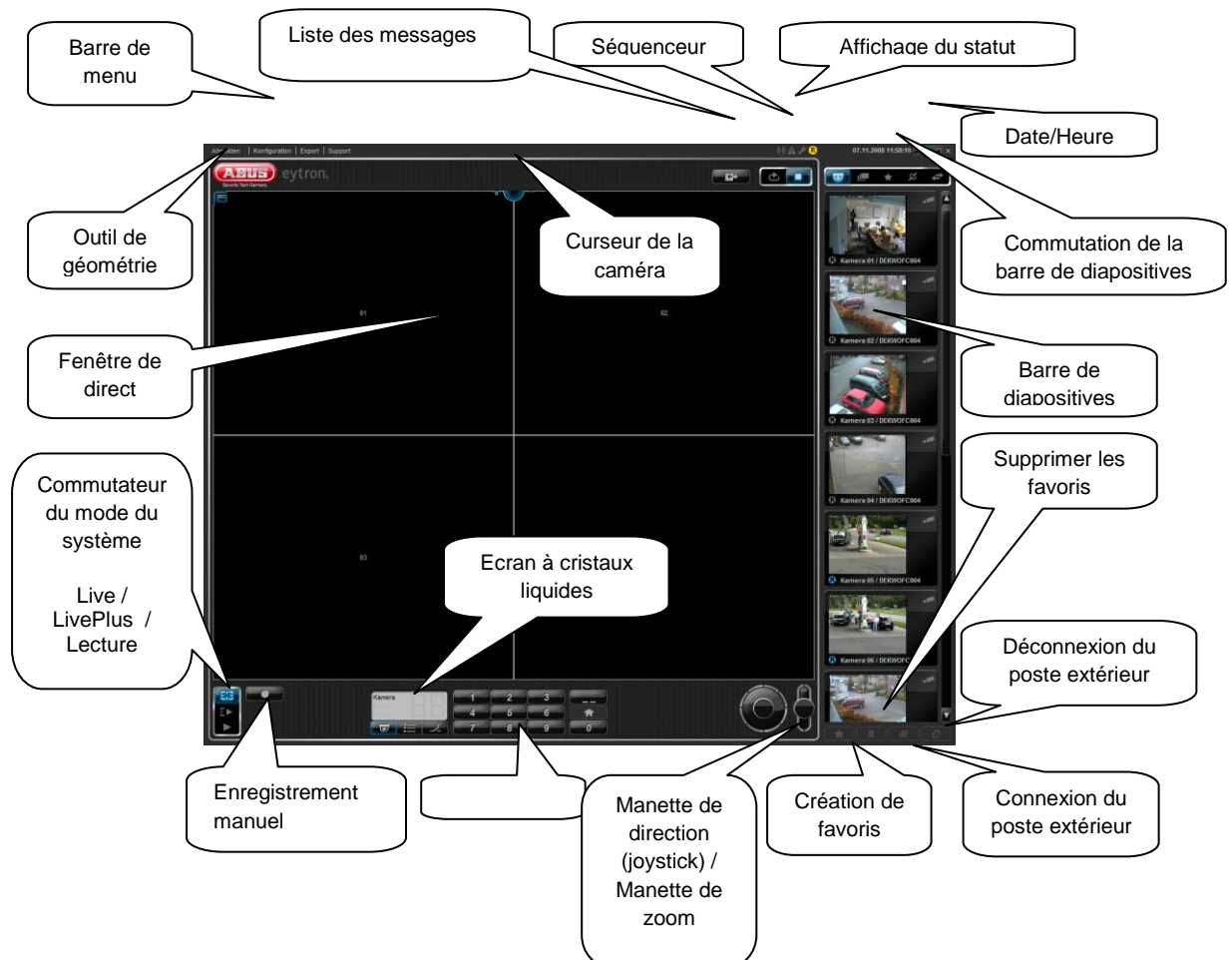
### 1.3.1 Présentation de l'interface

L'interface VMS offre un accès rapide aux principales fonctions. Des curseurs permettent de faire basculer l'aperçu actuel sur les caméras ou les postes extérieurs. Ainsi, il est possible d'ajuster l'affichage de l'interface, même en utilisant plusieurs écrans.

De gauche à droite : barre de menus avec les boutons de fin de session / arrêt du logiciel, d'affichage de la configuration du système, de sauvegarde des données (exportation) et d'affichage des options d'assistance technique (support).

De plus, vous trouverez sur le bord supérieur l'affichage du statut du système, ainsi que la date et l'heure actuelles.

L'affichage du statut actuel du système est composé de quatre symboles.



En dessous de l'affichage de la date se trouve un curseur qui sert à commuter la barre de diapositives représentée ci-dessous. Cet outil permet de commuter la barre de

diapositives entre les aperçus suivants : caméras, groupes de caméras, favoris, cartes de sélection et postes extérieurs. Cet outil est décrit en détail au fil de ce manuel.

Le curseur de commande situé à gauche permet de démarrer le séquenceur. Après l'activation, toutes les caméras sont représentées les unes après les autres dans l'affichage du direct.



**Démarrage du  
séquenceur**



**Arrêt du  
séquenceur**

Le commutateur de mode en bas à gauche de l'écran commute le logiciel dans le mode de fonctionnement souhaité. Ces modes sont les modes Live, LivePlus ou Lecture. La commutation de mode est décrite en détail au fil de ce manuel.

À côté du commutateur de modes se trouve le bouton d'enregistrement manuel (Panic Record). Ce bouton garantit l'enregistrement de toutes les caméras affichées à l'écran. L'enregistrement a lieu tant que le bouton est activé.

Le clavier sert à sélectionner les caméras et les positions de caméras enregistrées, et à commuter le relais installé. La commutation entre les différentes possibilités d'utilisation s'effectue à l'aide des boutons de commande situés en bas de l'écran à cristaux liquides. La sélection actuelle s'affiche directement dans l'écran à cristaux liquides.

Les éléments de commande suivants sont la manette et le zoom. Ils permettent d'orienter les caméras pivotantes/basculantes ou, dans le cas des caméras fixes (de réseau et analogues), de zoomer numériquement dans l'image et de déplacer la zone de l'image zoomée.

Les boutons situés en bas à droite de l'écran servent à créer/supprimer des favoris de caméra, ou à connecter/déconnecter des postes extérieurs. Cette fonction est décrite en détail au fil du manuel.

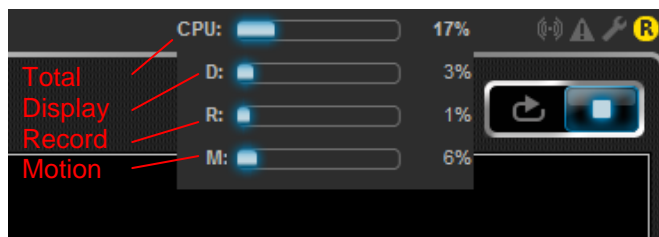
La barre de diapositives située au-dessus sert à stocker les enregistrements pour, par ex., les caméras, les groupes de caméras ou les postes extérieurs. La commutation des aperçus s'effectue avec le curseur situé au-dessus.

La plus grande partie de l'interface est occupée par la fenêtre des images de direct. Toutes les caméras à afficher sont placées dans cette partie. À l'aide du curseur de la caméra et de la croix géométrique, il est possible de modifier de façon novatrice le nombre de fenêtres de caméra ou la géométrie actuelle de l'image de la fenêtre de direct. Pour plus d'informations, reportez-vous au point 2.4.2, page 29.

Lors de l'utilisation d'écrans 4:3 ou 16:10, l'affichage de la fenêtre de direct s'ajuste automatiquement à la résolution correspondante.

### 1.3.2 Affichage de l'utilisation du processeur

L'affichage de l'utilisation du processeur indique le niveau d'utilisation actuel du processeur. Lorsque vous passez le curseur de la souris sur l'affichage, une fenêtre s'ouvre. L'utilisation totale y est répartie en trois niveaux, afin de fournir des informations très détaillées concernant le niveau d'utilisation du système. Outre l'utilisation totale, cet affichage indique également la puissance utilisée dans le système pour l'affichage du direct (Display) ainsi que pour les enregistrements en cours (Record) et pour la détection d'activité (Motion). L'affichage reste ouvert jusqu'à ce que l'utilisateur fasse à nouveau passer le curseur de la souris sur l'affichage.



#### Remarque :

Étant donné que d'autres processus sollicitent également le système, l'utilisation totale (processeur) affichée ne correspond jamais à la somme des données affichées pour Display (D), Record (R) et Motion (M).

Lors de la configuration, veillez à ce que la sollicitation totale du système ne soit pas trop élevée, car cela risquerait d'empêcher un fonctionnement normal du système.

### 1.3.3 L'affichage de l'utilisation du réseau

L'affichage de l'utilisation du réseau indique le niveau d'utilisation actuel de l'adaptateur réseau. Si vous passez le curseur de la souris sur l'affichage, une fenêtre contenant les informations suivantes s'ouvre :

#### Réseau

##### - Poste extérieur :

Affiche les données reçues et envoyées d'un poste extérieur en Mo par seconde.

##### - LAN1 :

Affiche la quantité de données reçues et envoyées de la première carte réseau en Mo par seconde.

**Attention :** pour les systèmes ayant deux connexions réseau, l'affichage est réparti en LAN1 et LAN2.

#### Images

##### - HD/SD :

Affiche la quantité de données compressées et le nombre d'images des caméras analogiques.

- **IP :**

Affiche la quantité de données compressées et le nombre d'images des caméras réseau.

- **En direct :**

Affiche la quantité de données décompressées et le nombre d'images dans l'affichage en direct.

**Enregistrement**

- **Écriture :**

Indique la quantité de données et le nombre d'images enregistrées dans la base de données.



The screenshot shows a window titled 'Leistung:' with a progress bar at the top. It contains three sections: 'Netzwerk', 'Bilder', and 'Aufzeichnung', each with a table of statistics.

Netzwerk		
	Empfangen MBit/s	Senden MBit/s
Gegenstation	7.53	0.01
LAN1	69.32	1.10

Bilder		
	MBit/s	Bilder/s
HD/SD	0.00	0
IP	59.33	24
Live	8.10	25

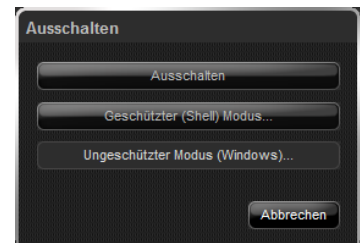
Aufzeichnung		
	MByte/s	Bilder/s
Schreiben	2.21	12

### 1.3.4 Sortie et arrêt du logiciel

Pour arrêter le logiciel, l'utilisateur doit tout d'abord en sortir. Pour cela, cliquez sur le bouton *Fin de session* qui se trouve en haut à gauche de l'interface.

Une fois l'utilisateur sorti, le bouton s'intitule *Terminer* et un autre clic ouvre une boîte de dialogue d'arrêt du logiciel.

Cependant, l'arrêt du logiciel nécessite une nouvelle saisie de l'identifiant et du mot de passe pour empêcher une « mise hors service » involontaire du système vidéo.



## 2. Utilisation du logiciel

L'utilisation du logiciel est divisée en plusieurs étapes. Cette division sert à une meilleure compréhension et à une utilisation plus efficace. Au cours des pages suivantes, vous allez vous familiariser avec les bases de l'utilisation du logiciel.

### 2.1 Commutation du mode système

Le curseur situé en bas à gauche de l'écran permet de définir le comportement principal du logiciel. Ce comportement se divise en trois catégories. Chacune de ces catégories correspond à un mode de fonctionnement spécifique.

#### Mode de direct

Le mode de direct (Live) sert à visualiser les événements actuels pour les caméras mises à disposition du système. Ces caméras peuvent appartenir à la station locale ou à un autre poste extérieur.



De plus, vous pouvez, dans ce mode créer des favoris, générer des cartes de sélection ou de caméras ou activer le séquenceur.

En mode de direct, il est impossible d'accéder à la base de données.

#### Mode LivePlus

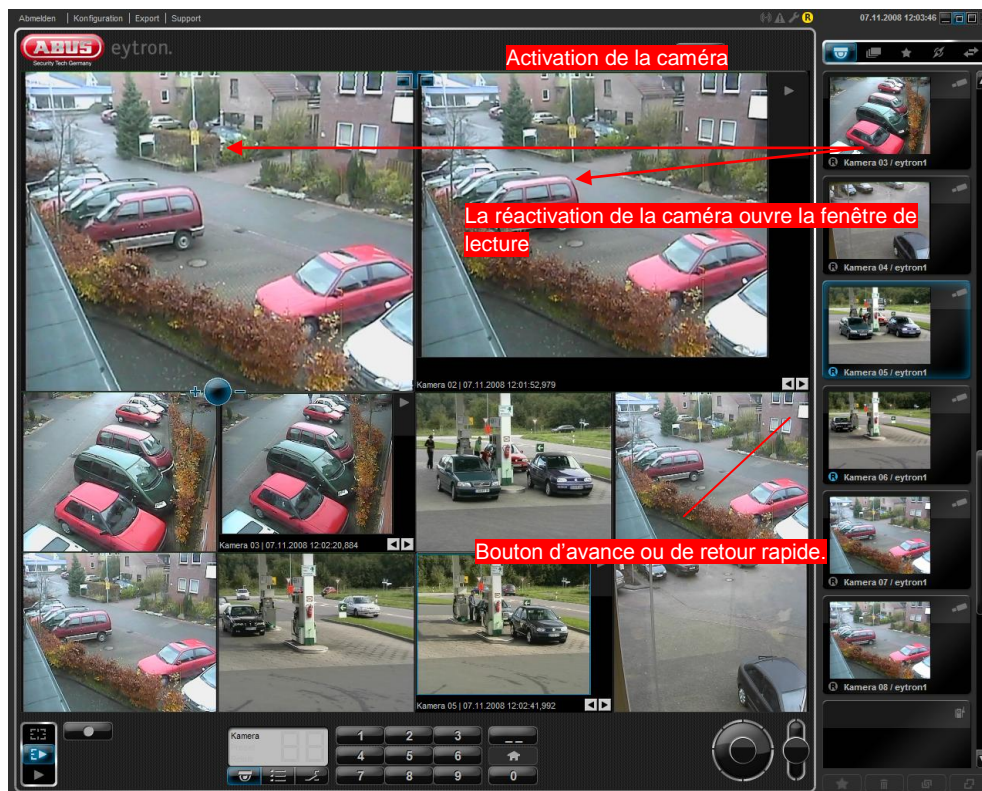
Le mode LivePlus est une combinaison du mode de direct et du mode de lecture. Ici, la possibilité est donnée à l'utilisateur de lancer la lecture de la base de données en plus de l'affichage des caméras de direct.

Si une caméra activée est, dans ce mode, à nouveau placée dans la fenêtre de direct, la fenêtre de lecture s'ouvre pour cette caméra.



Il est alors possible d'activer dans la fenêtre de lecture l'avance ou le retour rapide à l'aide des boutons correspondants.





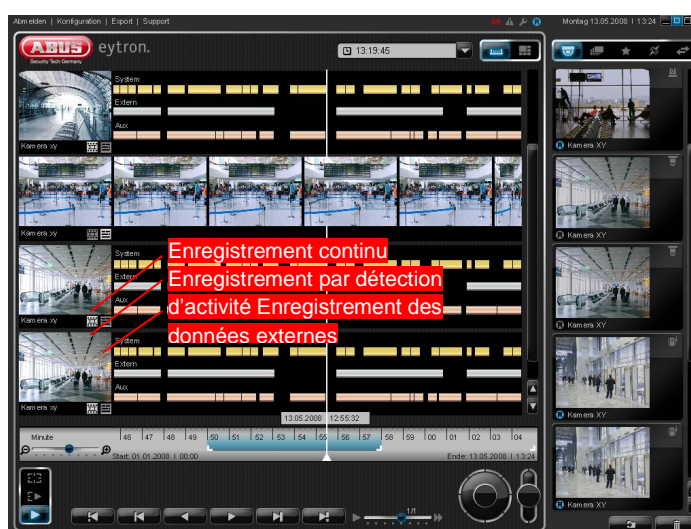
## Mode de lecture



Lorsque vous passez en mode lecture, le clavier situé dans la partie inférieure de l'écran est remplacé par les éléments de commande du mode de lecture. De plus, l'interface est complétée par une barre temporelle permettant de sélectionner le moment auquel doit démarrer la lecture ou la période à sauvegarder.

Toutes les caméras activées passent alors du mode de direct au mode de lecture, et un aperçu s'affiche avec les statistiques actuelles d'enregistrement.

Cet aperçu indique la période actuelle lors de l'enregistrement continu, ainsi que les enregistrements effectués lors de la détection d'activité et les enregistrements de données externes (par ex. ATM).



Les boutons situés en dessous de la fenêtre d'aperçu de chaque caméra permettent de passer des statistiques d'enregistrement à la lecture d'images individuelles, et vice versa.

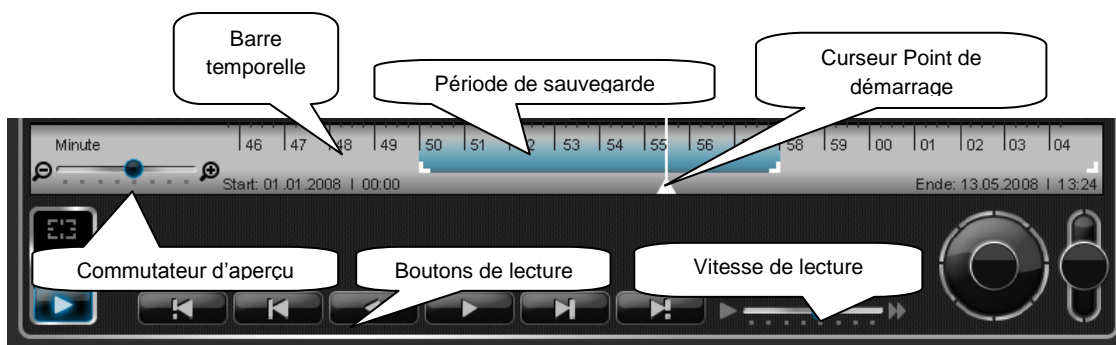


De plus, dans ce mode, le curseur de démarrage du séquenceur possède une autre fonction. Ici, il ne sert pas au démarrage du séquenceur, mais à passer des statistiques d'enregistrement à la lecture en plein écran de la base de données et vice versa.

Si des caméras sont activées lors du passage à la lecture de la base de données, celles-ci sont alors sollicitées (lecture synchrone).

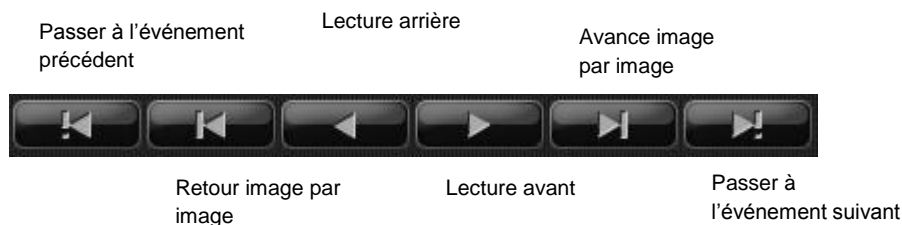
Le commutateur d'aperçu situé à gauche de la barre temporelle sert à commuter la période de lecture actuelle. Celle-ci peut être commutée entre *année*, *mois*, *jour*, *heure*, *minute* et *seconde*. La légende (unités) de la barre temporelle est modifiée en fonction du positionnement du curseur.

Le curseur du point de démarrage détermine le point de démarrage absolu. Si celui-ci doit démarrer à une date ou à une heure précise, il faut placer le curseur à la position de démarrage souhaitée (cliquer et déplacer). Veuillez tenir compte du fait que vous devez tout d'abord passer dans l'aperçu correspondant (par ex. mois ou jour) pour effectuer la sélection du point de démarrage.

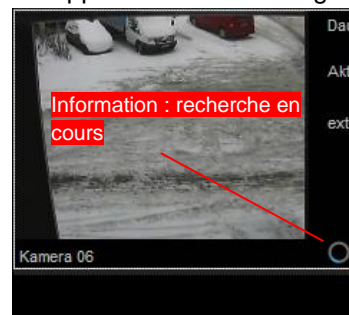


Les caméras sélectionnées peuvent être lues désormais à l'aide des boutons d'*avance rapide* ou de *retour rapide*. De plus, il est possible de régler la vitesse de lecture entre 1/20 et 40x avec le curseur de vitesse.

Le graphique suivant montre la signification des boutons de lecture.



Lors de l'utilisation des touches *Passer à l'événement suivant/précédent*, il se peut que la recherche dure un peu plus longtemps. Dans ce cas, une information apparaît sous l'affichage de la caméra en mode de lecture *Affichage en liste* pour indiquer le statut actuel de la recherche. Une fois que la recherche dans la base de données a été correctement effectuée, cette information disparaît et le système passe à l'événement suivant.



#### Remarque :

S'il n'existe aucun enregistrement pour la période sélectionnée, une légende bleue « Aucune vidéo » s'affiche au lieu de l'image vidéo.

### 2.1.1 Utilisation de la fonction de recherche

La fonction de recherche permet d'accéder rapidement et facilement aux données enregistrées.

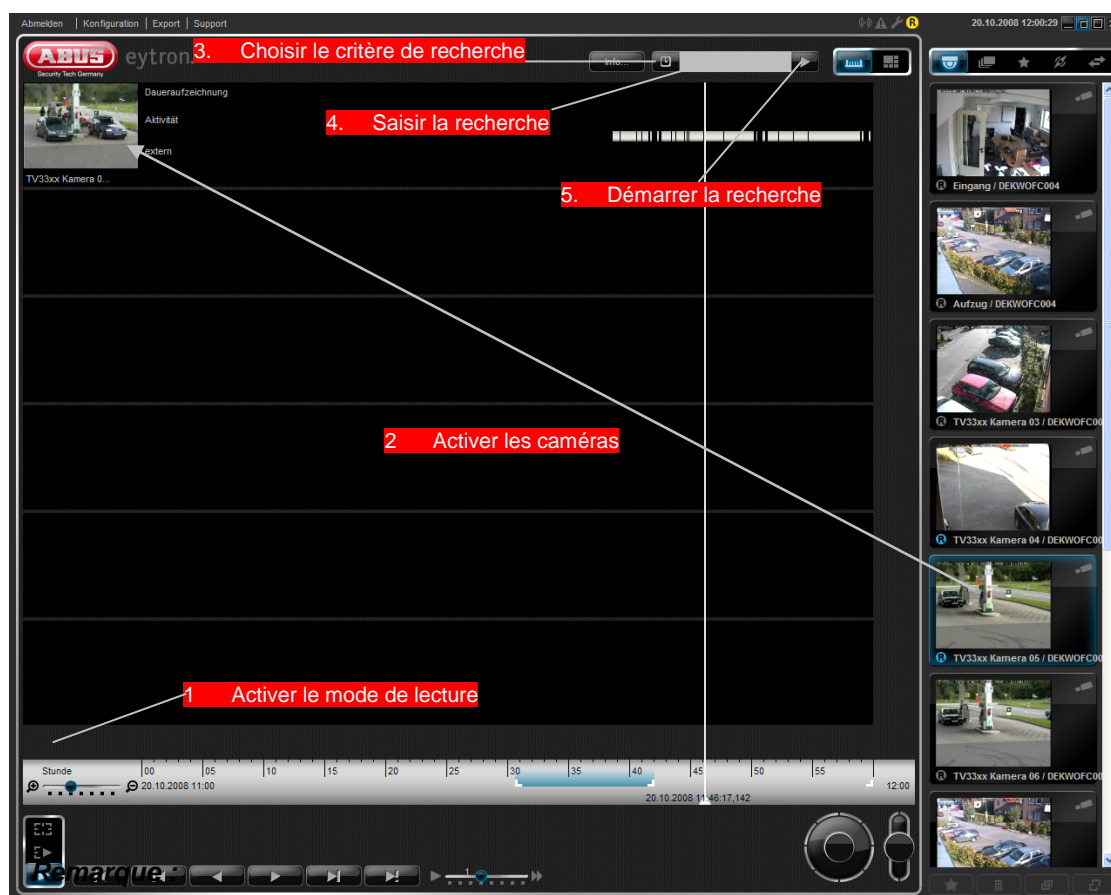
Les critères de recherche peuvent être par exemple l'heure, la date, les données DAB (numéro de transaction, code bancaire, montant, etc.), nom de la caméra, nom du détecteur.

Pour effectuer une recherche dans la base de données, commutez le commutateur de mode en mode Lecture.

Activez les caméras que vous souhaitez utiliser pour la recherche.

Dans la barre de recherche, sélectionnez le critère (par exemple, l'heure).

Saisissez l'heure à rechercher dans le champ de saisie et cliquez sur le bouton *Démarrer la recherche*.



*Les critères saisis ne nécessitent aucun formatage particulier. Par exemple, si vous devez rechercher une heure, celle-ci peut être saisie au format d'heure (par ex. 23:15) ou comme suite de chiffres (2315).*

Si des données ont été trouvées selon le critère de recherche, le curseur du point de démarrage se déplace à l'heure saisie.



## 2.1.2 Vider les archives

Si les données image enregistrées ne sont plus nécessaires dans une archive, il est possible de la vider.

Pour cela, commutez le commutateur de mode en *Mode lecture*. Sur le bord supérieur de l'écran apparaît le bouton *Info...*

Ce bouton permet d'afficher le niveau de remplissage des archives et de vider les archives individuellement.

Sélectionnez l'archive à vider et cliquez sur le bouton *Vider*. Répondez à la demande de confirmation par Oui.

**2. Afficher les informations d'archive**

**1. Sélectionner l'archive à supprimer**

Archivname	Nr	Füllgrad	Größe in GB	benutzt in GB	Größe in MB	benutzt in MB	Aufzeichnung seit
Suchergebnisse	255	0.0 %	0.146	0.000	150	0	
Verdacht	9	0.0 %	0.293	0.000	300	0	
MD Eingang	10	0.0 %	4.9	0.000	5000	0	
Alarm	11	0.0 %	0.352	0.000	360	0	
Vorrang	12	92.5 %	0.039	0.036	40	37	30.09.2008 17:54:23
Zentrale Alarm	1	0.0 %	0.146	0.000	150	0	
Aufzug	2	97.3 %	0.146	0.143	150	146	20.10.2008 10:16:47
TV33xx Kamera 03	3	97.3 %	0.146	0.143	150	146	20.10.2008 09:55:16
TV33xx Kamera 04	4	97.3 %	0.146	0.143	150	146	20.10.2008 10:47:27
TV33xx Kamera 05	5	98.0 %	0.146	0.144	150	147	20.10.2008 10:43:26
Gesamt		9.4 %	6.4	0.607	6600	622	

**2. Cliquer sur le bouton Vider**

**3. Répondre par Oui à la demande de confirmation**

**1. Activer le mode de lecture**

L'archive a bien été vidée.

## 2.2 Commutation des éléments de diapositives

Le contenu de la barre de diapositives peut être commuté à l'aide du curseur situé ci-dessus. La commutation remplace les diapositives affichées actuellement à droite de l'écran par celles de la catégorie sélectionnée.

Par exemple, si vous passez de la catégorie Caméras à la catégorie Postes extérieurs, les diapositives de caméra seront remplacées par celles des postes extérieurs disponibles.

Les points suivants décrivent en détail chaque aperçu.



## Aperçu des caméras



L'aperçu des caméras est toujours l'aperçu standard du logiciel. Il affiche toutes les caméras activées et les postes extérieurs reliés. Si, entre-temps, le système est redémarré ou arrêté, cet aperçu est affiché en premier lieu.



De plus, vous trouverez dans la diapositive des informations sur le type de caméra, son nom et le statut d'enregistrement.

## Aperçu des groupes de caméras



Dans l'aperçu des groupes de caméras, des groupes entiers de caméras peuvent être activés d'un seul coup. Par exemple, si un groupe de caméras « Caméras extérieures » a été installé, toutes les fenêtres vides de la zone de direct seront remplies avec les caméras de ce groupe lors de l'activation de ce dernier.


S'il existe dans ce groupe plus de caméras que la zone de direct ne peut en afficher, les caméras non affichables sont ignorées.

Il est possible de créer des groupes de caméras dans la configuration du système sous l'index *Caméra* → *Groupes de caméras* (voir le point 3.2.9, page 69).



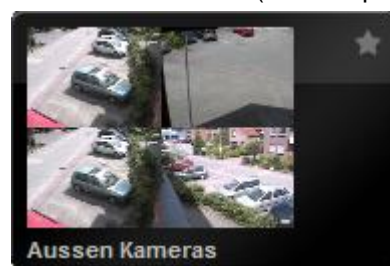
## Aperçu des favoris



L'aperçu des favoris comprend toutes les caméras enregistrées comme favorites. Ces favoris peuvent être créés et nommés par chaque utilisateur en cliquant sur le bouton  (dans la partie inférieure de l'écran). Il s'ensuit une liste personnalisée de groupes de caméras.

La différence par rapport aux groupes de caméras est l'enregistrement de l'aperçu et de la géométrie d'image actuels lors de la création des favoris.

De plus, lors de l'activation du favori, l'aperçu actuel de la fenêtre de direct est remplacé par l'aperçu enregistré dans les favoris.



Une description détaillée de la création des favoris est fournie au point 2.6, page 42.



### Aperçu des postes extérieurs

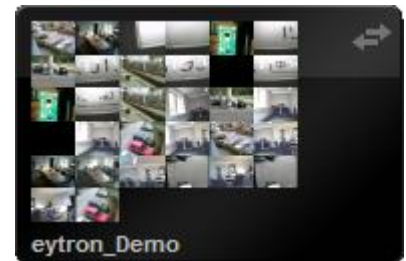


Les postes extérieurs sont décrits dans l'aperçu des postes extérieurs.

Dans cet aperçu, il existe pour chaque poste extérieur une diapositive qui montre les caméras locales du poste extérieur.

La sélection d'un poste extérieur doit toujours s'effectuer dans cet aperçu.

Pour d'autres informations sur la sélection des postes extérieurs, reportez-vous au point 2.7, page 45.



## 2.3 Affichage du statut du système

Le statut actuel du système peut être consulté dans l'affichage de statut. Celui-ci est représenté graphiquement par quatre symboles.

Sur l'ABUS HDVR / NVR, ces symboles figurent également sur la partie frontale du boîtier et reflètent le statut actuel du système à l'aide de DEL.

Ci-après une explication des symboles :



Alarme (s'allume dès qu'une alarme est déclenchée, par ex. via détecteur ext.)



Dysfonctionnement (s'allume en cas de dysfonctionnement, par ex. en cas de panne de caméra)



Maintenance (s'allume une fois la période de maintenance arrivée)







Enregistrement (s'allume dès que des données vidéo sont enregistrées)

Le statut qui s'affiche n'est valable que pour le système local. Il est impossible d'afficher le statut d'un système à distance.

## 2.4 Travailler avec les caméras


Si les caméras raccordées sont allumées dans le système, elles apparaissent dans l'aperçu des caméras. Chaque diapositive représente une caméra.

Le type de caméra recherché est représenté en haut à droite de la diapositive à travers un symbole de caméra. Les types de caméras sont les suivants :

-  Caméras pivotantes/basculantes
-  Caméras pivotantes/basculantes avec branchement au réseau
-  Caméra réseau ou serveur vidéo
-  Caméra analogique



Dans la partie inférieure de la diapositive s'affiche toujours le nom de la caméra, ainsi que le nom du poste extérieur. Ainsi, les caméras qui figurent dans la liste peuvent être facilement assignées au poste extérieur correspondant.

Si l'enregistrement est effectué depuis cette caméra, le symbole Enregistrement s'affiche dans la diapositive. 

Pour plus d'informations sur l'installation d'autres caméras, reportez-vous au point 3.2, page 52.

#### 2.4.1 Activation et désactivation des caméras

Pour activer (allumer) une caméra, il suffit de la faire glisser dans une fenêtre de direct disponible.

Pour cela, commutez le commutateur de mode en *Mode de direct* (étape 1).

Puis, commutez le bouton d'aperçu en *Mode aperçu* (étape 2).

Cliquez dans l'aperçu des caméras sur la diapositive de la caméra en question et maintenez le bouton gauche de la souris enfoncé.

Déplacez la souris dans une fenêtre de caméra disponible et relâchez le bouton gauche de la souris. La caméra est alors placée dans la fenêtre souhaitée (étape 3).

Si vous souhaitez placer la caméra dans une autre fenêtre, veuillez à nouveau à utiliser la fonction Glisser-Déposer pour la déplacer.

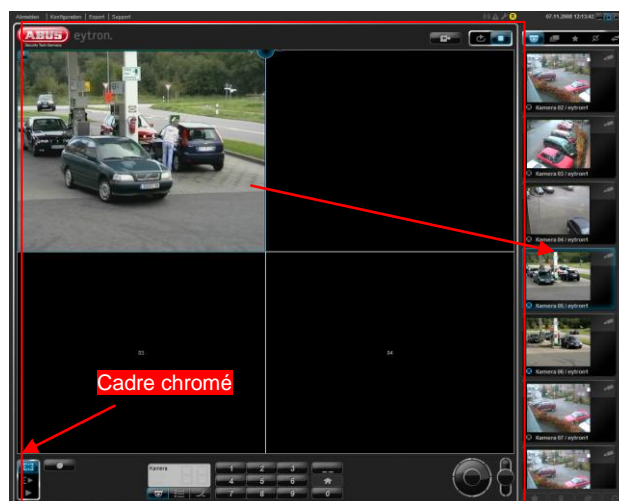
Si une caméra activée est placée dans une fenêtre occupée, les caméras seront échangées.

Si une caméra de la liste des caméras est lâchée sur une fenêtre occupée, l'image vidéo de cette fenêtre est remplacée par l'image de la nouvelle caméra.



Pour désactiver (éteindre) une caméra, celle-ci doit être lâchée avec la fonction Glisser-Déposer à l'extérieur du cadre chromé. Il est ici recommandé de replacer la caméra dans la liste de diapositives.

Pour activer plusieurs caméras simultanément, il est possible d'utiliser des groupes de caméras ou des favoris. Pour plus d'informations à ce sujet, reportez-vous au point 2.6 ou au point 3.2.9 .



A partir de la version 7.3, la position des différentes diapositives peut être modifiée par glisser-déposer. Les réglages sont enregistrés pour chaque utilisateur lors de la déconnexion.

De plus, une caméra peut être activée grâce à un double clic sur la diapositive correspondante.

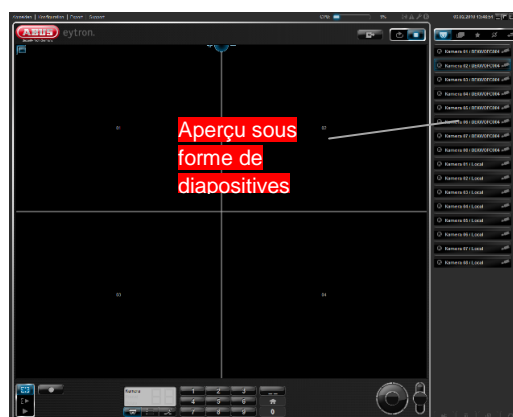
#### Remarque:





*Une caméra ne peut être affichée qu'une seule fois à l'écran. En mode Multiécrans, cela s'applique à chaque écran. En fonction de la phase d'extension, il est possible d'afficher une caméra en mode de direct jusqu'à quatre fois.*

Si le nombre de caméras contenues dans la liste est très élevé, l'aperçu sous forme de diapositives peut être désactivé. Cela offre une meilleure vue d'ensemble, p. ex. lorsqu'un récepteur est connecté à plusieurs postes extérieurs.

Pour désactiver l'aperçu sous formes de diapositives, cliquez avec le bouton droit de la souris sur une diapositive et sélectionnez l'entrée *Aperçu* du menu contextuel. L'aperçu peut être activé ou désactivé à tout moment à l'aide de ce menu contextuel.



## 2.4.2 Commutation de la géométrie d'image

Pour commuter l'aperçu des caméras, le logiciel ABUS VM offre deux outils. Le premier est l'outil géométrique  et le deuxième le curseur de la caméra. .

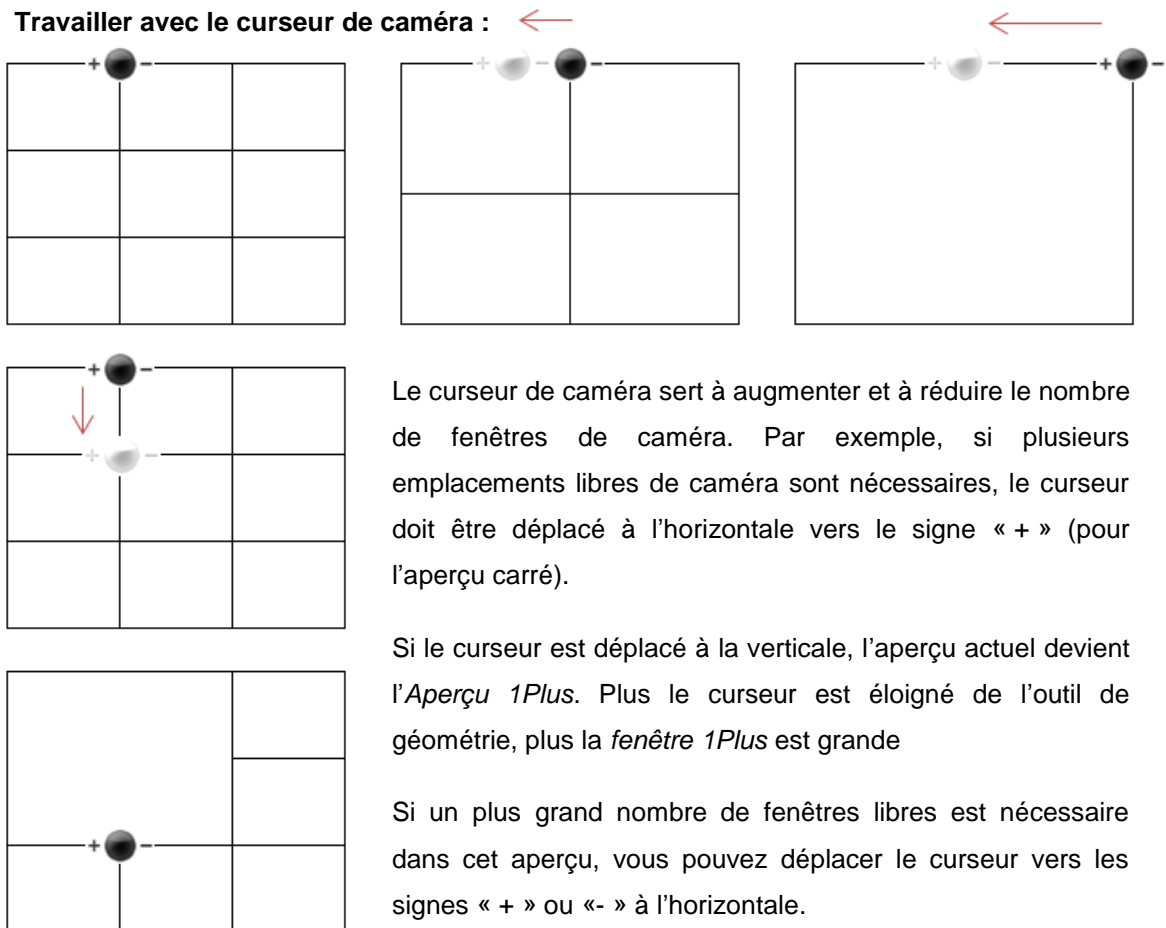
En déplaçant mutuellement les deux outils, il est possible d'afficher respectivement 72 aperçus au format 4:3 et 72 aperçus au format 16:10. L'aperçu n'est commuté que lorsque vous relâchez le bouton de la souris.

L'aperçu réglé est enregistré à l'arrêt du logiciel et rétabli automatiquement au prochain démarrage du logiciel.

Ci-après une description détaillée de ces outils.



### Travailler avec le curseur de caméra :



Le curseur de caméra sert à augmenter et à réduire le nombre de fenêtres de caméra. Par exemple, si plusieurs emplacements libres de caméra sont nécessaires, le curseur doit être déplacé à l'horizontale vers le signe « + » (pour l'aperçu carré).

Si le curseur est déplacé à la verticale, l'aperçu actuel devient l'*Aperçu 1Plus*. Plus le curseur est éloigné de l'outil de géométrie, plus la *fenêtre 1Plus* est grande

Si un plus grand nombre de fenêtres libres est nécessaire dans cet aperçu, vous pouvez déplacer le curseur vers les signes « + » ou « - » à l'horizontale.

### Travailler avec l'outil de géométrie :

L'outil de géométrie sert à afficher les aperçus carrés, 1Plus et 2Plus, ainsi qu'à inverser l'aperçu actuel.

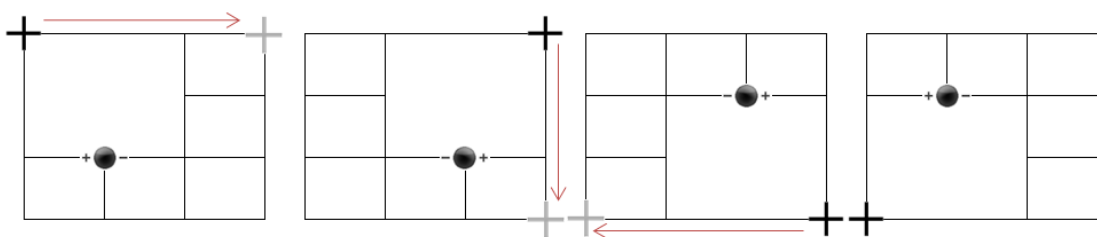
Si cet outil se trouve dans un coin de la fenêtre de direct, les aperçus carrés et 1Plus peuvent être affichés avec le curseur de la caméra.

Si cet outil se trouve au milieu du bord de la fenêtre sur un axe horizontal ou vertical, l'aperçu 2Plus s'affiche. Cependant, il n'est pas possible de passer en mode 2Plus depuis n'importe quel aperçu.

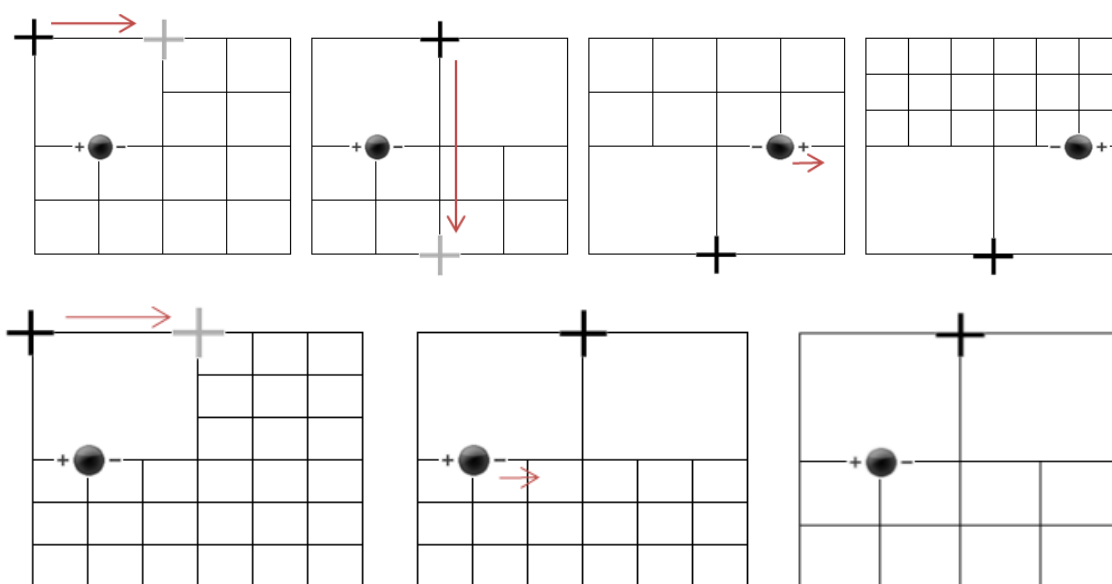
Pour activer l'aperçu 2Plus, procédez de la même manière que dans l'illustration *Affichage de l'aperçu 2Plus*.

Il est possible de renverser l'aperçu actuel en déplaçant l'outil de géométrie sur la page voisine.

### Renversement de l'aperçu actuel



### Affichage de l'aperçu 2Plus



Il n'est possible d'afficher l'aperçu 2Plus qu'à partir de l'aperçu symétrique 1Plus.

Cela signifie que si la fenêtre 1Plus peut être doublée, le mode 2Plus peut être commuté.

### 2.4.3 Utilisation de la manette de zoom



La manette de zoom située en bas à droite de l'écran sert à commander les caméras pivotantes/basculantes.

Elles peuvent être modifiées de façon continue à l'horizontale, à la verticale et en diagonale.

Cependant, la commande se limite toujours à la caméra sélectionnée. Celle-ci s'affiche avec un cadre rouge dans la fenêtre de direct.

Pour commander une autre caméra, cliquez avec le bouton gauche de la souris sur l'image de la caméra en question dans la fenêtre de direct.

Une autre possibilité consiste à sélectionner la caméra via le champ numérique. Pour cela, saisissez le numéro de la caméra à activer.

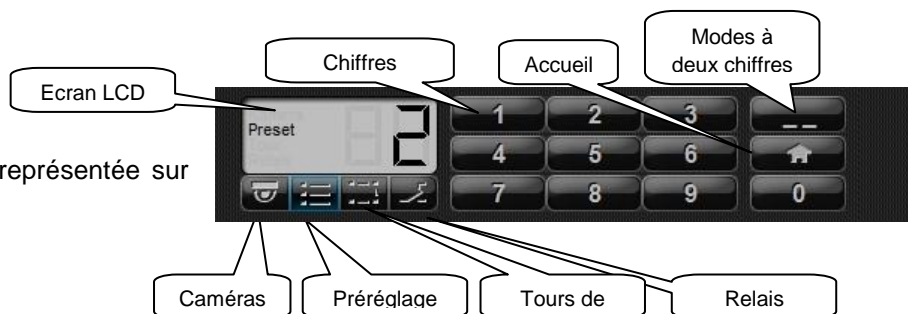
La partie sélectionnée peut être agrandie avec la manette de zoom. Si la caméra sélectionnée est pivotante/basculante, le zoom analogique de la caméra sera utilisé. Dans le cas des caméras fixes, le zoom utilisé sera le zoom numérique.

La partie zoomée de l'image peut ensuite être déplacée à l'aide des touches directionnelles.

#### 2.4.4 Utilisation du champ numérique (clavier)


Le pavé numérique peut être utilisé pour quatre modes de fonctionnement différents. Ces modes sont les suivants : sélection de la caméra, sélection des préréglages d'orientation et d'inclinaison (positions de caméra enregistrées), sélection des tours et activation des relais.


La sélection actuelle est représentée sur un écran LCD.



Le bouton  permet de commuter le mode de saisie sur deux chiffres.

Les possibilités de sélection vont donc jusqu'à 99.

La touche  permet d'appeler les tours 1 – 8 des caméras analogiques. De plus, l'écran OSD (On Screen Display) de la caméra analogique concernée peut également être appelé et utilisé.

La touche  (*Position initiale*) place la caméra pivotante/basculante dans sa position initiale. Cette fonction est très utile si une caméra a été déplacée et si vous ne vous souvenez plus de sa position initiale.




## 2.4.5 Enregistrement des positions de caméra (Presets)

Les Presets permettent d'enregistrer ou de consulter certaines positions des caméras pivotantes/basculantes. L'enregistrement des positions s'effectue au moyen du clavier en appuyant longuement sur un chiffre lorsque le mode Presets est activé (voir le point suivant **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.**). Vous obtenez alors un message dans l'image de direct de la caméra correspondante (p. ex. Preset 1 a été défini).

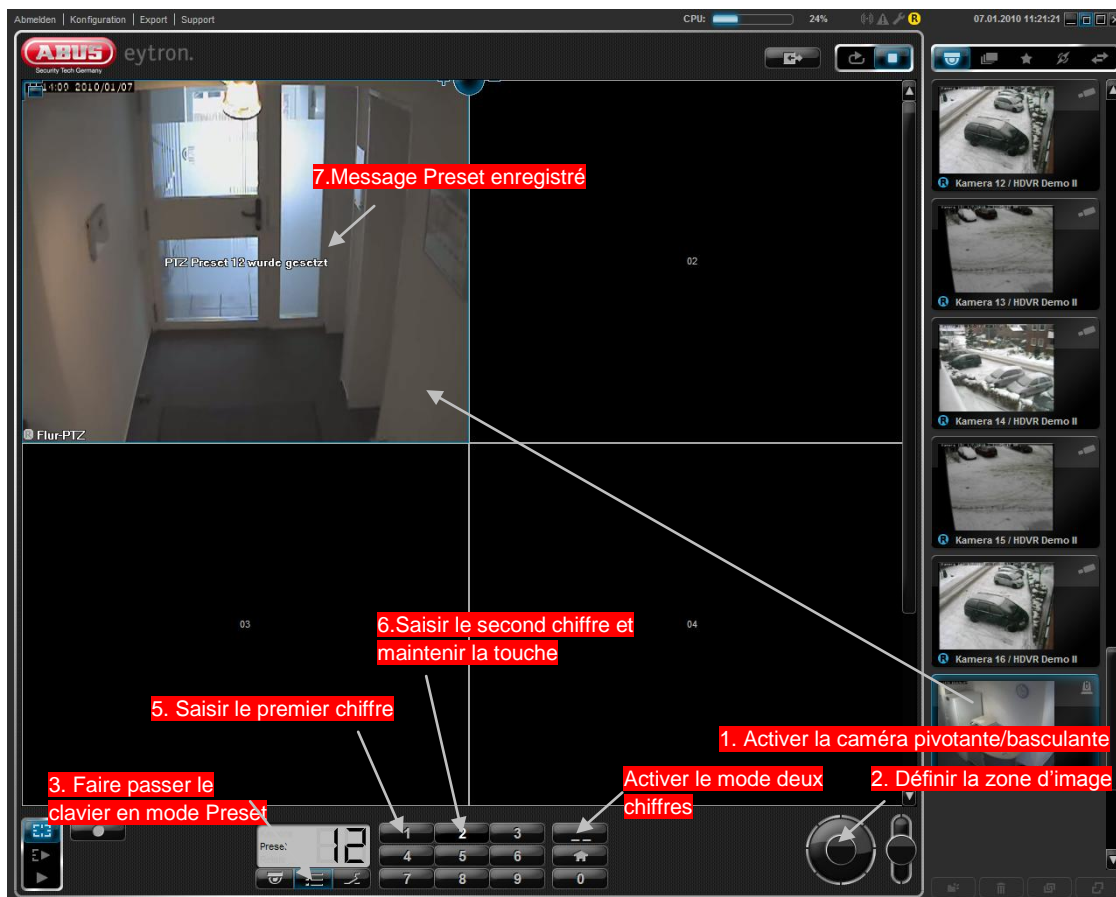


### Remarque :

Le message indiquant que le Preset a été correctement enregistré est affiché seulement après que l'ordre a été reçu par la caméra. Dans certains cas, l'opération peut prendre jusqu'à 10 secondes.

Lors de l'enregistrement de plus de 9 Presets, il convient de commuter la saisie des Presets sur le mode à deux chiffres à l'aide du bouton . L'enregistrement du Preset se fait alors par une pression prolongée sur la touche du **second** chiffre saisi.

### Exemple : enregistrement de la position n°12 :



## 2.4.6 Utilisation de la fonction de séquenceur



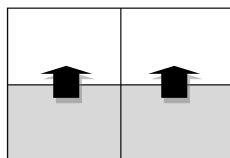
Le séquenceur permet d'afficher de manière séquencée toutes les caméras comprises dans la liste des caméras.

Peu importe ici qu'il s'agisse de caméras locales ou d'un système à distance.

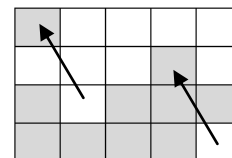
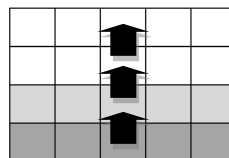
Le séquenceur peut être influencé par la modification de la géométrie de l'image. Par exemple, si vous vous trouvez en aperçu carré (4, 9, 16, 25 ou 36 caméras), toutes les fenêtres de direct seront déplacées ligne par ligne, du bas vers le haut (voir graphique). Si l'aperçu est réglé de sorte que toutes les caméras peuvent s'afficher d'un seul coup, le séquenceur permute les images.

Si l'aperçu 1Plus est activé, les caméras des petites fenêtres et de la grande fenêtre sont échangées selon un mode aléatoire.

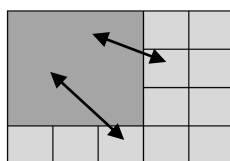
Par défaut, la durée de commutation du séquenceur est de 5 secondes.



Déplacement par ligne dans l'aperçu carré



Permutation des images avec affichage de toutes les caméras dans un aperçu supérieur



Permutation des images lors de l'affichage de toutes les caméras dans l'aperçu 1Plus



### Remarque :

*Le séquenceur ne peut être activé qu'en mode Live et LivePlus. Si le logiciel se trouve en mode Lecture, le curseur de commutation entre Lecture de base de données et Statistiques d'enregistrement est utilisé et le séquenceur désactivé.*

## 2.4.7 Utilisation de l'enregistrement manuel (Panic Record)

L'activation du bouton *Enregistrement manuel* permet de s'assurer que l'enregistrement est effectué depuis toutes les caméras activées. L'enregistrement est continu jusqu'à ce que le bouton soit désactivé, ou commuté en mode Lecture.

Ensuite, les enregistrements peuvent être visualisés en mode Lecture.

Pour chaque caméra active pendant l'enregistrement existe dans cette période un enregistrement qui figure dans les statistiques.



Enregistrement manuel **activé**



Enregistrement manuel **désactivé**

## 2.4.8 Utilisation des listes d'alarmes

Les listes d'alarmes permettent à l'utilisateur de surveiller l'activité des détecteurs. Si une liste d'alarmes a été créée dans les paramètres de la base de données, cette liste peut être reliée à chacun des détecteurs. Dès qu'un détecteur se déclenche, une entrée s'ajoute à la liste d'alarmes.

### Configuration :

Pour créer une liste d'alarmes, ouvrez la configuration système et commutez le commutateur d'aperçu sur l'aperçu *Base de données/Stockage* (point 4).

Sélectionnez le point *Archive* dans la liste de gauche et créez une nouvelle archive en cliquant sur *Nouveau*.

Attribuez à la nouvelle archive un nom univoque et déterminez l'espace mémoire souhaité.

Pour terminer, réglez le type d'archive *Liste d'alarmes* et enregistrez les paramètres. La liste d'alarmes est maintenant créée.

Pour que des entrées soient saisies dans la liste d'alarmes, il convient d'activer les détecteurs utilisés et de les relier à la liste d'alarmes au point *Activations*. Pour plus d'informations à ce sujet, voir le point 3.5 , page 105 ou le point 3.4.9 , page 101.

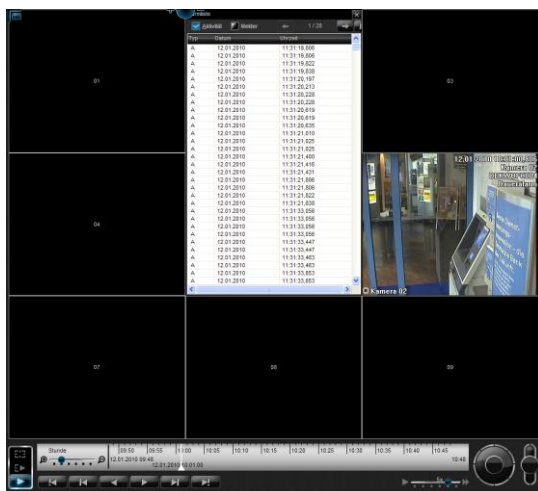
### Utilisation :

Une fois qu'une liste d'alarmes a été créée dans le système, elle apparaît dans l'aperçu des caméras sous forme de diapositive. L'activation de la liste se fait, comme pour les caméras et les enregistrements, en cliquant avec le bouton gauche de la souris sur la diapositive et en la faisant glisser sur un champ disponible (voir point **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.**, page **Fehler! Textmarke nicht definiert.**).

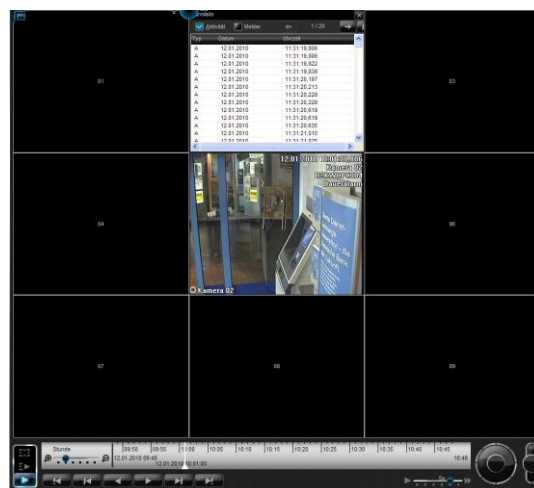


Veuillez toutefois noter que l'activation des listes d'alarmes ne fonctionne qu'en mode de lecture Affichage plein écran et Affichage en liste.

Si un champ est encore disponible sous la fenêtre de caméra (affichage plein écran), la liste d'alarmes occupe alors toujours deux fenêtres à la fois. Cela offre une meilleure vue d'ensemble lors de l'analyse des entrées. Si ce n'est pas le cas, l'affichage se fait sur une seule fenêtre. Veuillez comparer les graphiques ci-après :



champ libre disponible

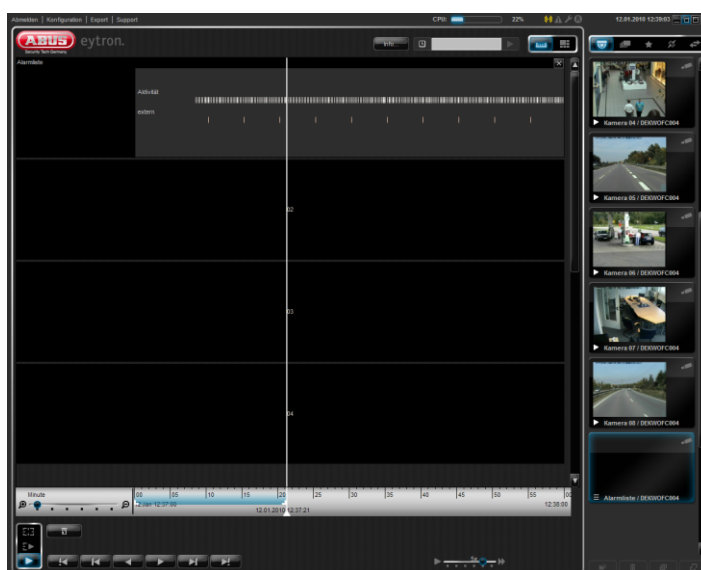


pas de champ libre disponible

La liste des alarmes offre également la possibilité de filtrer les entrées à l'aide de deux cases de sélection (cases à cocher). Il s'agit d'une part de l'alarme de mouvement (activité) et d'autre part de l'alarme externe (détecteur).

Si la liste des alarmes est activée en mode de lecture Affichage en liste, vous obtiendrez les messages de déclenchement d'alarme sous forme de statistique. Les alarmes de mouvement sont alors représentées en gris et les alarmes produites par des détecteurs externes en couleur cuivre.

Des détecteurs d'alarme virtuels ou les entrées des détecteurs de la carte d'alarme peuvent jouer le rôle de détecteurs externes.



## Vidage des listes d'alarmes

Lorsque le contenu des listes n'est plus utile, il peut être vidé via le bouton Info (mode lecture). Cette action ne peut être effectuée que par des utilisateurs autorisés. Pour plus d'informations à ce sujet, voir le point **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.**, page **Fehler! Textmarke nicht definiert..**

## 2.5 Effectuer une sauvegarde des données

La boîte de dialogue de sauvegarde des données peut être ouverte en cliquant sur le bouton d'exportation situé en haut à gauche de l'écran. Il est ici possible d'exporter des images individuelles, des fichiers AVI et des éléments de la base de données. Il est également possible d'imprimer des images individuelles ou de les envoyer par courriel.

Lors de la sauvegarde de données, on distingue la sauvegarde locale et la sauvegarde à distance. Les points suivants décrivent dans le détail ces deux variantes.

### 2.5.1 Sauvegarde locale des données (exportation de la base de données)

Lors de la sauvegarde locale, les données vidéo enregistrées par le système local sont sauvegardées sur des supports externes. Les supports de données peuvent être des clés USB, des CD/DVD ou un répertoire supplémentaire.

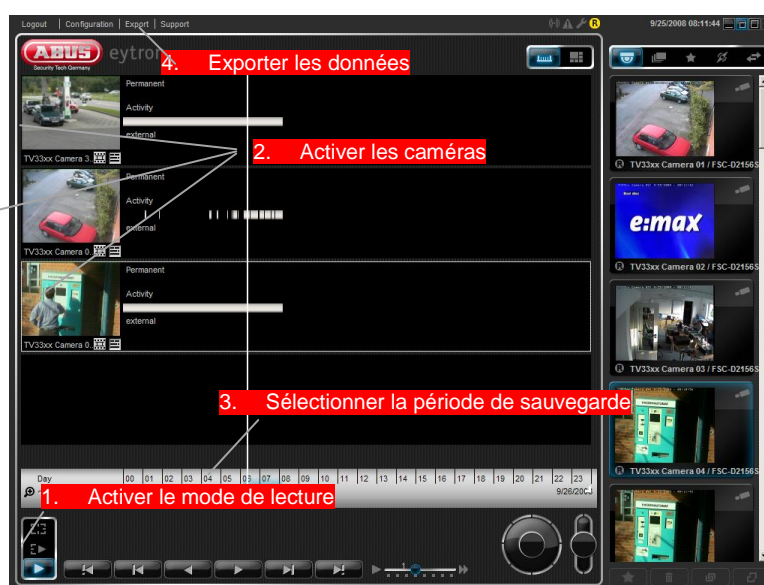
Pour exporter les données vidéo, insérez le support souhaité dans le graveur de DVD ou connectez une clé USB.

Passez en mode lecture et activez les caméras qui doivent être utilisées pour la sauvegarde des données. Faites en sorte que ne soient activées que les caméras qui doivent être sauvegardées car toutes les caméras activées feront l'objet de la sauvegarde.

À l'aide de l'outil de sélection, définissez la période de sauvegarde et cliquez sur le bouton *Exportation*.

La boîte de dialogue d'exportation s'ouvre dans l'aperçu *Exportation de la base de données*, et les archives sélectionnées s'affichent dans la liste. La période de sauvegarde sélectionnée est également prise en charge par le client et actualisée dans la liste.

Si un autre nom doit être utilisé pour la sauvegarde, celui-ci peut être ajusté dans le champ *Nom de la sauvegarde a*.



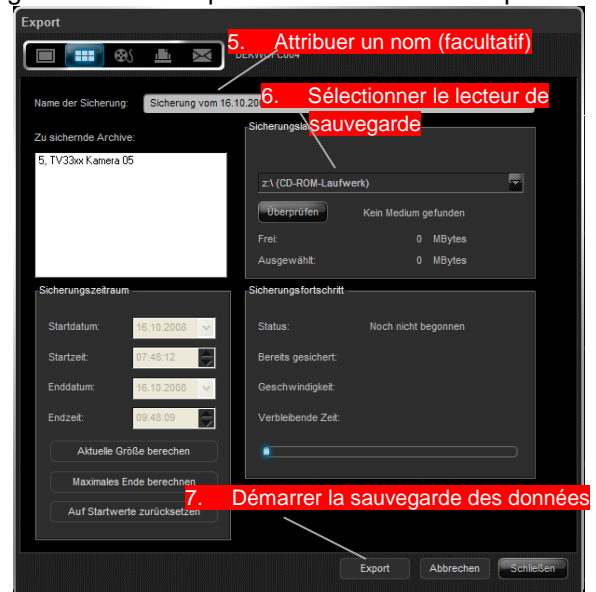
Dans la boîte de dialogue d'exportation, sélectionnez le lecteur qui doit être utilisé pour effectuer la sauvegarde. Si votre lecteur ne s'affiche pas, vous devez tout d'abord le régler dans la configuration système (*Point Base de données/Stockage* → *Lecteurs de stockage*) à l'aide de *Graver et lire les sauvegardes* (voir le point 3.3.1, page 70).

Si tous les paramètres ont été saisis, le stockage des données peut être démarré en cliquant sur le bouton *Export*.

A la fin du processus de sauvegarde, un logiciel de lecture est automatiquement copié sur le support de données (uniquement lors de l'exportation de la base de données). Ceci permet de lire les données image sur n'importe quel PC Windows (XP ou supérieur).

L'utilisation du logiciel de lecture est considérablement limitée comparé au logiciel principal. Seules les fonctions de lecture de la base de données sont implémentées.

Si les données ont été sauvegardées sur un CD ou un DVD, le logiciel de lecture démarre automatiquement après insertion du support.



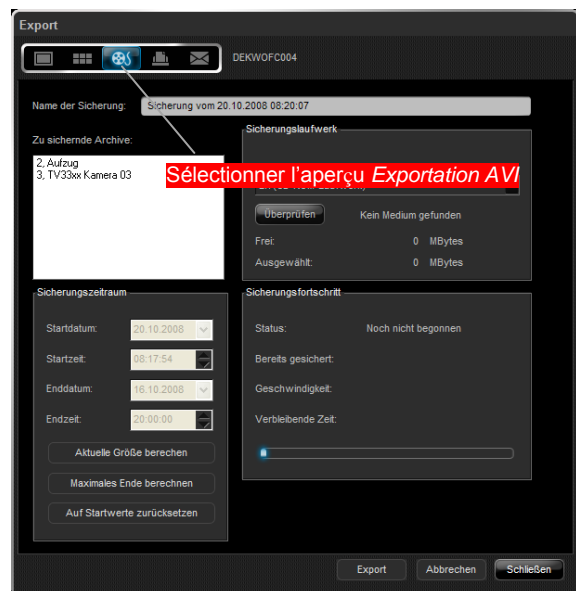
## 2.5.2 Sauvegarde locale des données (exportation des fichiers AVI)

L'exportation AVI permet d'exporter les données images dans un format vidéo compatible avec les lecteurs habituels. Un logiciel de lecture tel que celui utilisé lors de l'exportation de la base de données est nécessaire pour lire les données.

Si votre programme présente des difficultés lors de la lecture, assurez-vous qu'un codec pour DivX ou XVID approprié (tel que, par ex., K-Lite Codec Pack) a bien été installé. Pour plus d'informations à ce sujet, reportez-vous au manuel du lecteur.

Pour exporter les données vidéo, procédez tel que décrit au point 2.5.1, sauf que dans la boîte de dialogue de sauvegarde, vous devez sélectionner Exportation AVI (index 3) au lieu de *Exportation base de données* (index 2).

Si plusieurs caméras sont actives lors de la sauvegarde, un fichier vidéo sera créé pour chacune de ces caméras.



### 2.5.3 Sauvegarde des données à distance

La sauvegarde des données à distance offre la possibilité de sauvegarder des données vidéo depuis un poste extérieur raccordé au système.

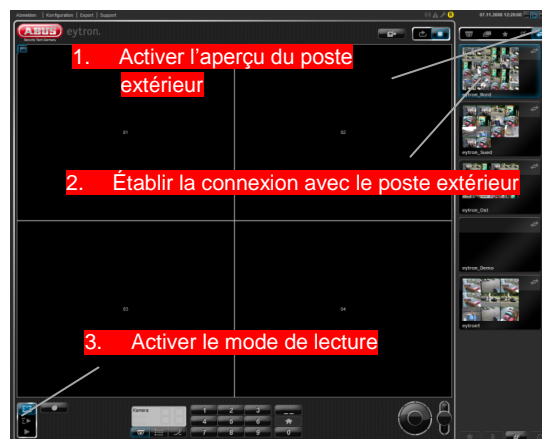
Cependant, le poste extérieur doit être raccordé avant l'ouverture de la boîte de dialogue de sauvegarde.

Pour cela, commutez le commutateur d'aperçu de l'interface client sur *Aperçu des postes extérieurs* et sélectionnez le poste extérieur souhaité (pour plus d'informations sur la sélection des postes extérieurs, reportez-vous au point 2.7, page 45).

Passez ensuite en mode lecture et activez les caméras du poste extérieur qui doivent être utilisées pour la sauvegarde des données. Faites également attention à ce qu'aucune autre caméra ne soit activée car toutes les caméras activées sont sauvegardées.

Exécutez toutes les autres étapes selon le point 2.5.1 (sauvegarde locale).

Il est impossible de combiner les caméras de la station locale et celles du poste extérieur.



### 2.5.4 Exportation d'images individuelles (stockage, impression et envoi par courriel)

L'exportation d'images individuelles permet de sauvegarder, d'imprimer ou d'envoyer par messagerie électronique des images individuelles de la base de données.

Au besoin, vous pouvez insérer dans l'image le nom du poste, le nom de la caméra ainsi que la date et l'heure.

Ci-après une description détaillée des différentes possibilités.

#### **Stockage des images individuelles :**

Pour exporter des images individuelles, ouvrez la boîte de dialogue d'exportation, accessible en haut à gauche de l'écran dans l'interface client et commutez le mode Exportation sur *Exportation d'images individuelles (index 1)*.

Un aperçu de l'image à exporter s'affiche.

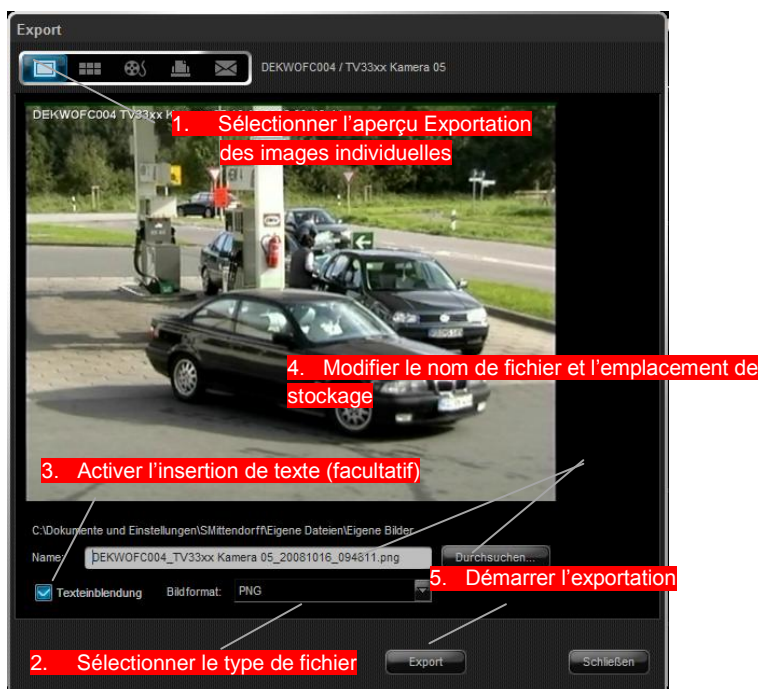
Sélectionnez le type de fichier et cochez la case Insertion de texte si le nom de la caméra, la date et l'heure doivent apparaître dans l'image.



Par défaut, les images sont déposées dans le répertoire *Mes images*. Si vous souhaitez utiliser un autre mot de passe, vous pouvez le modifier en cliquant sur le bouton *Rechercher*.

Cliquez sur le bouton *Exportation* pour démarrer l'exportation. L'image est alors déposée à l'emplacement de sauvegarde et le dialogue d'exportation est fermé.

Pour exporter d'autres images individuelles, renouvelez les étapes ci-dessus.



### Envoyer les données images à l'imprimante :

Si vous souhaitez envoyer des images individuelles à l'imprimante, vous devez sélectionner *Exportation à l'imprimante* (index 4) au lieu de *Exportation d'images individuelles* (index 1) dans la boîte de dialogue d'exportation.

En cliquant sur le bouton *Installation d'imprimante*, vous pouvez au besoin modifier l'imprimante.

Cliquez sur le bouton *Exportation* pour envoyer l'image à l'imprimante.

Si aucune imprimante n'a encore été installée sur le système, l'assistant Windows s'affiche pour vous permettre d'installer une nouvelle imprimante. Suivez les consignes de l'assistant pour ajouter une nouvelle imprimante.

Sinon, sélectionnez l'imprimante à utiliser et cliquez sur le bouton *OK*.

L'image est ensuite envoyée à l'imprimante.



### Remarque :



Avec l'appareil ABUS HDVR, le système d'exploitation se trouve sur une carte Flash. La mémoire disponible sur le lecteur C:\ est donc considérablement limitée. Lors de l'ajout

*d'imprimantes supplémentaires, veuillez n'utiliser que le pilote de l'imprimante en question et non le logiciel d'édition de photos ou de gestion de l'imprimante.*

### **Envoi des données image par messagerie électronique :**

En plus de la notification par courriel (voir le point 3.7.5.1, page 127), des données image peuvent désormais être envoyées par messagerie électronique.

Pour envoyer un courriel, passez en mode Lecture. Activez la caméra qui doit être utilisée pour l'envoi et ouvrez la boîte de dialogue d'exportation.



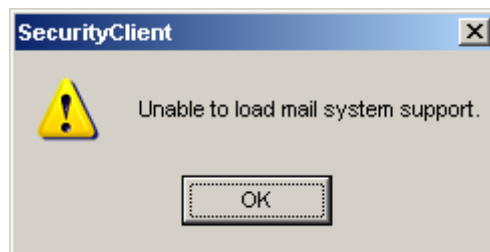
#### **Remarque :**

*Si plusieurs caméras sont activées en mode Lecture, seules les images des caméras activées seront exportées. Celles-ci peuvent être sélectionnées en cliquant sur l'aperçu de l'image.*

Commutez le commutateur d'option sur Exportation par messagerie électronique (index 5) et cliquez sur le bouton *Exportation*. Cependant, pour envoyer des images, il faut qu'un client de messagerie électronique soit installé (par ex. MS Outlook ou Outlook Express).

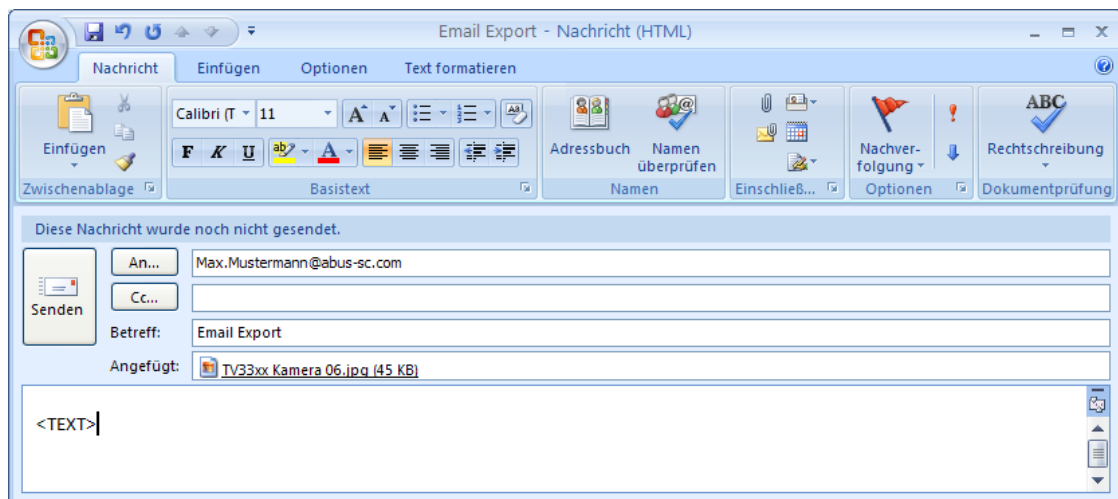
Si aucun client de messagerie n'est installé, l'exportation par courriel ne peut pas être effectuée. Un message d'erreur s'affiche pour indiquer que la messagerie ne peut pas être chargée (voir image).

Si un client de messagerie a été trouvé, celui-ci démarre et l'image est jointe au courriel.



Complétez le nouveau message avec une adresse de destinataire, un objet et, le cas échéant, du texte.

Cliquez sur Envoyer pour envoyer le courriel.




## 2.6 Création de favoris

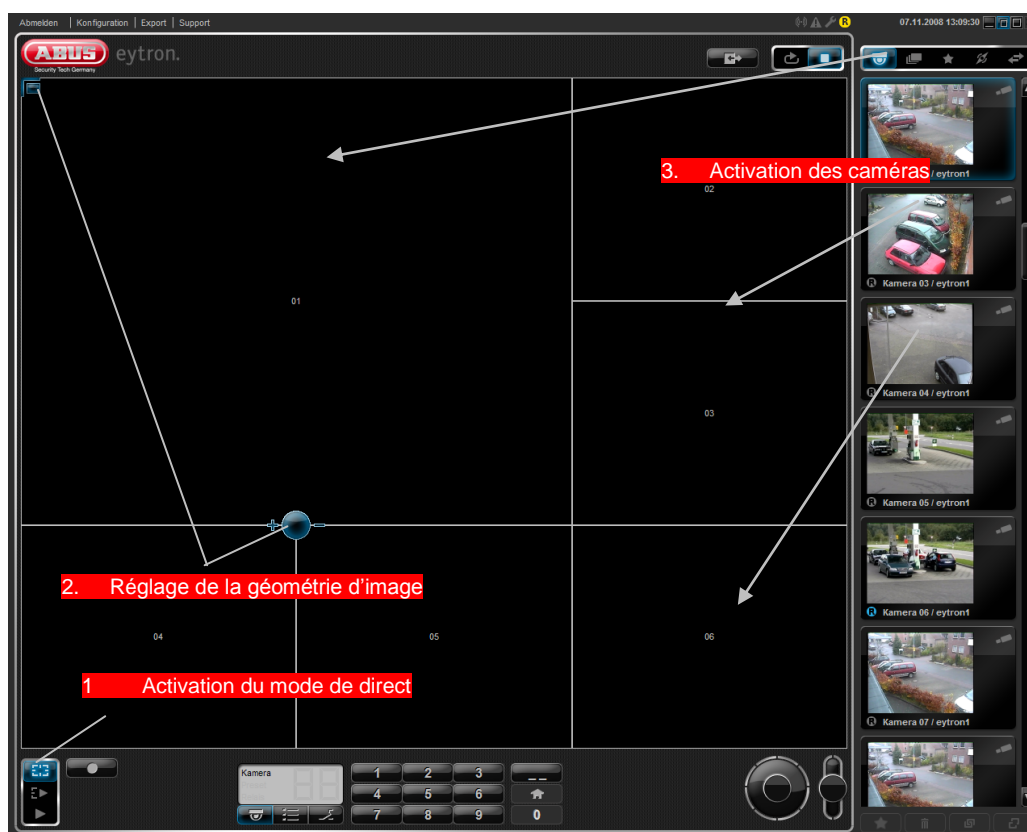
Lors de l'utilisation de plusieurs caméras dans le logiciel ABUS VM, il est recommandé de sauvegarder certains aperçus de caméra dans les favoris.

Pour afficher à nouveau les caméras, il suffit alors d'activer le favori au lieu de chaque caméra individuelle.

Un autre avantage est la sauvegarde simultanée des paramètres de géométrie d'image lors de la création du favori.

Pour créer des favoris, vous devez suivre les étapes suivantes :

- Commutez le mode du système sur *Mode direct*
- Paramétrez la géométrie d'image (voir le point 2.4.2, page 29, Commutation de la géométrie d'image)
- Activation des caméras souhaitées et définition de la séquence dans la fenêtre de direct
- Commutation du commutateur d'aperçu sur *Aperçu des favoris (index 3)*
- Création du favori via le bouton *Créer un favori* 
- Attribution d'un nom au favori à enregistrer



Dès que le favori a été enregistré, une nouvelle diapositive est créée dans la liste des favoris.

Si cette diapositive est placée dans la fenêtre de direct, la géométrie d'image est modifiée conformément à l'aperçu enregistré et les caméras s'affichent dans l'ordre correspondant.


Les caméras existantes sont alors remplacées.



**Remarque :**

*Les favoris sont créés séparément pour chaque utilisateur. Ainsi, les favoris ne sont pas visibles pour les autres utilisateurs lorsque le système est utilisé par plusieurs personnes. Aucun droit de supervision n'est nécessaire pour créer des favoris.*

### 2.6.1 Suppression des favoris

Si des favoris ne sont plus nécessaires, ils peuvent être supprimés en cliquant sur le bouton . Pour cela, activez l'aperçu des favoris et sélectionnez les diapositives à supprimer. Enfin, cliquez sur le bouton *Supprimer*.

Le favori est alors supprimé de la liste.

## 2.7 Sélection d'un poste extérieur

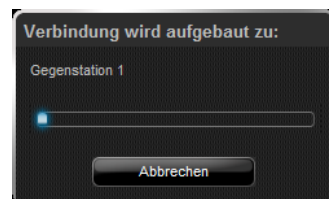
Si des postes extérieurs ont déjà été créés dans la configuration du système, vous pouvez vous connecter au poste extérieur souhaité via l'aperçu des postes extérieurs dans l'interface.

Pour cela, commutez le commutateur d'aperçu sur *Aperçu des postes extérieurs*.


Pour sélectionner un poste extérieur, vous avez trois possibilités. Une sélection est effectuée dès que :

1. La diapositive d'un poste extérieur a été glissée dans la zone Image de direct.
2. Vous double-cliquez sur la diapositive du poste extérieur
3. La diapositive du poste extérieur a été sélectionnée et dès que vous avez cliqué sur le bouton *Connecter*.

A chacune de ces procédures s'affiche la boîte de dialogue de connexion, qui indique le statut actuel via le schéma de connexion.

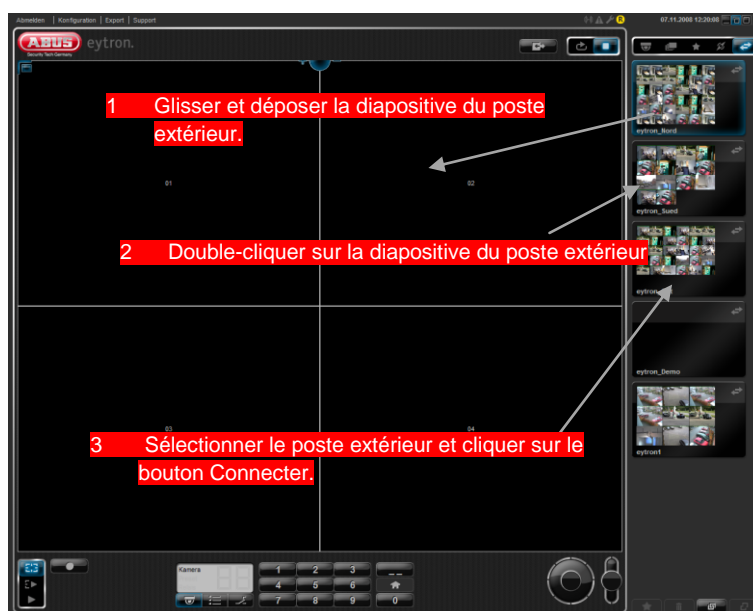


Si la connexion a été établie correctement, le logiciel passe de l'aperçu des postes extérieurs à l'aperçu des caméras. Les caméras du poste extérieur sont alors ajoutées à la liste et, comme les caméras locales, peuvent ensuite être activées.

Si vous souhaitez déconnecter ce poste extérieur, cliquez sur le bouton  (*Déconnecter*) dans l'aperçu des postes extérieurs. Pour cela, sélectionnez le poste extérieur en question (sa diapositive) dans la liste, puis cliquez sur le bouton *Déconnecter*.

Pour plus d'informations sur l'installation d'autres postes extérieurs, reportez-vous au point 3.7.3, page 124.

Possibilités de sélection des postes extérieurs






**Remarque :**

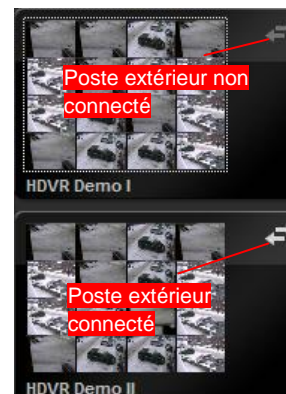
Tant que le système tente d'établir une connexion avec le poste extérieur, il n'est pas en mesure d'effectuer un autre appel simultanément. Cela ne sera à nouveau possible que si l'établissement en cours a abouti ou s'il a été interrompu sans avoir pu atteindre le poste extérieur.

Une fois que la connexion a été correctement établie, le logiciel passe de l'aperçu des postes extérieurs à l'aperçu caméras. Les caméras du poste extérieur ont maintenant été ajoutées à la liste et elles peuvent à présent être activées au même titre que les caméras locales.

Au besoin, la connexion à ce poste extérieur peut être à nouveau interrompue à l'aide du bouton  (Déconnecter) dans l'aperçu des postes extérieurs. Pour ce faire, sélectionnez tout d'abord dans la liste le poste extérieur sélectionné (la diapositive du poste extérieur) puis cliquez sur le bouton *Déconnecter*.

Un symbole lumineux apparaît sur le côté des postes extérieurs déjà connectés.

Vous trouverez de plus amples informations concernant la configuration des postes extérieurs au point 3.7.3, page 124.



### 2.7.1 Rappel automatique après interruption de la connexion avec un poste extérieur

Si les postes extérieurs sont connectés via une liaison internet ou DSL, il se peut que le fournisseur d'accès internet désactive automatiquement cette liaison toutes les 24 heures (déconnexion forcée de la DSL).

Cette déconnexion forcée entraîne une désactivation de la connexion aux postes extérieurs.

Dans ce cas, le système peut effectuer automatiquement un nouvel appel vers le poste extérieur dans un laps de temps déterminé. Ce laps de temps peut être configuré dans la configuration système sous *Réseau* → *Postes extérieurs*.

Déterminez le nombre de tentatives et le temps de pause entre chaque tentative pour le rappel automatique. Une fois que votre configuration est enregistrée et que les paramètres sont appliqués, le rappel automatique est activé.

**Remarque :**

Veuillez noter que la connexion automatique doit être configurée séparément pour chaque poste extérieur.



Dans la mesure où les adresses IP sont modifiées après chaque déconnexion automatique, ces adresses doivent être actualisées à chaque fois dans le paramétrage des postes extérieurs. Il est recommandé de remplacer les adresses IP des postes extérieurs par des adresses DynDNS. L'actualisation des adresses sera alors prise en charge de manière automatique.

## 2.8 Comparaison avec l'image de référence

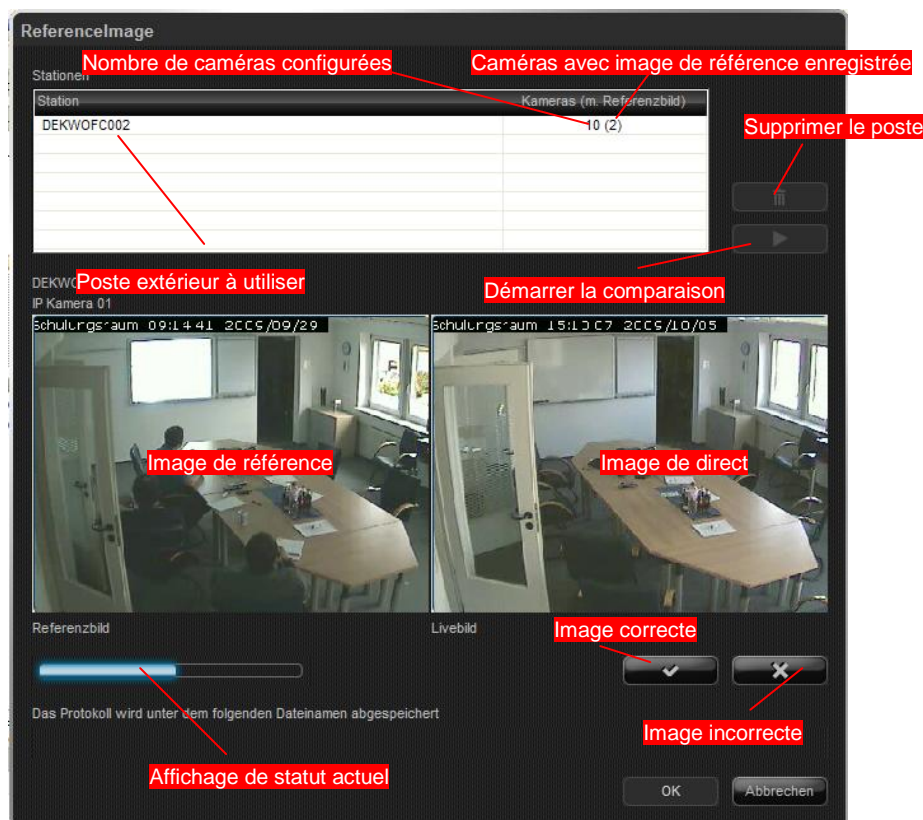
La comparaison avec l'image de référence permet à l'utilisateur de comparer l'image actuelle de la caméra avec une image de référence enregistrée dans le système. Les manipulations de la caméra, p. ex. un pivotement, peuvent ainsi rapidement être repérées. Le résultat de cette comparaison est ensuite documenté dans un rapport HTML et enregistré dans le répertoire *Mes documents* de l'utilisateur actuellement connecté.

Pour démarrer la comparaison avec l'image de référence, vous devez tout d'abord ouvrir la boîte de dialogue en cliquant sur le bouton *Support*. La comparaison peut à présent être démarrée ici à l'aide du bouton *Images de référence...*





### Remarque :



Une comparaison avec l'image de référence n'est possible que pour les caméras qui ont été configurées dans le système en vue de la création d'images de référence et pour lesquelles une image de référence a été enregistrée. Pour plus d'informations à ce sujet, voir le point 3.2.7, page 61.



Une fois que la fenêtre a été chargée, tous les postes extérieurs configurés sont connectés et le nombre de caméras activées ainsi que de caméras avec une image de référence enregistrée est affiché entre parenthèses. Si un poste extérieur n'est pas connecté au bout de 60 secondes, le message de statut *La connexion a échoué* apparaît. Ce poste extérieur n'est alors plus utilisé pour la comparaison avec l'image de référence et peut être supprimé.

Si la comparaison avec l'image de référence ne doit pas être exécutée pour tous les postes extérieurs de la liste, il convient de supprimer les postes extérieurs qui ne doivent pas être utilisés. Pour ce faire, sélectionnez le ou les poste(s) concerné(s) et supprimez-les en cliquant sur le bouton *Supprimer*. 

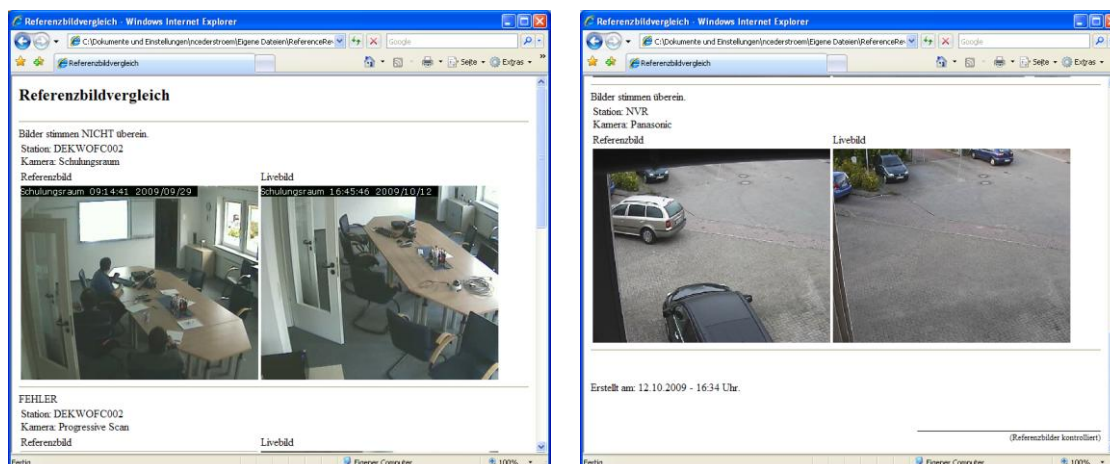
Pour démarrer la comparaison, cliquez sur le bouton *Démarrer*.  Toutes les caméras des postes extérieurs activés pour la comparaison avec l'image de référence s'affichent l'une après l'autre.

L'utilisateur doit maintenant comparer chaque image affichée avec l'image de référence et décider si les deux images sont identiques ou non. Si elles le sont, il doit confirmer l'image en cliquant sur *Correct* . Dans le cas contraire, il doit signaler que l'image n'est pas correcte en cliquant sur *Incorrect* . Cette information sera ensuite reprise dans le protocole.

Une fois que le contrôle a été effectué, le système génère un rapport HTML et l'affiche dans le navigateur web. Si nécessaire, ce protocole peut alors être imprimé.

Si la comparaison a été effectuée pour plusieurs postes extérieurs, tous les résultats sont rassemblés dans un même protocole HTML.

Dans le graphique ci-après, le protocole fait état d'une caméra avec un statut *Correct* et d'une caméra avec un statut *Incorrect*. Ce protocole doit alors être imprimé, signé et classé par la personne chargée du contrôle.



#### Remarque :

Pour chaque comparaison avec l'image de référence effectuée, un protocole est enregistré dans le dossier *Mes documents* de l'utilisateur connecté. Le nom de dossier utilisé est « *ReferenceView\_(date)\_(heure)* », (p. ex. *ReferenceView\_20090101\_0900*). La quantité de

données générée étant très importante, il revient à l'utilisateur de gérer ces protocoles et de supprimer les protocoles obsolètes le cas échéant.

La comparaison avec l'image de référence est implémentée à partir de la version 6.5 du logiciel. Elle est réservée aux utilisateurs de la version **VMS Enterprise**.

## 2.9 Mode Shell (mode sécurisé)

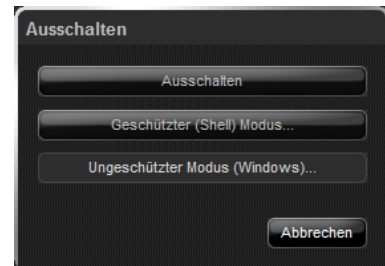
Le mode Shell empêche l'accès au système d'exploitation en plaçant l'interface utilisateur au premier plan. Ceci protège le système contre les manipulations. Les points suivants décrivent l'activation et la désactivation du mode Shell.

### 2.9.1 Activation du mode Shell

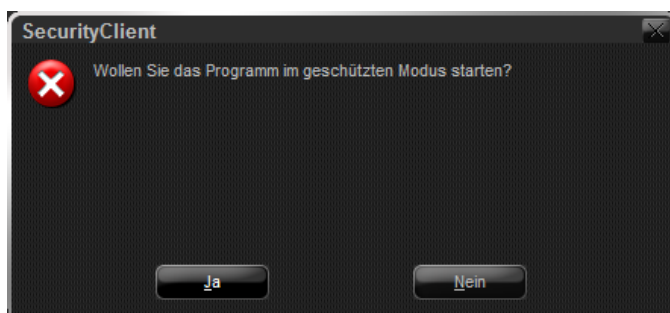
Pour activer le mode Shell, l'utilisateur doit tout être sorti du système. Pour cela, utilisez le bouton *Fin de session* (en haut à gauche dans la barre d'outils).

Puis, cliquez sur le bouton *Eteindre* et sélectionnez dans la boîte de dialogue d'arrêt le bouton *Mode Accès protégé (Shell)*.

Pour des raisons de sécurité, on vous demandera si vous souhaitez vraiment démarrer le programme en mode Shell. Confirmez en cliquant sur *Oui*.



Après saisie de l'identifiant et du mot de passe, le système redémarre automatiquement et le mode sécurisé (Shell) est activé.



### 2.9.2 Désactivation du mode Shell

Pour désactiver le mode sécurisé, procédez tel que décrit dans le point 2.6.1, sauf qu'au lieu de cliquer sur *Mode sécurisé (Shell)*, vous devez cliquer sur *Mode non sécurisé (Windows)*.

Après saisie des données utilisateur, le système redémarre en mode non sécurisé. Il est à nouveau possible de travailler dans l'interface Windows.

### 3. Configuration du système

La configuration du système sert à paramétrer l'ensemble du système. Par exemple, vous avez la possibilité de créer de nouveaux utilisateurs ou de configurer des caméras raccordées au système.

Ci-après une description détaillée de l'utilisation de la configuration du système.

Lors de la configuration, veillez à régler judicieusement les composants pour exclure d'emblée tout dysfonctionnement.



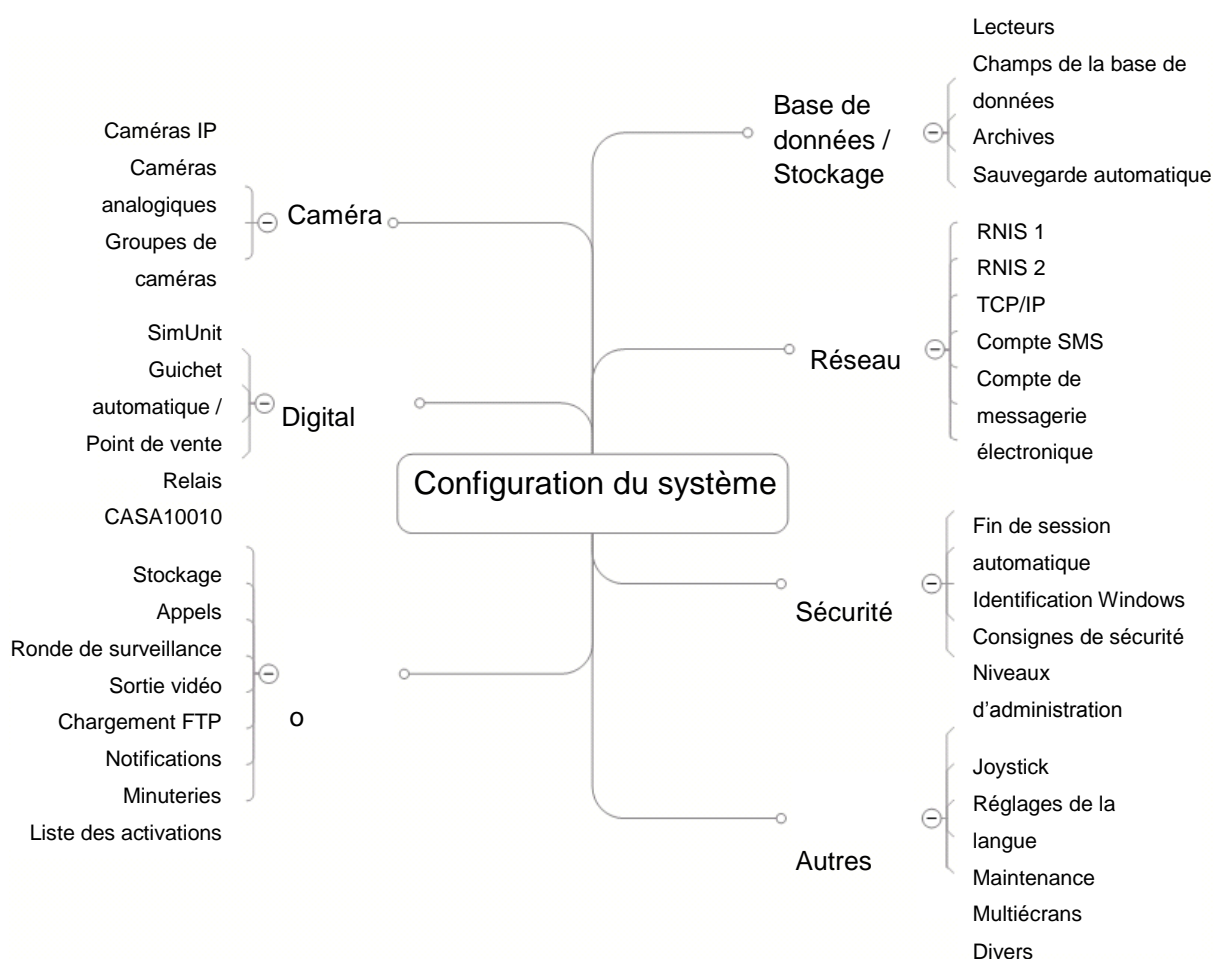
### 3.1 Ouverture de la configuration du système

Pour ouvrir la configuration du système, cliquez sur l'index *Configuration* en haut à gauche de l'interface.

Cependant, l'accès est limité aux seuls utilisateurs autorisés, et protégé par un identifiant et un mot de passe. Pour vous identifier, utilisez vos données utilisateur.

Les droits d'accès à la configuration du système peuvent être ajustés individuellement à chaque utilisateur à travers les niveaux d'administration (voir le point 3.6.1, page 113).

Le graphique suivant décrit de façon schématique la configuration du système :



## 3.2 Configuration du système

La configuration de la caméra sert à définir les paramètres généraux de chaque caméra, ainsi qu'à installer / ajouter de nouvelles caméras. Il est possible d'accéder à la configuration des caméras via l'index 1 du commutateur d'aperçu (curseur).

Ci-après une description détaillée de chaque procédure de configuration pour les caméras analogiques, les caméras IP ou les caméras pivotantes/basculantes.

### 3.2.1 Configuration d'une caméra analogique

L'assistant de configuration a déjà identifié et saisi les caméras disponibles.

Pour utiliser d'autres caméras dans le système, leur signal doit tout d'abord être transmis par un câble BNC. Si tel est le cas, vous pouvez poursuivre la configuration.

#### Démarrage de la caméra :

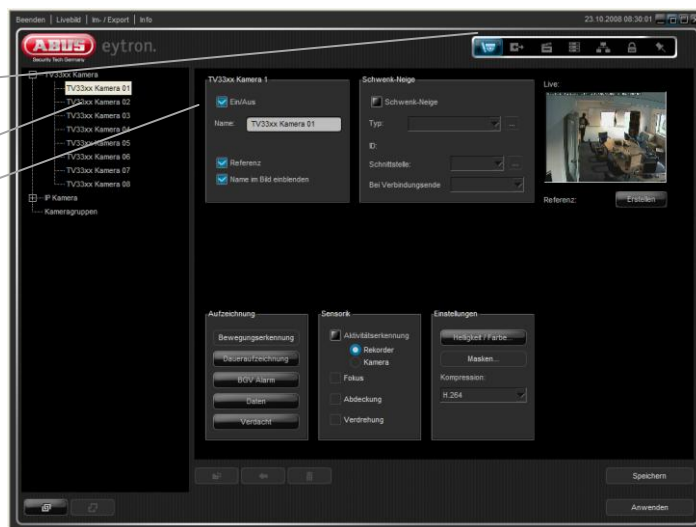
Ouvrez la configuration du système et commutez le commutateur d'aperçu sur *Aperçu des caméras* (index 1). A gauche s'affichent toutes les caméras analogiques sous le point *Caméra*.

Sélectionnez le numéro de la caméra souhaitée et activez-la via le champ *Activer/Désactiver*. Le numéro de la caméra correspond ici au numéro qui figure sur le câble de branchement BNC.

Si une caméra pivotante/basculante a été branchée, sa commande doit être configurée conformément au point 3.2.2.

Via le champ *Activer/Désactiver*, activez les caméras qui doivent être raccordées au système. Les caméras non raccordées mais activées peuvent entraîner des erreurs involontaires.

1. Sélectionner l'aperçu des caméras
2. Sélectionner la caméra
3. Activer la caméra



### Réglages de la couleur :

Les réglages de la couleur, ainsi que ceux de la luminosité ou du contraste, peuvent également être effectués individuellement pour chaque caméra. Pour modifier les réglages dans la page de configuration de la caméra, utilisez le bouton *Luminosité / Couleur...*

Les paramètres peuvent être ajustés dans la boîte de dialogue suivante.

Fermez la boîte de dialogue en cliquant sur le bouton *Fermer*.



### Pose d'un masque de mouvement :

Si, pour l'enregistrement de caméras individuelles, vous souhaitez utiliser des masques de mouvement, vous pouvez régler ces derniers en cliquant sur le bouton *Masques*. Veillez à ce que le bouton ne soit activé que si le champ *Détection d'activité* a été coché pour la caméra.

Pour une description détaillée de





l'utilisation des masques de mouvement, reportez-vous au point **Fehler!  
Verweisquelle konnte nicht gefunden werden..**

### Choix du type de compression :

Le type de compression peut être réglé individuellement pour chaque caméra. Les paramètres de compression d'image peuvent être par exemple JPEG, MPEG-4 ou H.264. Les données image sont ensuite sauvegardées dans la base de données avec ce réglage.

Sélectionnez le type de compression souhaité et enregistrez les paramètres.



#### Remarque :

Le paramétrage du type de compression est valable uniquement pour les caméras analogiques.



### Définition d'un cycle d'enregistrement :

Après activation de la caméra, vous pouvez enregistrer les données image par détection des activités ou de façon permanente.

Pour cela, cliquez sur le bouton *Détection du mouvement* ou *Enregistrement permanent*. Tous les autres réglages seront effectués automatiquement et l'installation sera terminée.

Pour l'enregistrement de données images, un taux d'images de 5 images par seconde est utilisé.



#### Remarque :

Le bouton *Détection des mouvements* est activé seulement une fois que la case de détection des mouvements (paramétrage des détecteurs) a été cochée.

### 3.2.2 Réglage des caméras pivotantes/basculantes

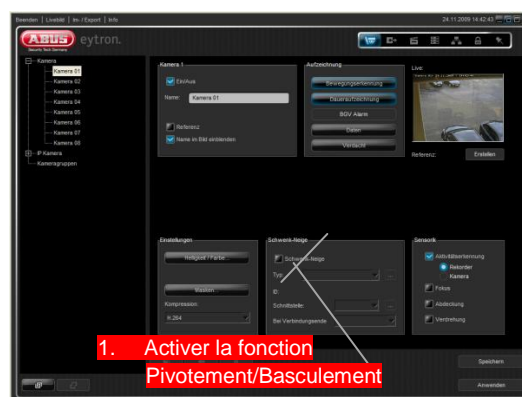
#### Attention !



Dans la plupart des cas, la commande des caméras pivotantes/basculantes (transmission des données) s'effectue via le bus RS-422 ou RS-485. Dans ce cas, il est nécessaire d'utiliser un convertisseur approprié (par exemple un convertisseur RS-232 → RS-422/485 ou USB → RS-422/485).

Lors de l'activation dans la configuration du système, les caméras raccordées sont toujours réglées par défaut comme caméras fixes. Pour ajouter une fonction de pivotement ou de basculement à une caméra fixe, la compatibilité Pivotement/Basculement doit être activée pour cette caméra.

Définissez le protocole souhaité, un numéro d'identification, l'interface et une position en fin de connexion. Vous trouverez les informations nécessaires dans la documentation de la caméra.



Définissez le protocole, un identifiant, l'interface et une position en fin de connexion. Pour plus d'informations à ce sujet, reportez-vous à la documentation de la caméra.

Une fois les paramètres saisis, ceux-ci doivent être enregistrés, puis appliqués. Pour cela, utilisez les boutons *Enregistrer* et *Appliquer*.

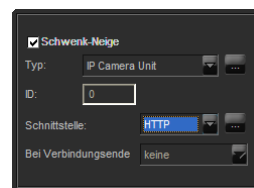
La caméra peut désormais être commandée sur l'interface à l'aide du joystick.



Si tel n'est pas le cas, la cause peut être un débit en bauds très élevé. Ajustez ce débit conformément à la documentation de la caméra (étape 3) et vérifiez à nouveau la fonction.

Si vous utilisez une caméra réseau pivotante/basculante, vous devez sélectionner dans la configuration Pivotement/Basculement le type *IP Camera Unit* et *HTTP* comme interface.

Ce paramétrage est la condition d'une bonne configuration d'une caméra IP. Veuillez lire la description suivante.



### 3.2.3 Configuration d'une caméra réseau

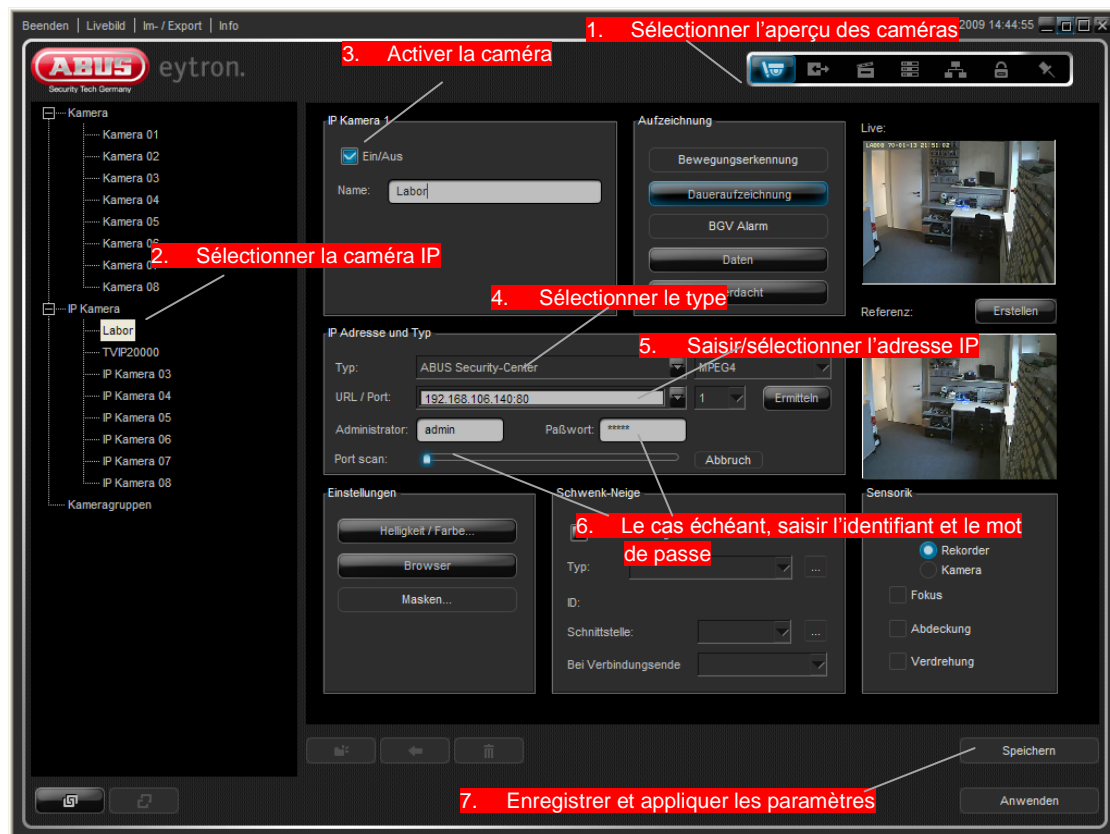
Le logiciel ABUS VMS peut être utilisé avec toutes les caméras réseau de fabrication ABUS et il est compatible avec des modèles sélectionnés de fabricants tiers (voir la liste de compatibilité sur [www.abus.com](http://www.abus.com)).

De plus, vous avez la possibilité d'utiliser des flux de données vidéo (Generic RTSP) ou des images individuelles (Generic JPEG). Vous pouvez ainsi relier avec le logiciel des caméras réseau non énumérées.

Pour une configuration correcte d'une caméra réseau dans le logiciel, le système s'appuie sur une caméra déjà entièrement configurée (nom d'utilisateur/mot de passe et une adresse IP valide).

Le cas échéant, réglez vos caméras conformément à leur documentation jusqu'à ce que vous puissiez y accéder par navigateur Web.

#### Etapes de réglage :



- Ouvrez la configuration du système et commutez le commutateur d'aperçu sur *Aperçu des caméras* (index 1).
- Ouvrez à gauche l'index *Caméra IP*
- Sélectionnez le numéro de la caméra que vous souhaitez régler et activez-la via le champ *Activer/Désactiver*.
- Sélectionnez le fabricant dans le champ *Type*.
- Le système recherche ensuite toutes les caméras réseau disponibles du fabricant sélectionné et les propose dans le champ *URL/Port*. Ceci peut durer un moment.  
  
Vous avez également la possibilité de saisir manuellement l'adresse IP et le port de la caméra (par exemple, 192.168.0.100:80).
- Ouvrez l'assistant d'installation ABUS IP Installer à l'aide de la touche « Sélection » afin de sélectionner rapidement la caméra souhaitée.
- Si un identifiant et un mot de passe ont été configurés dans la caméra, vous devez les saisir dans le champ *Administrateur* : ou *Mot de passe* :. Cliquez ensuite sur Rechercher et attendez que soit actualisé le nom de la caméra.
- Si toutes les données d'accès sont saisies correctement, vous obtenez une réponse positive.
- Si la caméra réseau dispose de la fonction Audio, activez la case Audio afin de pouvoir activer et désactiver la sortie audio dans l'affichage du direct.
- Pour appliquer les modifications, vous devez cliquer dans la dernière étape sur les boutons *Sauvegarder* et *Appliquer*.

Les enregistrements effectués par détection d'activité ou enregistrement continu peuvent être créés sous le point 3.4.2, page 78.

Si la caméra IP présente une fonction de pivotement/basculement, celle-ci peut être activée dans la zone Pivotement/Basculement de la configuration de caméras. Pour cela, procédez conformément au point 3.3.2.

Si vous souhaitez modifier des paramètres directement dans l'interface Web de la caméra réseau, vous pouvez ouvrir la configuration à l'aide du bouton *Navigateur*. Le système démarre alors automatiquement le navigateur standard défini dans Windows avec l'URL correspondant à la caméra.

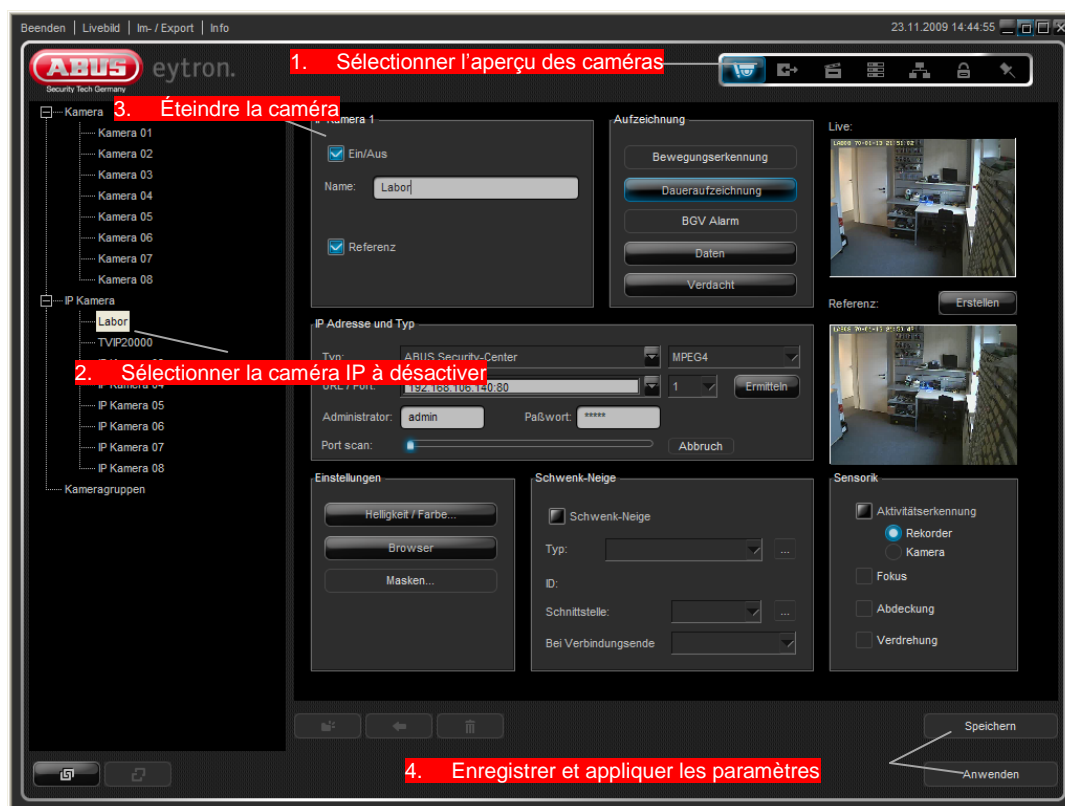
## Suppression d'une caméra réseau

Une caméra réseau qui n'est plus utilisée peut être supprimée par le biais de la configuration système.

Pour cela, ouvrez la configuration du système et commutez le commutateur d'aperçu sur Aperçu des caméras.

Dans le point *Caméras IP* et, sélectionnez la caméra à désactiver. Décochez le champ *Activer/Désactiver* et cliquez sur les boutons Sauvegarder et Appliquer.

Le nom de la caméra qui figure dans la liste doit à nouveau être Caméra IP XX. La caméra est alors désactivée.



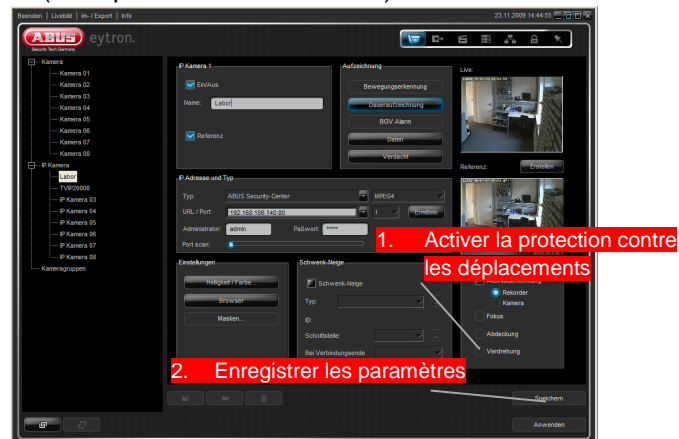
### 3.2.4 Réglage de la protection contre les déplacements

Pour éviter les manipulations de la caméra, une fonction de surveillance contre les déplacements a été intégrée au logiciel ABUS VM (**sauf** pour ABUS VMS Basic).

À l'aide de cette fonction, le système peut détecter des déplacements de la caméra et, le cas échéant, transmettre l'alerte à un autre système ou à un récepteur.

Pour activer la protection contre les déplacements, ouvrez la configuration du système

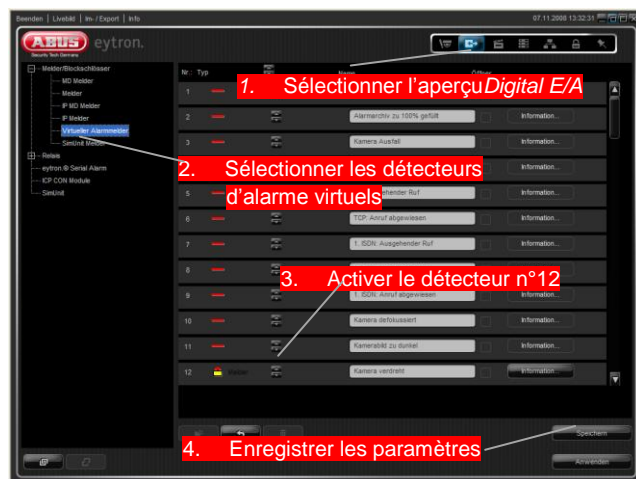
et sélectionnez dans l'aperçu des caméras celle pour laquelle cette fonction doit être activée.



Dans la zone *Capteur*, cochez *Déplacement* et enregistrez les paramètres. La caméra est désormais protégée contre les déplacements.

Pour permettre au système de déclencher un cycle à chaque déplacement de caméras, les sigles correspondants (notification, activations d'alarme) doivent toujours être reliés à un détecteur. Un détecteur d'alarme virtuel assure la fonction de protection contre les déplacements (*Caméra déplacée*).

Ce détecteur se déclenche toujours dès qu'a été déplacée une caméra pour laquelle la protection contre les déplacements a été activée.



Pour régler le détecteur, commutez dans la configuration du système le commutateur d'aperçu sur *Digital E/A* (*Punkt 2*) et ouvrez à gauche l'index Détecteurs-cadenas.

Sélectionnez l'index *Détecteur d'alarme virtuel* et activez le détecteur n° 12 (*caméra déplacée*). Puis enregistrez les paramètres.

La dernière étape consiste à relier ce détecteur à un cycle. Pour plus d'informations sur les possibilités de configuration, reportez-vous au point

3.4.9, page 101.



#### Remarque :

Seules les caméras pour lesquelles la case *Déplacement* a été cochée peuvent déclencher une alerte via le détecteur d'alarme virtuel.

### 3.2.5 Surveillance du point focal de la caméra

De temps en temps, le point focal de chaque caméra (netteté) peut changer. Il est possible d'y remédier à l'aide de la surveillance du point focal de la caméra.

Si la différence entre la valeur actuelle et la valeur initiale est trop importante, le système est capable de détecter et, le cas échéant, de transmettre un message.

Cette fonction peut être activée pour chaque caméra dans la configuration du système (Configuration de caméra > Capteurs) (**sauf** pour ABUS VMS Basic). Pour cela, cochez la case *Point focal*, puis enregistrez les modifications.



Afin que le système puisse notifier la modification du point focal, le détecteur d'alarme virtuel *Caméra défocalisée* doit être activé dans la configuration du système.

Pour cela, commutez le commutateur d'aperçu sur *Digital E/A* (index 2) et ouvrez dans la liste de gauche l'index *Détecteurs-cadenas*. Sélectionnez l'index *Détecteur d'alarme virtuel* et activez le détecteur n° 10 (*caméra déplacée*).

Enregistrez les paramètres, puis reliez le détecteur à un cycle. (voir le point 3.4.9, page 101).



#### Remarque :



Seules les caméras pour lesquelles la case *Point focal* a été cochée peuvent déclencher l'alerte via le détecteur d'alarme virtuel.



### 3.2.6 Affichage du nom de la caméra dans l'image de direct

Afin d'établir rapidement la correspondance entre image de direct et caméra activée, le nom de la caméra peut s'afficher à l'image.

Ouvrez la gestion du système et commutez le commutateur d'aperçu sur *Aperçu des caméras* (index 1).

Sélectionnez la caméra souhaitée et cochez le champ *Faire apparaître le nom dans l'image*.

Enregistrez les paramètres et cliquez sur le bouton *Appliquer*.

Après chargement des réglages, le nom de la caméra s'affiche dans l'image lors de l'activation de la caméra.



### 3.2.7 Enregistrement des images de référence

Les images de référence servent à comparer une partie de l'image actuelle de chaque caméra à l'image créée lors de la mise en service (**sauf** pour la version ABUS VMS Basic).

Ceci permet de détecter rapidement les modifications de la caméra (déplacements, manipulations) et de réagir.

Avant de pouvoir créer l'image de référence d'une caméra, il faut activer pour cette caméra la fonction de création d'images de référence. La création d'images de référence ne sera possible qu'à partir de ces caméras.

Pour activer la fonction Images de référence, ouvrez la gestion du système et commutez le commutateur d'aperçu sur *Aperçu des caméras*.

Dans la liste de gauche, sélectionnez la caméra souhaitée (analogique ou IP) et cochez la case *Référence*.

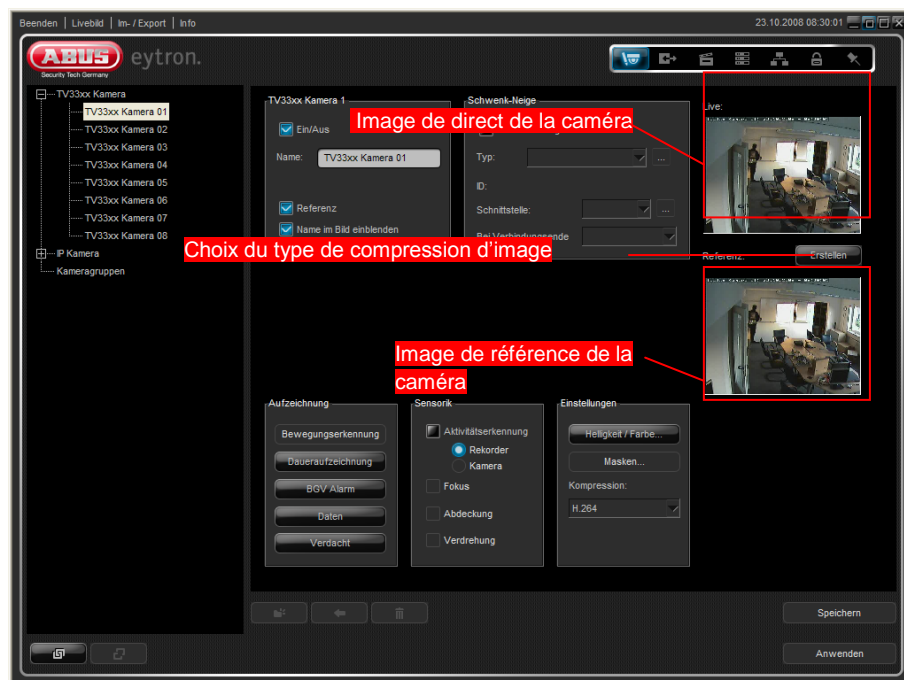
Enregistrez les paramètres et cliquez sur le bouton *Appliquer*.



À droite de la page de configuration des caméras, le système indique si une image de référence a déjà été créée à partir de la caméra.

Si cela n'a pas encore été fait, l'image de référence peut-être créée en cliquant sur le bouton *Créer*.

Une vérification ultérieure de l'image de référence ne peut se faire que dans la configuration du système



### 3.2.8 La boîte de dialogue des masques

La boîte de dialogue des masques permet de créer des masques de mouvement et de régler la sensibilité ou la taille de l'objet pour l'enregistrement par détection d'activité. Les réglages sont sauvegardés pour chaque caméra en particulier. Le logiciel permet donc d'utiliser des paramètres différents pour chaque caméra.

Le graphique ci-après offre une vue d'ensemble des fonctions disponibles dans la boîte de dialogue des masques.

## Aperçu de la caméra et zone de définition des masques



### Remarque :

Un enregistrement par détection d'activité ne peut avoir lieu que si la caméra a été configurée à cet effet. Pour plus d'informations à ce sujet, voir le point 3.4.2, page 78.

La boîte de dialogue des masques s'ouvre en cliquant sur le bouton *Masques* de la page de configuration de la caméra dans la configuration système. Le bouton *Détection des mouvements* est activé seulement une fois que la case de *détection des mouvements (paramétrage des détecteurs)* a été cochée.

Les masques de mouvements comprennent le masque permanent, le masque de masquage des zones privées et le masque adaptatif. Ces masques et leur utilisation sont décrits sous les points suivants :

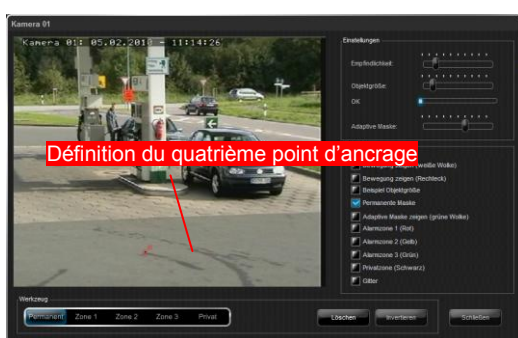
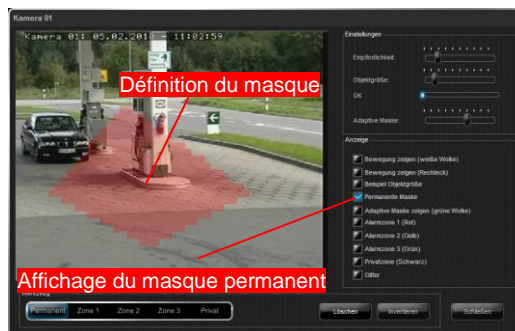
Les masques *pour Zone 1, Zone 2 et Zone 3* sont utilisés pour les alarmes sur plusieurs zones et sont expliqués à partir du point 3.2.8.5.

### 3.2.8.1 Utilisation d'un masque permanent

Le masque permanent permet de limiter la zone analysée de la caméra sélectionnée.

Les mouvements qui surviennent à l'intérieur de cette zone sont ignorés par le logiciel et ne sont pas pris en compte dans l'enregistrement.

Pour définir un masque permanent (masque rouge) dans l'aperçu, VMS offre, à partir de la version 6.8, la possibilité simple et rapide de créer le masque uniquement en définissant des points d'ancrage. La zone située à l'intérieur de ces points d'ancrage est automatiquement masquée.



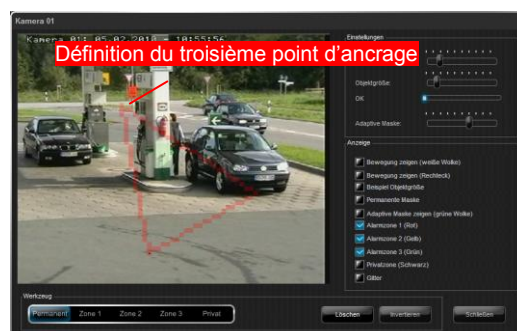
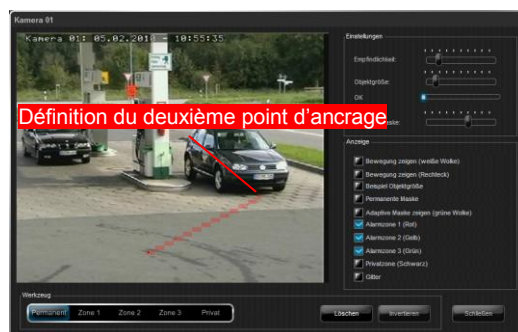
Pour définir le premier point d'ancrage, cliquez dans l'aperçu avec la touche gauche de la souris.

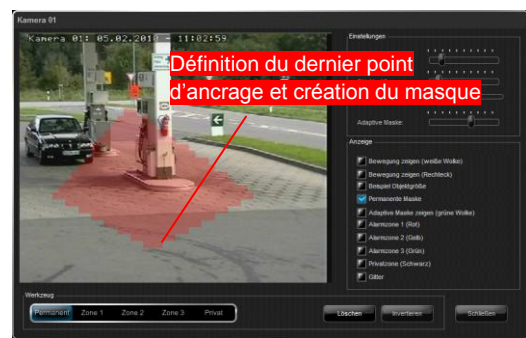
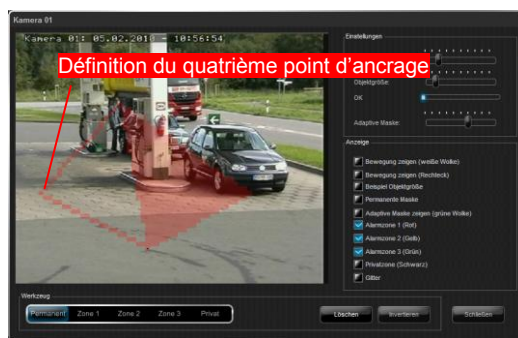
Déplacez ensuite la souris vers le deuxième point d'ancrage que vous souhaitez utiliser pour le masque et définissez ce point en cliquant à nouveau sur la touche gauche de la souris.

Répétez l'opération pour tous les autres points d'ancrage. Pour supprimer un point d'ancrage mal défini, cliquez à nouveau sur le point concerné. Pour ce faire, le curseur se modifie comme sur le graphique ci-après.

Une fois que tous les points d'ancrage ont été définis, il convient de relier le dernier point défini au premier point défini. Le masque est alors créé et sauvegardé. Pour fermer les points d'ancrage, le curseur se modifie comme sur le graphique ci-après.

Les images ci-après montrent en détails les différentes étapes de création du masque.





Une fois que le masque a été créé, vous pouvez refermer la boîte de dialogue en cliquant sur le bouton *Fermer* et quitter la configuration.

Le bouton *Inverser* permet d'inverser le masque, si besoin est. Cela signifie que la zone masquée et la zone non masquée sont échangées. L'inversion est toujours valable pour le masque actuellement sélectionné (sélection Curseur de commande *Outils*).

### 3.2.8.2 Création d'un masque de masquage des zones privées

Le masque de masquage des zones privées permet de « brouiller » la zone de l'image sélectionnée. Cela signifie que cette zone apparaîtra ensuite dans l'image de direct de manière flou aux yeux de l'observateur.

Pour définir un masque de masquage des zones privées, déplacez le curseur de commande qui se trouve dans le champ *Outils* de la boîte de dialogue des masques sur *Privé*. Procédez maintenant comme décrit au **Point Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.** afin de définir la zone privée (masque noir) dans l'aperçu.

Les graphiques ci-après montrent la configuration et le résultat d'un masque de masquage des zones privées.



Configuration du masque



Résultat dans VMS





**Remarque :**

*Le masquage des zones privées n'est disponible qu'à partir de la version VMS Professional du logiciel.*

*Le masquage des zones privées peut être utilisé uniquement en combinaison avec des caméras analogiques et non avec des caméras réseau.*

### 3.2.8.3 Activation du masque adaptatif

Le masque adaptatif empêche le déclenchement des fausses alertes lors de l'enregistrement avec détection d'activité.

Les causes des fausses alertes peuvent être des arbres ou des drapeaux agités par le vent.

Étant donné que leur mouvement est toujours identique, un masque (similaire au masque permanent) se pose automatiquement sur cette zone (**sauf** pour la version ABUS VMS Basic).

L'enregistrement par détection d'activité est alors ignoré pour cette zone.



La sensibilité du masque adaptatif peut être réglée de « faible » à « élevée ». Le principe est le suivant : plus la sensibilité est élevée, plus le masque sera important.

**Remarque :**



*Par défaut, la sensibilité du masque adaptatif est réglée sur « normale ». Assurez-vous que le réglage correspond à vos objectifs. Un mauvais réglage du masque adaptatif peut entraîner dans certains cas des pertes d'enregistrement involontaires.*

### 3.2.8.4 Configuration de la sensibilité de la détection d'activité

La détection d'activité analyse toute l'image vidéo pour relever toutes les modifications de l'image. Si ces modifications dépassent la valeur seuil réglée, une alarme se déclenche et l'enregistrement démarre.

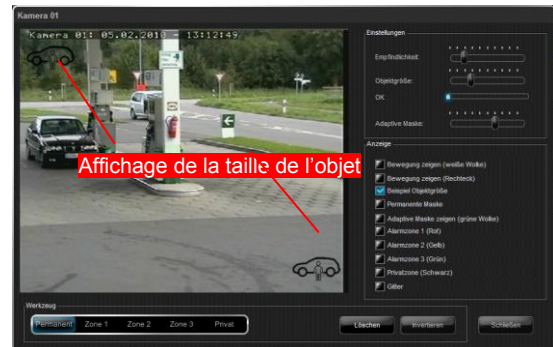
Dans la boîte de dialogue des masques qui se trouve sur la page de configuration de la caméra dans la configuration système, l'utilisateur peut non seulement créer un masque de mouvements, mais il peut également modifier la valeur seuil de la détection d'activité. Pour ce faire, les curseurs de commande *Sensibilité* et *Taille de l'objet* sont à sa disposition.

*Sensibilité* signifie ici que la valeur moyenne de luminosité des pixels qui se modifient est comparée à la valeur moyenne de luminosité précédente. Si la sensibilité est réglée sur une valeur très faible, la modification doit être très importante par rapport à la valeur précédente. Si la sensibilité est réglée sur une valeur très élevée, la moindre modification déclenchera l'alarme.

La *Taille de l'objet* indique la taille de la zone dans laquelle la modification doit avoir lieu. La règle est la suivante : plus la taille définie pour l'objet est réduite, plus la zone susceptible de déclencher l'alarme est petite.

Pour obtenir un exemple graphique de la taille de la zone au moment de la configuration, sélectionnez la case *Exemple Taille de l'objet*.

Un objet graphique s'affiche alors en haut à gauche et en bas à droite de l'écran de l'aperçu pour illustrer la taille de l'objet correspondant à la valeur seuil sélectionnée. C'est seulement lorsque la taille de l'objet réel est au moins égale à celle de l'objet graphique dans l'aperçu que l'alarme se déclenche et que le cycle d'enregistrement correspondant démarre.



Une fois la configuration terminée, vous pouvez refermer la boîte de dialogue des masques en cliquant sur le bouton *Fermer* et quitter la configuration système.

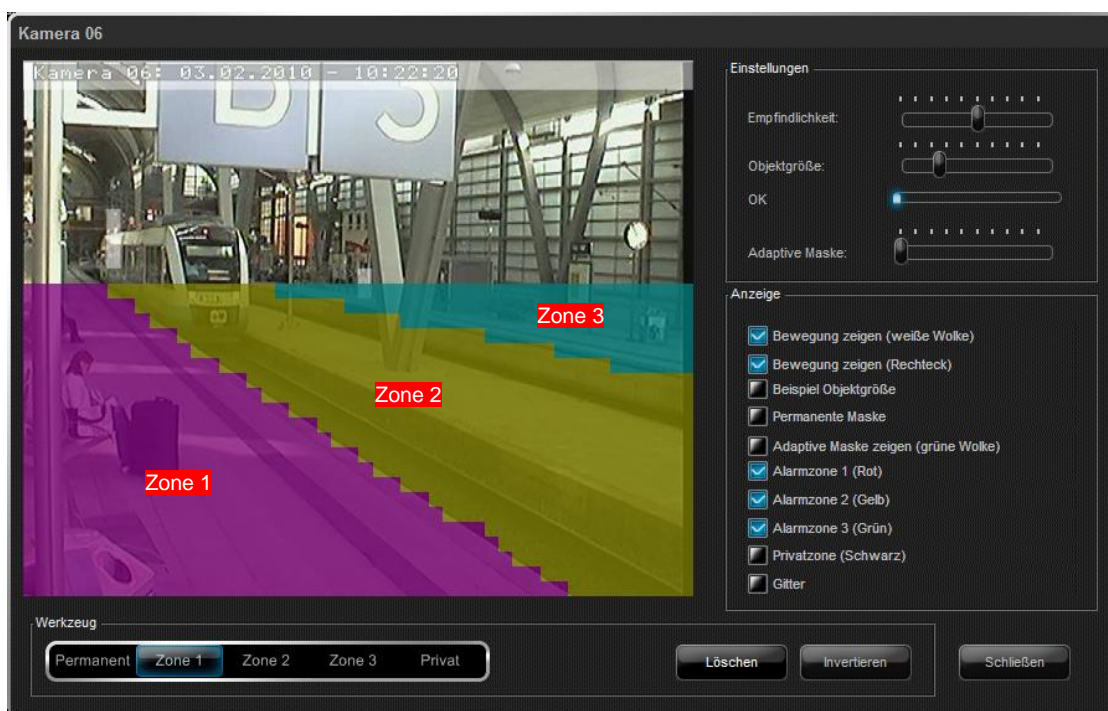
### 3.2.8.5 Utilisation de l'alarme sur plusieurs zones

L'alarme sur plusieurs zones permet de démarrer plusieurs cycles différents selon la zone d'alarme dans laquelle un mouvement a été détecté.

La création des zones d'alarme s'effectue également dans la boîte de dialogue des masques qui s'ouvre en cliquant sur le bouton *Masques* de la boîte de configuration de la caméra dans la configuration système. (Voir le point 3.2.1, page 52)

Le logiciel ABUS VMS permet d'utiliser une à trois zones d'alarme simultanément. Le graphique suivant illustre une configuration avec trois zones d'alarme.





Pour créer la première zone d'alarme, poussez le curseur de commande qui se trouve dans le champ *Outils* sur l'entrée *Zone 1* et créez la zone en définissant des points d'ancrage sur l'aperçu (voir le point **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.**, page **Fehler! Textmarke nicht definiert.**).

Répétez ces étapes pour la création de la *Zone 2* (masque jaune) et de la *Zone 3* (masque vert).

Dès que les zones d'alarme ont été définies dans l'aperçu, un nouveau détecteur de mouvement est créé pour chacune des zones sous *Digital E/A* → *Détecteurs/Cadenas* → *Détection d'activité*.

Ces détecteurs peuvent ensuite être reliés aux cycles souhaités à la page d'activation (*Cycles* → *Activations*).

Pour faciliter le classement des détecteurs par l'utilisateur, ces derniers ont été subordonnés au détecteur de mouvements principal (ici la caméra 06 MD).



### **Avertissement :**



*Les détecteurs (p. ex. caméra 06 zone 1 à zone 3) se déclenchent uniquement lorsqu'un mouvement a été détecté dans la zone d'alarme correspondante. Le détecteur de mouvement principal caméra MD, en revanche, se déclenche dans tous les cas.*

Le détecteur de mouvement principal ne tient pas compte du fait que le mouvement survienne en dedans ou en dehors de la zone d'alarme. Il tient toujours compte de toute l'image vidéo.

Lorsqu'une alarme est déclenchée, p. ex. dans la zone d'alarme 2, les détecteurs caméra 06 MD et caméra 06 zone 2 prennent le statut *Alarme*.

### 3.2.9 Réglage des groupes de caméras

Les groupes de caméras servent à regrouper des caméras. Ceci facilite considérablement l'ajout de caméras dans la fenêtre de direct car les caméras ne doivent pas être recherchées et activées individuellement depuis la liste de caméras. Au contraire, la sélection peut être effectuée en une seule étape.

#### Réglage d'un groupe de caméras :

Ouvrez la configuration du système et commutez le commutateur d'aperçu sur *Aperçu des caméras*.

Dans la liste de gauche, sélectionnez l'index *Groupe de caméras* et créez un nouveau groupe en cliquant sur le bouton *Nouveau*.

Attribuez à ce groupe un nom univoque.



Depuis la liste de caméras (colonne de gauche), ajoutez les caméras au groupe que vous venez de créer (colonne de droite). Pour cela, utilisez les boutons Ajouter >>> et Supprimer <<<.


Enregistrez les paramètres et cliquez sur le bouton *Appliquer*.

Votre groupe de caméras est désormais disponible dans l'aperçu des groupes de caméras de l'interface utilisateur.

Si un des groupes créé est sélectionné dans l'aperçu des groupes de caméras de l'interface utilisateur et glissé dans la fenêtre de direct, les fenêtres de direct libres sont alors occupées par les caméras de ce groupe. La géométrie d'image qui a été réglée n'est pas modifiée.

S'il existe dans ce groupe plus de caméras qu'il n'est possible d'en afficher, les autres caméras sont ignorées.

#### Suppression d'un groupe de caméras :

Pour supprimer un groupe de caméras, procédez tel que décrit dans le point *Réglage*, sauf que vous devez activer le bouton *Nouveau* au lieu du bouton *Supprimer* .



#### Remarque :

Etant donné que la création de groupes de caméras est réservée aux seuls utilisateurs disposant des droits correspondants, elle doit être effectuée dans la configuration du système. Si l'accès à la configuration du système n'est pas autorisé pour l'utilisateur connecté, ce dernier a la possibilité d'utiliser les favoris. Pour des informations détaillées, reportez-vous au point 2.6, page 42.

### 3.3 Paramétrage de la base de données (Base de données/Stockage)



Le paramétrage de la base de données sert à définir les paramètres de traitement des lecteurs disponibles, ainsi que la création des champs de base de données et des archives.

Les paramètres de la base de données peuvent être modifiés dans la configuration du système, dans l'aperçu de la base de données (index 4, option Base de données / Stockage).

Lisez attentivement les points suivants pour obtenir un aperçu de toutes les possibilités de paramétrage.

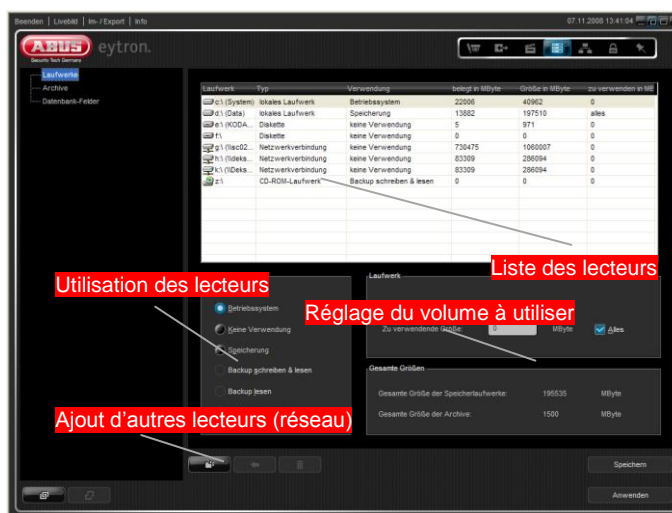
#### 3.3.1 Paramétrage des lecteurs de stockage (paramètres des lecteurs)

Les paramètres de lecteur définissent l'utilisation des lecteurs raccordés au système (graveurs de CD, clés USB ou disques durs amovibles). Vous disposez des possibilités suivantes :

- **Système d'exploitation** (Ce lecteur contient le système d'exploitation et ne doit pas être utilisé pour le stockage).
- **Aucune utilisation** (Ne créer aucune base de données sur ce lecteur)
- **Stockage** (Des données peuvent être stockées sur ce lecteur)
- **Création et lecture des sauvegardes** (Ce lecteur sert à la création et à la lecture de sauvegardes)
- **Lecture des sauvegardes** (Sur ce lecteur, seule est possible la lecture des sauvegardes)
- **Disque dur amovible** (Les données de ce lecteur sont lues avec le logiciel de lecture lors de l'arrêt du système de sorte que les données puissent être consultées sur d'autres systèmes)

Si un lecteur est configuré comme lecteur de stockage, toute la mémoire du lecteur sera utilisée. Si une seule partie du lecteur doit être utilisée, l'option *Volume à utiliser* permet de limiter le volume de stockage.

Si vous souhaitez ajouter d'autres lecteurs réseau au système, ceux-ci peuvent être reliés en cliquant sur le bouton *Nouveau*.



**Remarque :**



*Pour effectuer une sauvegarde de données sur, par exemple, un CD/DVD ou une clé USB, ce lecteur doit tout d'abord être configuré comme lecteur de création et de lecture des sauvegardes ! Sinon, ce lecteur n'apparaît pas dans la liste des lecteurs du dialogue de sauvegarde.*

### 3.3.2 Création des champs de base de données

Les champs de base de données servent à stocker des informations d'une lecture externe. Il s'agit, par exemple, d'informations de guichets automatiques ou de systèmes de caisse.

Le bouton *Créer un champ standard* permet de créer automatiquement tous les champs nécessaires au raccordement d'un guichet automatique.

En plus de ces champs, il est possible de créer des champs personnalisés. Ceci permet de traiter/stocker les éventuelles données.

Pour créer d'autres champs de base de données, utilisez le bouton *Nouveau*. Puis, attribuez un nom, un identifiant, un type et la longueur de la chaîne de caractères (uniquement pour les chaînes).

Si le type utilisé est la date ou l'heure, les données sont alors stockées automatiquement au format correspondant (heure/minute/seconde hhmmss ou jour/mois/année jjmmaa). En revanche, le type Chaîne peut être utilisé comme conteneur d'enregistrement composé de caractères, de chiffres ou des deux.

Pour que les champs de base de données puissent être remplis, ils doivent être reliés dans l'unité d'alarme séquentielle.

Le stockage des données a lieu dès qu'un détecteur de l'unité d'alarme séquentielle a été relié à un cycle d'enregistrement.

### 3.3.3 Installation des archives

Les archives servent à stocker des informations image (données vidéo). Afin de couvrir toutes les possibilités d'utilisation, les archives présentent des propriétés diverses.

Ci-après une description détaillée de ces propriétés :

### Archive circulaire :

L'archive circulaire est l'archive utilisée le plus fréquemment. Au besoin, il est possible d'y écraser toutes les données image. Par exemple, si une archive circulaire est remplie à 100 %, les données vidéo les plus anciennes seront automatiquement écrasées. Il est ainsi possible d'effectuer un stockage permanent des données vidéo sans intervention de l'utilisateur

### Archive d'alarme :

L'archive d'alarme peut, par exemple, être utilisée en mode Sécurité des caisses. Afin d'éviter la suppression ou l'écrasement des données image en cas de déclenchement de l'alarme, cette archive ne peut être remplie qu'une seule fois. Si d'autres données vidéo doivent être stockées, celles-ci seront ignorées jusqu'à ce que l'utilisateur vide manuellement l'archive.

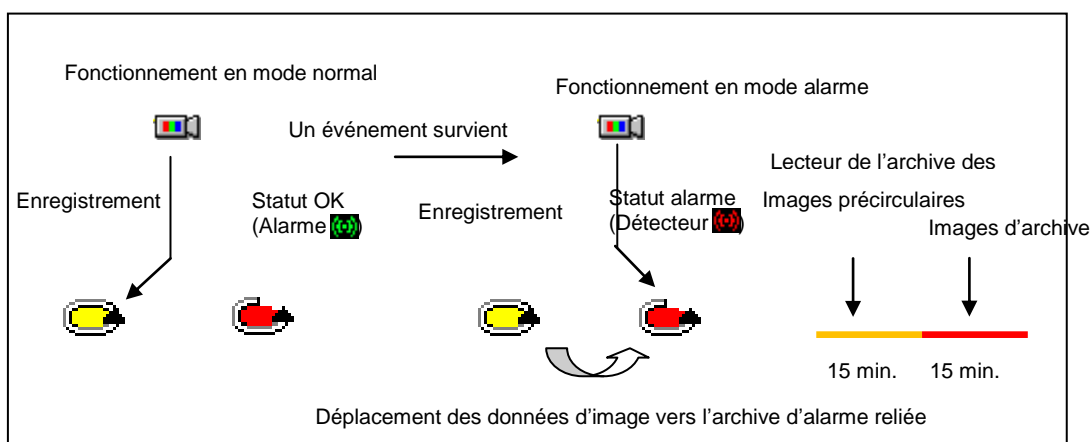
Pour surveiller le niveau de remplissage, il existe dans le système deux détecteurs d'alarme virtuels (Détecteur n°1 *Archive d'alarme remplie à 60%* et détecteur n°2 *Archive d'alarme remplie à 100%*). Ceux-ci peuvent être activés dans l'aperçu Digital E/A sous Détecteurs-cadenas → Détecteur d'alarme virtuel.

### Archive précirculaire :

L'archive précirculaire est également nécessaire pour une utilisation en mode Sécurité des caisses. Dans cette archive sont stockées les données vidéo d'une période avant un déclenchement d'alarme.

Si ces archives sont reliées à une archive d'alarme ou circulaire, toutes les données vidéo sont alors déplacées dans les archives reliées, et les images d'alarme actuelles sont également stockées dans les archives d'alarme.

Les archives précirculaires ne sont à nouveau remplies qu'une fois le cycle d'enregistrement arrêté en cas de déclenchement d'alarme (statut de détection OK).



### Liste des alarmes :

La liste des alarmes sert à la surveillance des activités des détecteurs. Si un détecteur est relié à la liste des alarmes, une saisie est effectuée dans cette liste à chaque déclenchement du détecteur.

La liste des alarmes peut être reliée à chaque détecteur disponible.

### 3.3.4 Sauvegarde des archives individuelles (sauvegarde automatique de la base de données)

La fonction de sauvegarde de la base de données permet de purger automatiquement des archives sur d'autres lecteurs de stockage.

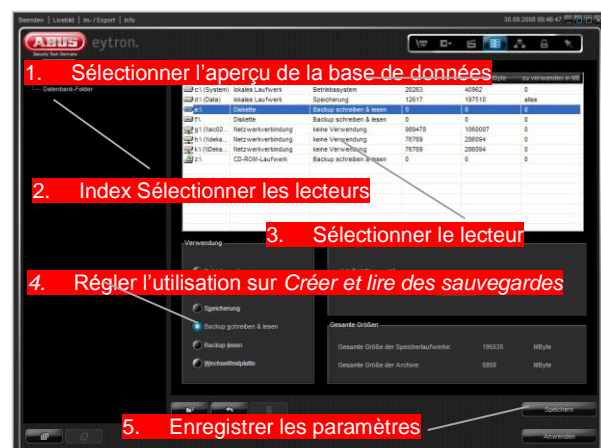
Par exemple, cette fonction trouve une utilisation pratique en mode Sécurité des caisses.

Parce que les archives d'alarme ne sont jamais écrasées automatiquement et doivent être supprimées manuellement, elles peuvent être purgées avec la fonction de sauvegarde de la base de données, et les archives peuvent être vidées une fois la procédure de purge terminée.

Veillez à ce que la fonction de sauvegarde de la base de données ne puisse être exécutée sur des supports amovibles tels que des lecteurs CD/DVD ou des clés USB. Un disque dur externe est ici nécessaire.

#### Paramétrage de la sauvegarde de la base de données :

- Raccordez un disque dur externe au port USB du système vidéo.
- Ouvrez la configuration du système et commutez le commutateur d'aperçu sur *Base de données / Stockage (Index 4)*
- Dans la liste de gauche, sélectionnez l'index *Lecteurs*.
- Sélectionnez le lecteur de stockage raccordé au système (bspw. E:\) et sélectionnez dans le champ *Utilisation* la propriété *Créer et lire des sauvegardes*.
- Enregistrez les paramètres.

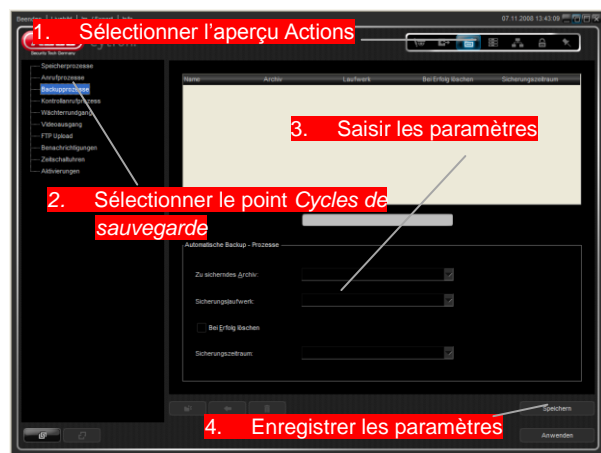


- Commutez le commutateur d'aperçu sur *Actions (index 3)* et sélectionnez dans la liste de gauche l'entrée *Cycles de sauvegarde*.



- Cliquez sur le bouton *Nouveau* et attribuez un nom au cycle. Si le bouton *Nouveau* n'est pas activé, cela signifie qu'aucun lecteur de stockage n'a été trouvé pour une utilisation *Créer et lire des sauvegardes*. Dans ce cas, renouvelez toutes les étapes de paramétrage de la sauvegarde de la base de données
- Sélectionnez l'archive à stocker et le lecteur de stockage souhaité.
- Le cas échéant, activez l'option *Supprimer une fois terminé*. Une fois le stockage terminé, l'archive est donc automatiquement vidée. Définissez la période de stockage. Il est ici possible de stocker soit l'archive entière, soit les dernières 24 heures.

- Enregistrez les paramètres.
- Si vous souhaitez commander le stockage par minuterie, reportez-vous au point 3.4.8, page 97. Le déclencheur est alors le détecteur *Alarme permanente*. Celui-ci doit être activé dans la configuration du système, sous l'index *Digital E/A* → *Détecteurs-cadenas* → *Détecteur d'alarme virtuel* → *Détecteur n° 20*.



- Commutez à nouveau le commutateur d'aperçu sur *Actions* (index 3) et sélectionnez dans la liste de gauche l'index *Activations*.
- A l'aide du bouton *Nouveau*, créez une nouvelle activation avec les données suivantes :

**Détecteur** : alarme permanente ou autre événement ; **Minuterie** : toujours ou personnalisé ; **Caméra** : aucune ; **Cycle** : cycle créé au point 7 ; **Archives** : aucune

Pour des informations détaillées sur la création d'activations, reportez-vous au point 3.4.9, page 101.

Pour créer d'autres cycles de sauvegarde, renouvelez les étapes mentionnées ci-dessus. Un cycle de sauvegarde individuel doit être créé à chaque fois. Cependant, tous peuvent être déclenchés via un seul détecteur.

Si vous souhaitez effectuer une sauvegarde automatique en mode Sécurité des caisses, ceci doit être effectué en fonction de *Détecteur d'alarme virtuel N° 1* (archive d'alarme remplie à 60 %).



**Remarque :**

Le volume des archives d'images et la durée de stockage pouvant être très importants. Il est recommandé de les démarrer durant une période de faible activité (solicitation de l'enregistreur). Par exemple, la nuit.

### 3.4 Les cycles (actions)



Les cycles servent également à préparer le système à de nouvelles tâches. Ils permettent par exemple de définir la vitesse d'enregistrement ou de générer des messages vers des systèmes externes.

Dans le logiciel ABUS VM, il est possible de créer un nombre illimité de cycles. Lors de la création de cycles, veillez à désigner clairement les composants individuels. Ceci facilite l'assignation ultérieure lors de l'ajout de nouvelles activations dans la liste de la configuration existante.

Dans la page suivante figure une description détaillée de la création de tous les cycles possibles.

#### 3.4.1 Création de cycles de stockage

Les données d'image des caméras analogiques ou réseau sont enregistrées dans les archives reliées par le biais des cycles de stockage. Le taux d'images, la résolution, la lecture de flux 1/2 ou la compression peuvent être réglés de manière individuelle.

Pour créer un cycle de stockage, ouvrez la configuration du système et commutez le commutateur d'aperçu sur *Actions (index 3)*

Le premier index dans la liste de gauche indique les cycles de stockage. Vous avez ici la possibilité de créer un cycle manuellement ou d'utiliser les configurations prédéfinies. Par exemple, si vous souhaitez créer un cycle pour un enregistrement par détection d'activité, utilisez le bouton *Détection des mouvements*. Vous pouvez ensuite modifier le taux d'image ou la résolution à souhait.



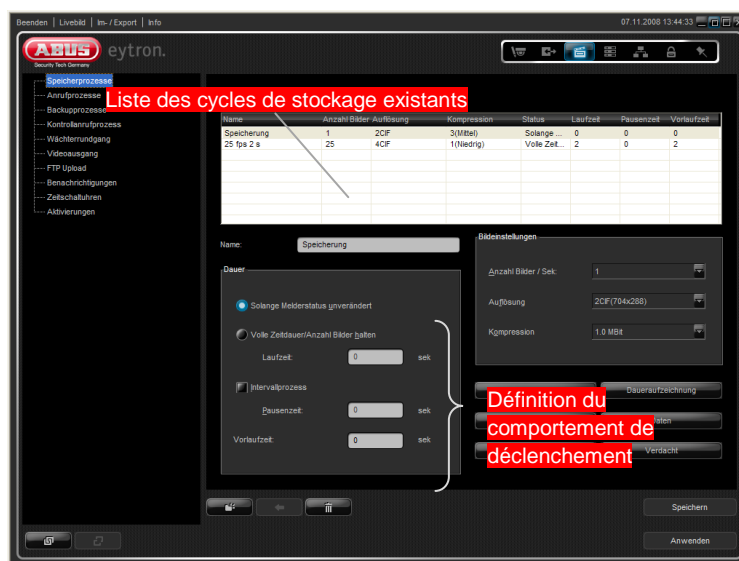
À partir de la version 7.0, il est possible de sélectionner entre la lecture de flux 1 (haute résolution) et la lecture de flux 2 (basse résolution).

De plus, la fonction audio peut être activée pour chaque cycle de stockage, si la carte PCIe ou la caméra réseau disposent de la fonction Audio.

De plus, vous pouvez définir le comportement du cycle de stockage. Si un détecteur relié déclenche une alarme, le cycle de stockage peut soit durer jusqu'à l'arrêt de l'alarme (Statut détecteur inchangé), soit se dérouler entièrement et une seule fois (Durée totale/Nombre total d'images).

Si le cycle de stockage est sur *Statut détecteur constant*, le cycle dure tant que le détecteur relié indique le statut Alarme. Si, par exemple, le statut disparaît après une demi-seconde, le cycle de stockage se termine également.

Si le cycle de stockage est réglé sur *Durée totale/Nombre total d'images*, le cycle se déroule entièrement. Même si le détecteur se déclenche brièvement.



Une autre propriété du cycle de stockage est le cycle d'intervalle. Cette fonction sert à terminer l'enregistrement non pas après une durée déterminée, mais à le renouveler à intervalles réguliers. Le cycle est alors relancé après une pause déterminée.

Les cycles de stockage doivent toujours être réglés selon la puissance maximale de la carte vidéo. Un abus de la carte vidéo peut entraîner des dysfonctionnements du logiciel.

Le tableau suivant donne des indications sur les taux maximaux d'enregistrement :

Carte vidéo	Nombre d'entrées vidéo	Taux d'enregistrement	Résolution
TVVR95000	4	100	4CIF (704 x 576)
TVVR95010	8	200	4CIF (704 x 576)
TVVR95020	16	400	4CIF (704 x 576)
TV3300	4	25	CIF (352x288)
TV3301	8	25	CIF (352x288)
TV3302	16	25	CIF (352x288)
TV3303	4	50	CIF (352x288)
TV3304	8	50	CIF (352x288)
TV3305	4	100	CIF (352x288)
TV3306	8	100	CIF (352x288)
TV3307	16	100	CIF (352x288)
TV3308	8	200	CIF (352x288)
TV3309	16	200	CIF (352x288)
TV3310	16	400	CIF (352x288) 2CIF (720x288)
TV3314	8	200	2CIF (720x288) D1 (720x576)

Ces valeurs ne sont fournies qu'à titre indicatif. Les taux d'enregistrement avec des résolutions élevées peuvent être déterminés comme suit :

Taux d'enregistrement	/	Nombre d'entrées vidéo utilisées	=	Taux d'enregistrement maximal par caméra en CIF (352x288)
Taux d'enregistrement par caméra en CIF	/	2	=	Taux d'enregistrement maximal par caméra en 2CIF (720x288)
Taux d'enregistrement maximal par caméra	/	2	=	Taux d'enregistrement maximal par

Par exemple, si vous avez une carte du type TV3305, vous ne pouvez exploiter que 4 caméras sur la carte.

Etant donné que la carte fournit un maximum de 100 images par seconde à une résolution CIF, la vitesse maximale d'enregistrement pour chaque caméra est de 25 images par seconde avec une résolution CIF, 12 images par seconde avec une résolution 2CIF et 6 images par seconde avec une résolution 4CIF.

Pour le réglage manuel, cette valeur doit ensuite être utilisée dans le cycle d'enregistrement.



**Remarque :**

*Ces valeurs sont théoriques et ont été calculées pour un enregistrement continu et une phase d'extension complète. Si l'enregistrement est effectué par détection d'activité (MD, Motion Detection), il est tout à fait possible d'atteindre des taux d'enregistrement supérieurs.*

### **3.4.2 Réglage d'un enregistrement continu ou d'un enregistrement par détection d'activité**

Lors de la première configuration, le système a déjà été réglé pour l'enregistrement par détection d'activité ou l'enregistrement continu. Si vous souhaitez régler maintenant d'autres enregistrements ou modifier une configuration existante, reportez-vous ci-après à la description des étapes individuelles.

La détection d'activité recherche des modifications dans l'image vidéo d'une caméra. Par exemple, si une personne apparaît dans l'image vidéo, il y a alors détection d'activité et le cycle d'enregistrement relié démarre.

En revanche, les enregistrements continus sont, comme leur nom l'indique, permanents. Les modifications ou l'absence de modifications dans l'image vidéo ne jouent ici aucun rôle. Cependant, cela nécessite un volume de mémoire important.

Les composants suivants sont nécessaires pour le réglage :

1. La caméra activée depuis laquelle doit être effectué l'enregistrement.
2. Le détecteur activé qui lance le cycle d'enregistrement.
3. Installation d'un lecteur de stockage et création d'une archive.
4. Création d'un cycle de stockage
5. Création d'une minuterie (facultatif)
6. Création de l'activation

#### **1. Activation de la caméra :**

Si la caméra souhaitée est déjà activée dans le système, vous pouvez passer au point suivant.

Sinon, ouvrez la configuration du système et commutez le commutateur d'aperçu sur *Aperçu des caméras (index 1)*. Dans la liste de gauche, ouvrez le point *Caméra Tv33xx* et sélectionnez la caméra souhaitée dans la liste. Activez-la en cochant la case *Activer/Désactiver*.


Pour régler un enregistrement, il suffit de cliquer sur le bouton *Détection des mouvements* ou *Enregistrement continu*. Le système effectue automatiquement tous les autres réglages.


Veillez à ce que l'archive d'images ne soit créée qu'avec une mémoire de 150 Mo. De plus, les données image ne seront enregistrées qu'avec une image par seconde et une résolution de 2CIF. Si cela est insuffisant, les paramètres peuvent être ajustés manuellement (voir l'étape 3 ou 4).

Si des paramètres spéciaux sont nécessaires pour cet enregistrement (taux d'enregistrement, résolution, minuterie, etc.), l'ensemble des réglages peut être effectué manuellement. Veuillez suivre les étapes suivantes.

## **2. Activation du détecteur**

Ouvrez la configuration du système et commutez le commutateur d'aperçu sur *Digital E/A* (index 2) et ouvrez l'index *Détecteurs-cadenas*.

Si l'enregistrement doit se faire par détection d'activité, vous devez sélectionner le point *Détecteur MD TV33xx* et activer le détecteur en fonction du numéro de caméra de l'index 1. (La caméra 01 correspond au détecteur MD 01.) Commutez le détecteur sur le statut *Détecteur* (  ) et enregistrez les paramètres.

Si l'enregistrement doit être continu, vous devez sélectionner le point *Détecteur d'alarme virtuel* et activer le détecteur n°20 (*Alarme permanente*). Commutez le détecteur sur le statut *Détecteur* (  ) et enregistrez les paramètres.

## **3. Installation d'un lecteur de stockage et création d'une archive :**

Commutez le commutateur d'aperçu sur *Base de données/Stockage* (index 4) et sélectionnez l'index *Lecteurs*. Assurez-vous qu'au moins un lecteur est utilisé pour le stockage. Pour des informations détaillées, reportez-vous au point 3.4.1. Enregistrez les paramètres.

Créez une nouvelle archive du type Archive circulaire dans l'index *Archives* et attribuez-lui un nom univoque, ainsi qu'une taille suffisante (voir point 3.4.3). Puis, enregistrez les paramètres.

## **4. Création d'un cycle de stockage :**

Commutez le commutateur d'aperçu sur *Actions* (index 3) et sélectionnez l'index *Cycles de stockage*. Via le bouton *Détection des mouvements* ou *Enregistrement continu*, créez un nouveau cycle de stockage (voir point 3.5.1). Enregistrez les paramètres.

## **5. Création d'une minuterie :**

Si l'enregistrement ne doit être effectué que durant une période déterminée, l'enregistrement peut être influencé par une minuterie (voir point 3.4.8, page 97, *Utilisation des minuteries*). Sinon, utilisez la minuterie par défaut *Toujours*.

## **6. Création de l'activation :**

La dernière étape est la création de l'activation. Durant cette étape, tous les composants mentionnés ci-dessus sont reliés entre eux. C'est seulement après cette étape que le système est prêt à enregistrer.

Commutez le commutateur d'aperçu de la configuration du système sur *Actions* (index 3) et sélectionnez l'index *Activations*. À l'aide du bouton *Nouveau*, créez une nouvelle activation avec les données suivantes :

**Détecteur** : Caméra détecteur MD (détection du mouvement) ou alarme permanente (enregistrement

continu) (voir étape 2)

**Caméra** : caméra souhaitée (voir étape 1)

**Minuterie** : toujours ou personnalisé (voir étape 5)

**Cycle** : cycle de stockage créé (voir étape 4)

**Archive** : archive circulaire créée (voir étape 3)

Pour des informations détaillées sur la création d'activations, reportez-vous au point 3.4.9, page 101.

Puis, enregistrez les paramètres et cliquez sur le bouton *Appliquer*.

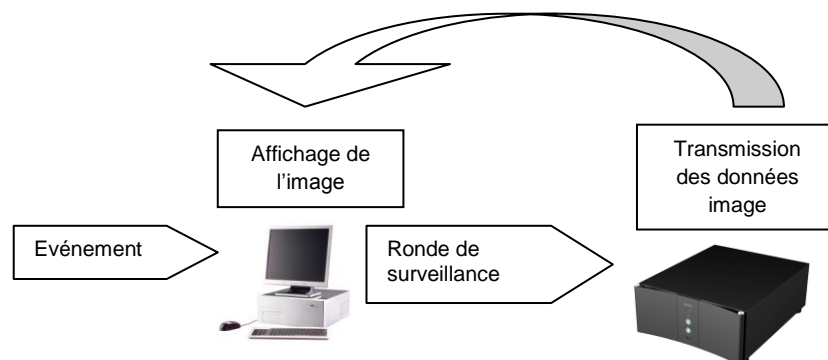
L'enregistrement est désormais configuré. Ceci est indiqué par l'affichage d'enregistrement du client ou par la DEL bleue sur la face de l'ABUS HDVR/NVR. La configuration du système peut désormais être fermée.

### 3.4.3 Activations d'alarme

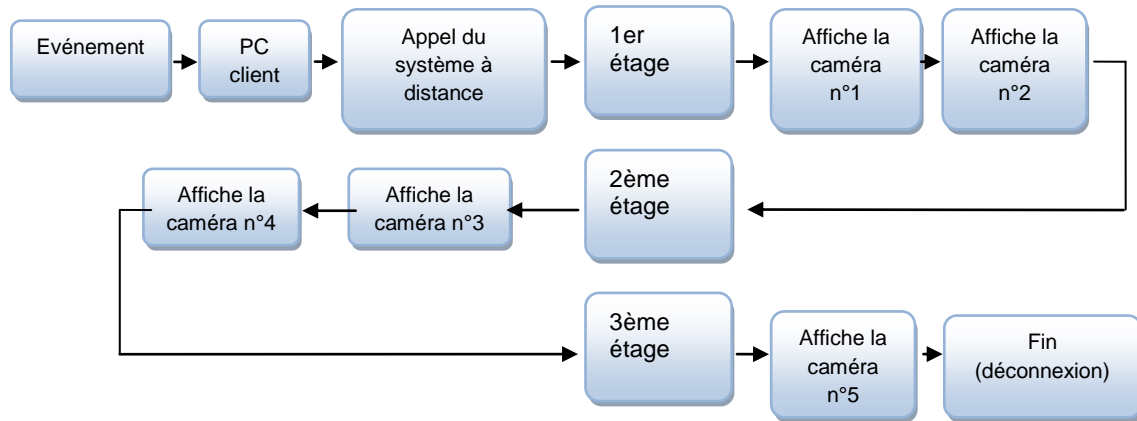
Le logiciel ABUS VM distingue principalement deux types de transmission d'image en cas de déclenchement d'alarme. Il s'agit d'une part de la ronde de surveillance, et, de l'autre, de l'activation d'alarme.

#### Ronde de surveillance :

Lors de la ronde de surveillance, le logiciel client choisit l'enregistreur correspondant et affiche les caméras souhaitées. Pour cela, le cycle est déclenché par un événement sur le PC client (par ex. une alarme externe).

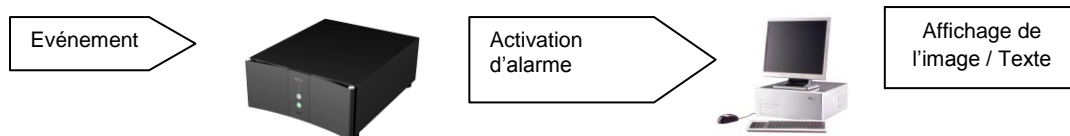


Si un enregistreur surveille par exemple un bâtiment à trois étages avec 5 caméras réparties dans l'ensemble du bâtiment, l'affichage des caméras peut être configuré comme « ronde de surveillance virtuelle » sur le PC client. Pour cela, les caméras 1 et 2 du premier étage, les caméras 3 et 4 du deuxième étage et la caméra 5 du troisième étage s'affichent l'une après l'autre. Puis, la connexion est à nouveau suspendue. Le graphique suivant montre cette fonction sous la forme d'un schéma opérationnel.



#### Activation d'alarme :

Lors de l'activation d'alarme, le client est appelé depuis l'enregistreur et les données images ou une notification sont transmis. Il y a déclenchement sur l'enregistreur suite à un événement.



Par exemple, si la porte d'entrée d'une pièce est surveillée avec un contact de porte, l'enregistreur informe le PC et les caméras correspondantes à chaque ouverture de la porte, et envoie également un message prédéfini.

Les points suivants décrivent le réglage de la ronde de surveillance ou de l'activation d'alarme.

#### 3.4.3.1 Réglage de la ronde de surveillance

Pour le réglage manuel, les composants suivants sont nécessaires :

1. Événement déclencheur de l'action (par ex. détecteur d'alarme)
2. Un poste extérieur qui doit être appelé
3. Un niveau d'administration pour l'accès au système distant
4. Un cycle qui interroge le poste extérieur et affiche les caméras souhaitées



5. Une activation dans laquelle sont reliés tous les composants

**1. Choix de l'événement :**

En théorie, chaque détecteur d'alarme du système peut être utilisé comme événement. En font partie les alarmes externes, les alarmes virtuelles ou les alarmes de simulation.

Activez le détecteur souhaité dans la configuration du système *Digital E/A (index 2)* → *Détecteurs-cadenas* et enregistrez les paramètres.

**2. Réglage du poste extérieur :**

Dans la configuration du système, commutez le commutateur sur l'aperçu *Réseau (index 5)*. Dans l'index *Postes extérieurs*, créez un nouveau poste extérieur et enregistrez les paramètres. Pour des informations détaillées sur la création de postes extérieurs, reportez-vous au point 3.7.3, page 124.

**3. Réglage des niveaux d'administration :**

Commutez le commutateur d'aperçu sur *Sécurité (index 6)* et sélectionnez l'index *Niveaux d'administration*.

Via le bouton *Nouveau*, créez un nouveau niveau d'administration et définissez les niveaux d'administration souhaités. Il est important que l'accès aux caméras utilisées pour la ronde de surveillance soit activé dans le niveau d'administration. Pour des informations détaillées, reportez-vous au point 3.6.1, page 113.

Si vous ne souhaitez pas travailler avec les niveaux d'administration, vous pouvez utiliser le niveau par défaut SuperVisor. Veuillez néanmoins vous assurer que chaque utilisateur peut accéder entièrement à tous les systèmes avec le niveau d'administration choisi.

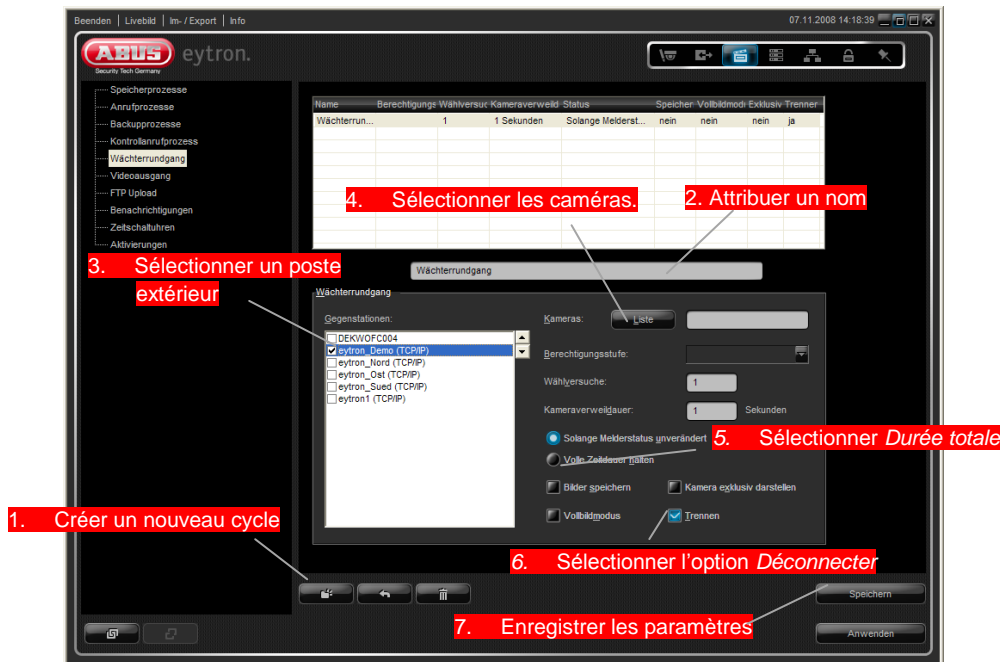
Puis enregistrez les paramètres.

**4. Réglage d'un cycle :**

Commutez le commutateur d'aperçu sur *Actions (index 3)* et sélectionnez l'index *Ronde de surveillance*.

Via le bouton *Nouveau*, créez un nouveau cycle et attribuez-lui un nom univoque.

Sélectionnez dans la liste le poste extérieur à utiliser en cochant la case correspondante. Une sélection multiple est également possible.



Cliquez sur le bouton *Liste* et sélectionnez la ou les caméras souhaitées. Celles-ci seront utilisées ultérieurement dans le cycle. En double-cliquant sur la liste de droite, ajoutez les caméras et fermez à nouveau la fenêtre en cliquant sur le bouton *OK*. Si vous avez sélectionné plus d'une caméra, la vitesse d'affichage des caméras peut être ajustée dans le champ *Durée de commutation*.

Choisissez maintenant un niveau d'administration. Si vous avez réglé vous-même un niveau d'administration, vous devez le sélectionner.

Sinon, vous pouvez utiliser le niveau *SuperVisor*. Assurez-vous que le niveau personnalisé existe également sur le poste extérieur avec les mêmes droits, et que le nom de ce niveau est identique sur les deux systèmes. Sinon, la connexion au poste extérieur ne pourra pas être établie.



La prochaine étape est le réglage du démarrage de la ronde de surveillance. Si la ronde de surveillance démarre via un détecteur d'alarme, il faut sélectionner pour ce cycle l'option *Durée totale/Nombre total d'images* afin que le cycle puisse s'exécuter entièrement, même si le détecteur se déclenche brièvement.

Si le cycle est utilisé avec l'alarme permanente et une minuterie, le démarrage doit être réglé sur *Statut détecteur constant* car le détecteur *Alarme permanente* ne peut jamais changer de statut.

Les autres paramètres possibles sont Stocker les images, Mode plein écran ou Affichage exclusif des caméras.

Si vous cochez la case *Stocker les images*, les images du poste extérieur sont stockées dans l'archive locale. S'il n'existe aucune archive, une archive sera automatiquement créée au déclenchement de l'alarme.

Avec l'option *Affichage exclusif des caméras*, les caméras s'affichent individuellement sur la station locale. Cela signifie que toutes les autres caméras activées ne s'affichent pas.

Le mode *Plein écran* active tous les outils autour de la fenêtre de direct de l'interface de sorte que seules les images de direct s'afficheront avec le cadre chromé.

Avec l'option *Déconnecter*, la connexion est à nouveau suspendue après la séquence de caméras (fin du cycle).

Une fois les paramètres sélectionnés, ils doivent être enregistrés avant l'activation.

## 5. Création de l'activation :

Dans la liste de gauche, sélectionnez l'index *Activations* et créez via le bouton *Nouveau* une activation avec les données suivantes :

**Détecteur** : détecteur réglé pour le déclenchement du cycle

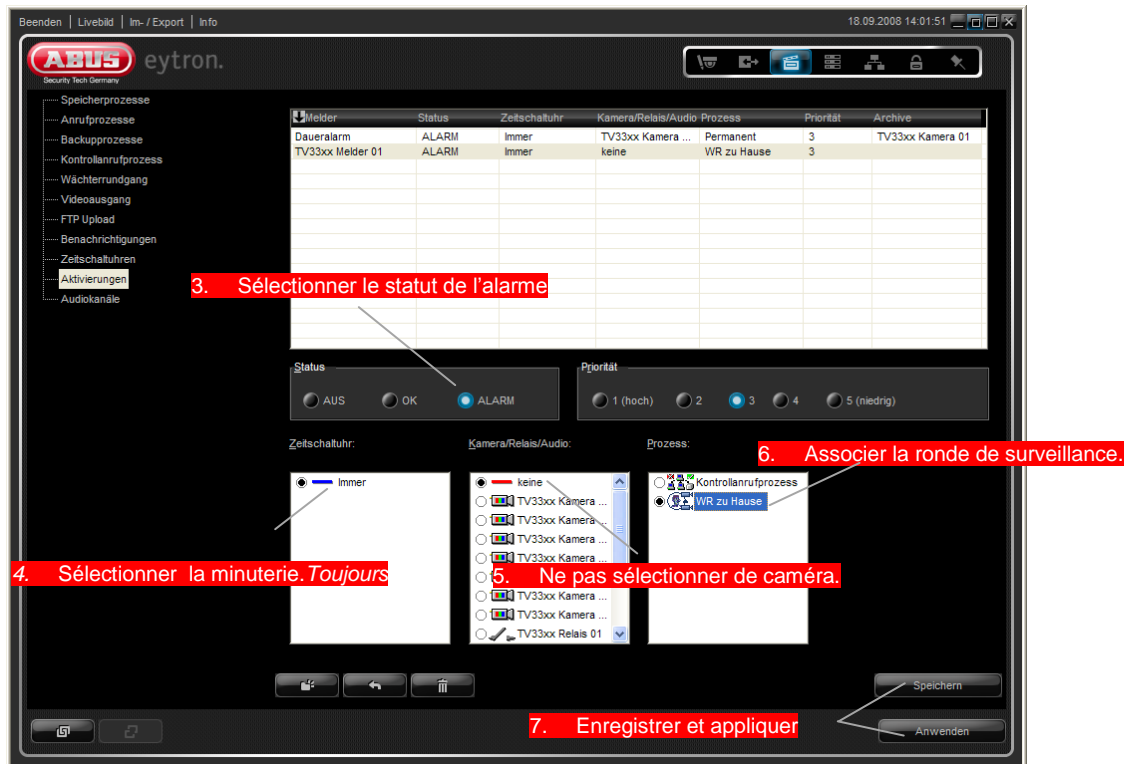
**Minuterie** : toujours ou personnalisé

**Caméra** : aucune

**Cycle** : ronde de surveillance créée (index 4)

Puis, cliquez sur Enregistrer et Appliquer. Dès que le détecteur se déclenche ou dès que la durée réglée est écoulée, le cycle démarre.





### 3.4.3.2 Réglage d'une activation d'alarme

Pour le réglage, les composants suivants sont nécessaires :

1. Événement déclencheur de l'action (par ex. détecteur d'alarme)
2. Un poste extérieur à notifier
3. Un niveau d'administration pour l'accès au système distant
4. Activation de la caméra
5. Un cycle d'appel qui notifie le poste extérieur et affiche les caméras souhaitées
6. Rédaction d'un texte de message
7. Une activation dans laquelle sont reliés tous les composants

### 1. Choix de l'événement :

En théorie, chaque détecteur d'alarme du système peut être utilisé comme événement. En font partie les alarmes externes, les alarmes virtuelles ou les alarmes de simulation.

Activez le détecteur souhaité dans la configuration du système *Digital E/A (index 2)* → *Détecteurs-cadenas* et enregistrez les paramètres.

### 2. Réglage du poste extérieur :

Dans la configuration du système, commutez le commutateur sur l'aperçu *Réseau (index 5)*. Dans l'index *Postes extérieurs*, créez un nouveau poste extérieur et enregistrez les paramètres. Pour des informations détaillées sur la création de postes extérieurs, reportez-vous au point 3.7.3.

### 3. Réglage des niveaux d'administration :

Commutez le commutateur d'aperçu sur *Sécurité (index 6)* et sélectionnez l'index *Niveaux d'administration*.

Via le bouton *Nouveau*, créez un nouveau niveau d'administration et définissez les droits souhaités. Il est important que l'accès aux caméras utilisées pour la ronde de surveillance soit activé dans le niveau d'administration. Pour des informations détaillées, reportez-vous au point 3.6.1, page 113.

Si vous ne souhaitez pas travailler avec les niveaux d'administration, vous pouvez utiliser le niveau par défaut SuperVisor. Veuillez néanmoins vous assurer que chaque utilisateur peut accéder entièrement à tous les systèmes avec le niveau d'administration choisi.

Puis enregistrez les paramètres.

### 4. Activation de la caméra :

Si la caméra souhaitée a déjà été réglée, vous pouvez passer au point suivant. Sinon, activez l'aperçu de caméra et ouvrez l'index *Caméras TV33xx*. Sélectionnez la caméra souhaitée et activez-la en cochant la case *Activer/Désactiver*. Pour d'autres informations sur la configuration de la caméra, reportez-vous au point 3.2.

Enregistrez les paramètres.

### 5. Réglage du cycle :

Commutez le commutateur d'aperçu de la configuration du système sur *Actions (index 3)* et sélectionnez l'index *Cycles d'appel*.

Via le bouton *Nouveau*, créez un nouveau cycle et attribuez-lui un nom univoque.

Sélectionnez le poste extérieur à appeler dans la liste des postes extérieurs disponibles (double-clic). Le poste extérieur passe dans la liste située en dessous de la liste des postes.

Puis, choisissez le niveau d'administration à utiliser. Si aucun niveau particulier ne doit être utilisé, il est possible d'utiliser le niveau

par défaut *SuperVisor*. Cependant, assurez-vous que ce niveau permet un accès à tous les systèmes.

Pour que le cycle s'exécute entièrement, l'option *Durée totale* doit également être sélectionnée. Sinon, en cas d'événement bref, le cycle sera interrompu.

À partir de la version 6.8 du logiciel, le comportement d'affichage du récepteur à l'arrivée d'un message d'alarme peut être paramétré. Pour ce faire, une nouvelle section (*interface*) a été ajoutée dans le cycle d'appel.

Les fonctions sont décrites dans la liste suivante.

Fonction	Description
Mode de plein écran	Active le mode de plein écran du récepteur au moment de la réception d'un message d'alarme.
Affichage caméra en 1Plus	Fait passer la vue actuelle du récepteur sur la vue 1Plus et affiche la caméra d'alarme dans la fenêtre principale.
Affichage exclusif de la caméra	Désactive toutes les caméras de direct sur le récepteur et affiche uniquement la caméra d'alarme dans la vue image par image
Durée maximale de la connexion	Laps de temps en secondes après lequel l'alarme cesse automatiquement

## 6. Rédaction d'un texte de message

Sélectionnez dans la liste de gauche l'index *Notifications* et via le bouton *Nouveau*, créez une nouvelle notification et rédigez un texte. Pour des informations détaillées, reportez-vous au point 3.7.5.



## 7. Création de l'activation :

Sélectionnez l'index *Activations* et créez via le bouton *Nouveau* une activation avec les données suivantes :

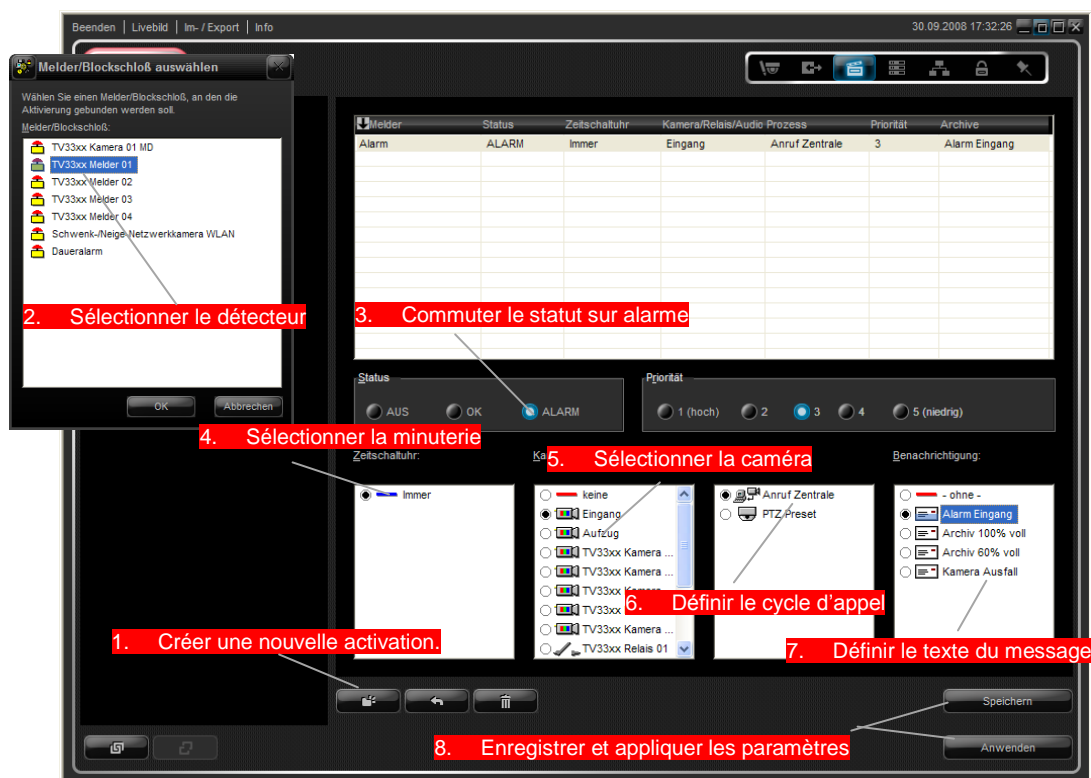
**Détecteur** : détecteur souhaité pour le déclenchement du cycle (alarme permanente ou détecteur externe)

**Minuterie** : toujours ou personnalisé

**Caméra** : caméra à utiliser pour l'activation d'alarme (étape 4)

**Cycle** : ronde de surveillance créée (index 5)

**Notification** : texte de message de l'étape 6 ou aucun.



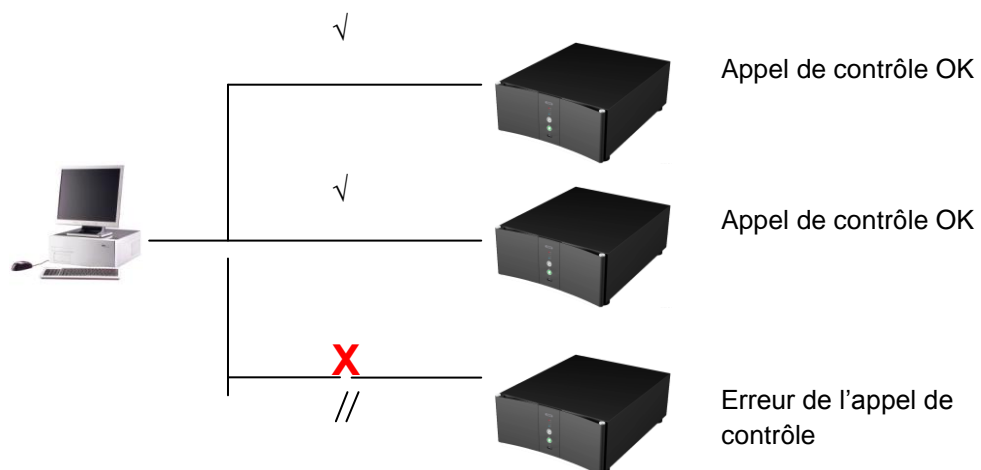
L'activation d'alarme est ensuite configurée. Dès qu'une telle activation est déclenchée, les caméras reliées (caméras d'alarme) sont représentées avec un cadre rouge sur le récepteur.

### 3.4.4 Utilisation d'un cycle d'appel de contrôle

Le cycle d'appel de contrôle sert à contrôler la connexion de tous les postes extérieurs de la liste des postes extérieurs. Si un système tombe en panne, ce cycle permet de détecter la panne rapidement et de prendre les mesures de réparation appropriées.

Il existe dans la liste des détecteurs d'alarme virtuels deux détecteurs en charge de la surveillance de la connexion. Ils s'appellent *Erreur appel de contrôle* (détecteur n° 19) et *Appel de contrôle OK* (détecteur n° 21).

À chaque fois que la connexion aux postes extérieurs est établie, un de ces détecteurs s'affiche. Par exemple, si les détecteurs sont reliés à un cycle de notification, il est possible de détecter rapidement si le poste extérieur ne peut pas être joint.



Le cycle d'appels de contrôle se règle dans la configuration du système 3) dans l'index *Cycle d'appels de contrôle*.

Vous avez ici la possibilité de sélectionner les niveaux d'administration échéant, d'ajuster l'heure à celle de la station locale.

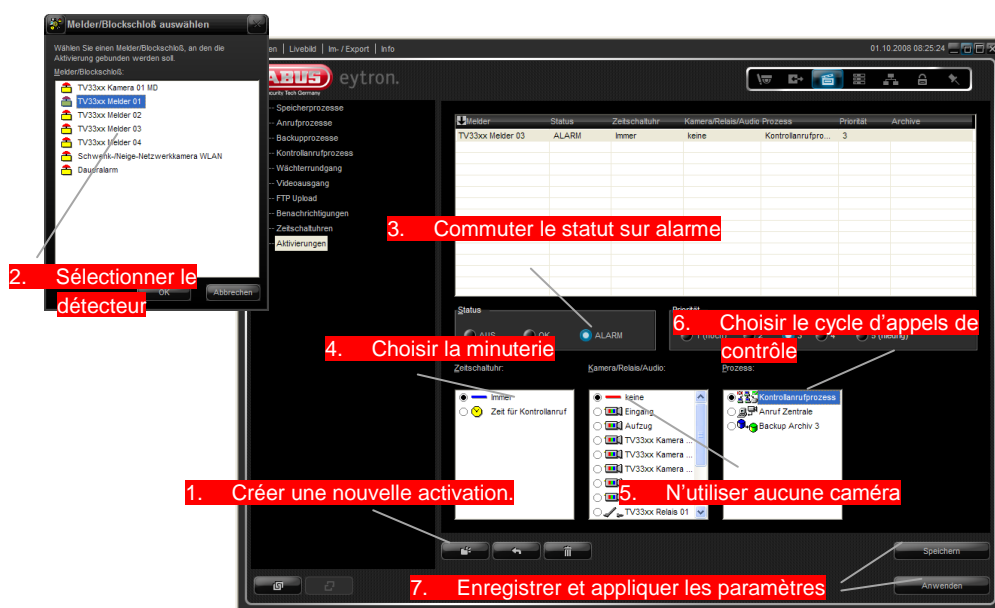
Assurez-vous cependant que le niveau sélectionné existe bien sur le poste extérieur et qu'il permet également de changer l'heure du système.

Il n'est pas nécessaire d'activer le cycle d'appels de contrôle car il est toujours activé.

Enregistrez les modifications effectuées et activez les détecteurs d'alarme virtuels n° 19 et n° 21 dans l'aperçu *Digital E/A* → *Détecteurs-cadenas* → *Détecteur d'alarme virtuel* (voir l'index 3.5).

Si la commande des appels de contrôle doit être manuelle, les appels doivent dépendre du détecteur d'alarme virtuel *Alarme permanente* (détecteur n° 20). Si nécessaire, activez-le également. Puis, créez une minuterie avec les durées souhaitées. Pour des informations détaillées, reportez-vous au point 3.4.8, page 97.

Puis, commutez à nouveau le commutateur d'aperçu sur *Actions*. Sélectionnez dans la liste de gauche l'index *Activations*. À l'aide du bouton *Nouveau*, créez une nouvelle activation avec les données suivantes.



### 3.4.5 Réglage du chargement FTP

À l'aide du chargement FTP, il est possible d'envoyer les images individuelles de diverses caméras à un serveur FTP pendant une durée déterminée. Puis, ces images peuvent être affichées sur une page Internet.

Pour le réglage, les composants suivants sont nécessaires :

1. La caméra à partir de laquelle les images seront chargées
2. Serveur FTP (Serveur FTP Internet)
3. Droits utilisateur pour charger les données image (identifiants)
4. Détecteur pour la commande d'événement (*par ex. l'alarme permanente*)
5. Minuterie (pour un chargement périodique)
6. Cycle de chargement des données image
7. Activation pour relier les composants

#### **Activation de la caméra :**

Ouvrez la configuration du système et commutez le commutateur d'aperçu sur *Aperçu des caméras*.

Ouvrez dans la liste de gauche l'arborescence *Caméra TV33xx*.

Sélectionnez la caméra souhaitée et activez-la en cochant la case *Activer/Désactiver*.

Enregistrez les paramètres.

#### **Connexion FTP :**

Si vous disposez d'un volume de stockage suffisant sur un serveur FTP et si vous connaissez les identifiants, vous pouvez commencer le réglage du cycle de chargement. Sinon, adressez-vous à votre administrateur ou à l'opérateur du serveur.

#### **Activation du détecteur :**

Pour le chargement FTP, un détecteur en charge du démarrage du cycle est nécessaire. Ce détecteur peut réagir à un événement externe ou à une minuterie. Si vous utilisez les événements externes, activez un détecteur sous *Détecteurs-cadenas* → *Détecteur TV33xx* dans l'aperçu *Digital E/A (index 2)* de la configuration du système.

Pour un chargement FTP périodique, le détecteur *Alarme permanente* sous *Détecteurs-cadenas* → *Détecteur d'alarme virtuel* → *Détecteur n° 20* doit être activé.

#### **Création d'une minuterie :**

Si le démarrage du cycle de chargement est périodique, vous devez régler une minuterie (période) dans le système.

Pour des informations sur la création de minuteries, reportez-vous au point 3.4.8, page 97, *Utilisation des minuteries*.

#### **Réglage du cycle de chargement :**

Le cycle de chargement charge les données images de la base de données sur le serveur FTP. Pour créer un cycle, commutez le commutateur d'aperçu de la configuration du système sur *Actions (index 3)*.

Dans la liste de gauche, sélectionnez l'index *Chargement FTP* et créez un nouveau cycle en cliquant sur le bouton *Nouveau*.

Attribuez à ce cycle un nom univoque. Ceci facilite l'assignation ultérieure lors de la création de l'activation.

Réglez l'intervalle de temps (en secondes) durant lequel les données image doivent être chargées sur le serveur FTP.

Choisissez la résolution de l'image.

Saisissez les données d'accès (adresse du serveur, identifiant et mot de passe).

Saisissez le nom du fichier pour l'image à charger.

Il existe des substituts standard pour la saisie du nom de fichier. Ceux-ci sont nécessaires pour ne pas écraser les images chargées. Les substituts suivants peuvent être utilisés :

n	nom de la caméra
Y	année
M	mois
D	jour
h	heure
s	seconde

Si vous souhaitez écraser régulièrement l'image existante, utilisez un nom de fichier sans substitut.

Enregistrez les paramètres.

#### **Création de l'activation :**

Dans l'aperçu actuel de la liste de gauche, sélectionnez l'index *Activations*.

Créez une activation avec les données suivantes :

**Détecteur** : alarme permanente ou détecteur externe; **Minuterie**: toujours ou personnalisé;  
**Caméra** : caméra souhaitée; **Cycle** : chargement FTP créé; **Archive**: aucune

Pour d'autres informations sur la sélection d'activations, reportez-vous au point 3.4.9, page 101.

### **3.4.6 Création d'un cycle de sortie vidéo**

Chaque carte vidéo possède au moins une sortie vidéo. La commande de la sortie vidéo peut être effectuée en trois modes différents.

Ces modes sont :

- **la détection d'activité** (la caméra s'affiche lorsqu'il y a détection d'activité)
- **manuel** (la caméra sélectionnée s'affiche sur la sortie vidéo)
- **séquenceur** (les caméras définies s'affichent individuellement via la sortie vidéo après une durée de commutation déterminée)

#### **Réglage d'un cycle :**

Ouvrez la configuration du système et commutez le commutateur d'aperçu sur *Actions* (index 3).

Dans la liste de gauche, sélectionnez l'index *Sortie vidéo* et créez un nouveau cycle en cliquant sur le bouton *Nouveau*.

Attribuez un nom univoque au cycle afin de faciliter l'assignation ultérieure lors de la création de l'activation.

Pour la commutation de la sortie vidéo, définissez le mode souhaité (détection d'activité, manuel ou séquenceur).

Sélectionnez la carte vidéo qui doit s'appliquer au cycle (uniquement pour une utilisation de cartes multiples).

Définissez la sortie vidéo à utiliser

Sélectionnez les caméras à afficher. Les caméras peuvent être sélectionnées par un point-virgule ou un tiret (par ex. 1-8 ; 10-12 ou 1 ; 3 ; 5 ; 7)

Définissez la durée de commutation (uniquement en mode séquenceur) et enregistrez les paramètres



Dans la configuration du système, commutez le commutateur d'aperçu sur *Digital E/A (index 2)* et ouvrez l'index *Détecteur d'alarme virtuel*.

Dans les détecteurs d'alarme, activez le détecteur n° 20 (*Alarme permanente*) et enregistrez les paramètres.

Commutez à nouveau le commutateur d'aperçu sur *Actions (index 3)* et sélectionnez dans la liste de gauche l'index *Activations*.

Créez une activation avec les données suivantes :

**Détecteur** : alarme permanente ; **Minuterie** : toujours **caméra** : aucune; **Cycle** : cycle de sortie vidéo créé ci-dessus; **Priorité** : 3

Pour d'autres informations sur la création d'activations, reportez-vous au point 3.4.9, page 101.

Enregistrez les paramètres et cliquez sur le bouton *Appliquer*.

Le cycle de sortie vidéo a été créé. Si vous souhaitez commander d'autres sorties vidéo, renouvelez les étapes ci-dessus.





**Remarque :**

Avec l'appareil ABUS HDVR, il est possible d'afficher les signaux vidéo analogiques de toutes les cartes. Somit kann jeder der Videoeingänge auf einen Videoausgang dargestellt werden.

### 3.4.7 Lecture de fichiers audio configurés par l'utilisateur en cas d'alarme

Le logiciel ABUS VMS offre la possibilité de lire les fichiers audio configurés par l'utilisateur en cas d'alarme. Tous les détecteurs d'alarme peuvent être utilisés à cet effet.

Dans la pratique, cette fonction peut p. ex. être utilisée lorsqu'un mouvement est détecté. Si un fichier audio a été relié au détecteur de mouvement de la caméra 1, ce fichier sera lu à chaque mouvement détecté.

Les différentes étapes de la configuration sont détaillées ci-après.

**Ajout de fichiers audio :**

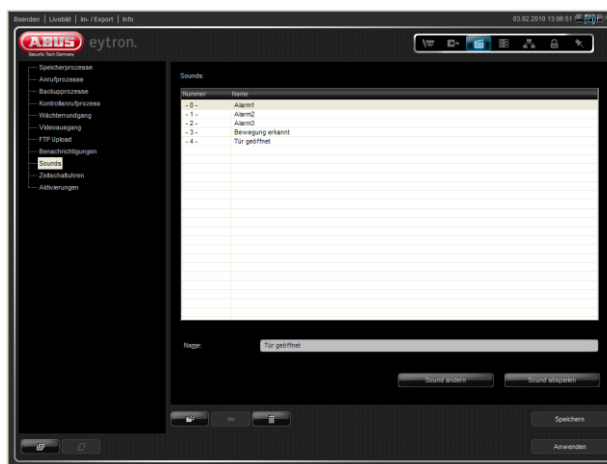
Pour ajouter des fichiers audio, ouvrez la configuration système et placez le commutateur d'aperçu sur le *point 3 (Cycles)*. Sélectionnez ensuite le point *Sons* dans la liste située sur la gauche.

Créez une nouvelle entrée en cliquant sur le bouton *Nouveau* et sélectionnez le fichier audio que vous souhaitez utiliser.

Une fois l'importation terminée, le message *Le fichier audio a été enregistré* apparaît.

Le nom utilisé en standard est celui du fichier. Pour une meilleure vue d'ensemble, il est recommandé d'utiliser un nom correspondant à l'utilisation prévue.

Le cas échéant, vous pouvez modifier le nom du fichier dans le champ *Nom* et enregistrer vos paramètres.



Le bouton *Modifier son* permet de relier des entrées existantes avec de nouveaux fichiers audio.

Le bouton *Lecture son* permet de lire le fichier audio actuellement sélectionné.



**Remarque :**

La taille maximale d'un fichier audio est de 1 MB. Les fichiers audio (.wav) peuvent être enregistrés p. ex. avec l'enregistreur audio interne Windows.

### Liaison d'un fichier audio avec un détecteur :

Une fois qu'un fichier audio a été importé, il peut être relié avec n'importe quel détecteur actif. Passez du point *Sons* au point *Activation* et créez une nouvelle activation en cliquant sur *Nouveau*.

Sélectionnez maintenant le détecteur d'alarme qui doit être utilisé pour la lecture et cliquez sur *OK*.

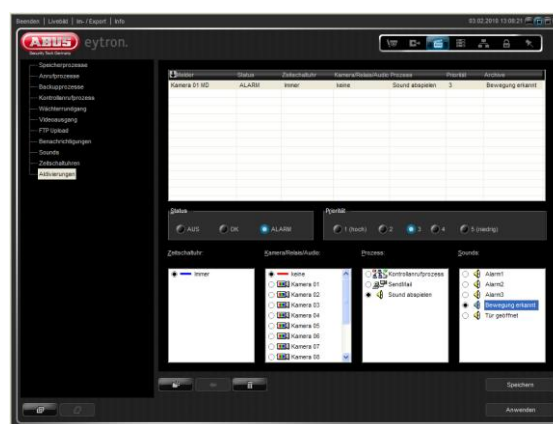
Si le détecteur souhaité n'apparaît pas dans la liste, il convient d'abord de l'activer. Vous trouverez une vue d'ensemble de tous les détecteurs utilisables et de leur activation au point 3.5, page105.

Sélectionnez ensuite dans la colonne *Caméra/Relais/Audio* l'entrée *Aucun*, afin de rendre visible le cycle *Lecture son* dans la colonne *Cycles*. Ce cycle doit alors être sélectionné comme cycle à utiliser.

Vous devez encore relier le fichier audio qui devra être lu au démarrage du cycle. Vous pouvez le sélectionner dans la colonne *Sons*.

Enregistrez les paramètres et cliquez sur *Appliquer*. Le système est maintenant configuré pour la lecture de fichiers audio.

Pour lire des sons supplémentaires, répétez les étapes décrites ci-dessus.



Vous trouverez des informations complémentaires concernant la création d'activations au point 3.4.9, page101.

### 3.4.8 Utilisation des minuteries

Les minuteries servent dans le logiciel ABUS VM à limiter la durée d'exécution des cycles.

Par exemple, si un enregistrement n'est effectué qu'en dehors des horaires d'ouverture, ce cycle peut être limité par une minuterie.

#### Création d'une période

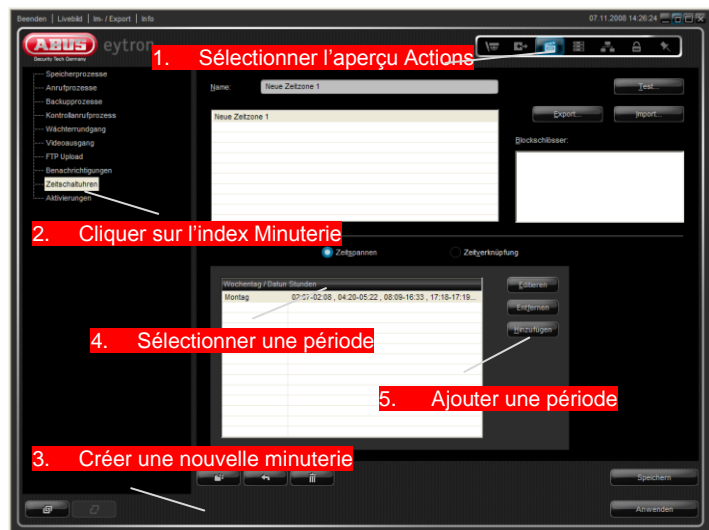
Les périodes sont des définitions temporelles qui servent à exécuter les enregistrements ou des actions déterminées pendant une durée déterminée. Les périodes peuvent être des jours de la semaine ou une date déterminée. Les étapes suivantes décrivent la création d'une période :

Ouvrez la configuration du système et commutez le commutateur d'aperçu sur *Actions (index 3)*. Sélectionnez dans la liste de gauche l'index *Minuteries*.

Via le bouton *Nouveau*, créez une nouvelle minuterie et attribuez-lui un nom univoque, par exemple *En dehors des heures de travail*. Sélectionnez la catégorie Période.

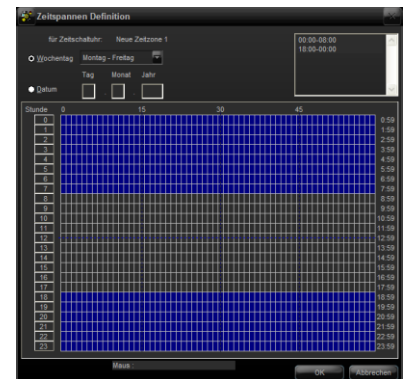
Cliquez sur le bouton *Ajouter* pour créer une nouvelle période.

Sélectionnez le ou les jours de la semaine durant lesquels la minuterie doit être active (par ex. lundi-vendredi).



Dans la définition temporelle, vous pouvez sélectionner chaque minute d'une journée. Pour cela, cliquez avec la souris dans le champ Heures et maintenez le bouton gauche de la souris enfoncé. Sélectionnez la plage souhaitée (ici de 0h00 à 8h00 et de 18h00 à 0h00).

Les heures pleines peuvent être sélectionnées en cliquant sur l'heure correspondante.



Fermez le dialogue en cliquant sur *OK* et enregistrez les paramètres.

La minuterie est désormais prête à être utilisée. Passer à l'index *Activations*. La minuterie créée a été ajoutée à la liste des minuteries et peut être assignée à de nouveaux cycles ou à des cycles existants.

### Création d'un lien temporel

Dans les liens temporels, plusieurs périodes sont reliées entre elles. Ceci est très utile si vous ne souhaitez pas enregistrer les images d'une caméra durant certains jours déterminés. Les étapes suivantes décrivent la configuration d'un lien temporel sans enregistrement durant les jours fériés et chaque 1er jour du mois :

Créez une minuterie (période) *En dehors des heures de travail*. (Voir l'exemple ci-dessus *Création d'une période*).

Créez une deuxième minuterie (période) *Début de mois* avec les dates suivantes : **Date** : du 01.01.\*\*\*\* au 01.12.\*\*\*\*, **Horaires** : de 00h00 à 00h00 (l'étoile sert de caractère de substitution pour chaque année)

Créez une troisième minuterie (période) *Jours fériés* avec les valeurs suivantes :

**Date** : 25.12.\*\*\*\* et 26.12.\*\*\*\*; **Horaires** : de 00h00 à 00h00 (via le bouton *Ajouter*, plusieurs jours peuvent être assignés à une période)

Créez une minuterie (lien temporel) *Enregistrement annuel*.

Ajoutez la période *En dehors des heures de travail* via le bouton **auch ->** de la liste « *aussi / toujours si* » .

Ajoutez les périodes *Jours fériés* et *Début du mois* via le bouton **außer ->** de la liste « *sauf si* » et enregistrez les paramètres.

Les cycles reliés sont inactifs durant les jours fériés (25 et 26 décembre), ainsi que le premier jour de chaque mois.



#### Remarque :

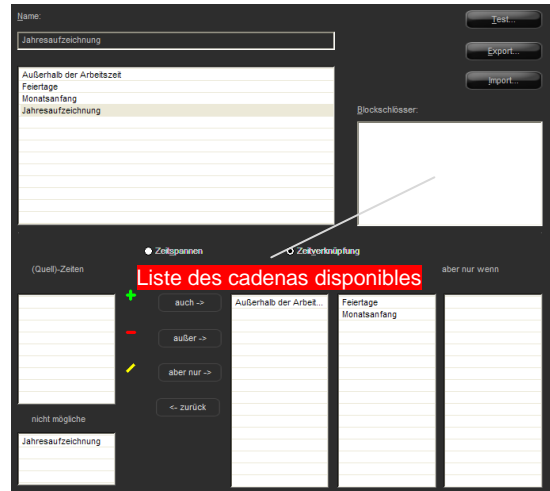
Les liens temporels permettent de créer des minuterics très complexes. Par exemple, si vous souhaitez activer une minuterie les jours de semaine toujours en dehors des heures de travail et les week-ends, vous pouvez le faire en ajoutant plusieurs définitions à l'intérieur d'une période.

#### Relier une minuterie à un détecteur-cadenas

Si vous avez défini un détecteur d'alarme comme cadenas, vous pouvez le relier à une minuterie. Un cycle ne commence donc que lorsque ce détecteur affiche le statut Alarme et dès que la minuterie est dans la période configurée.

Cette fonction trouve par exemple une application pratique avec la combinaison d'un système vidéo et d'un système d'alarme.

Si le contact d'activation de l'alarme est connecté à un détecteur du système vidéo et si ce détecteur est défini comme cadenas, l'enregistrement ne commence donc que si l'alarme est activée et si l'heure du système est « en dehors des horaires de travail ».



Tous les cadenas paramétrés figurent dans la liste des cadenas (page de configuration des minuteriies).

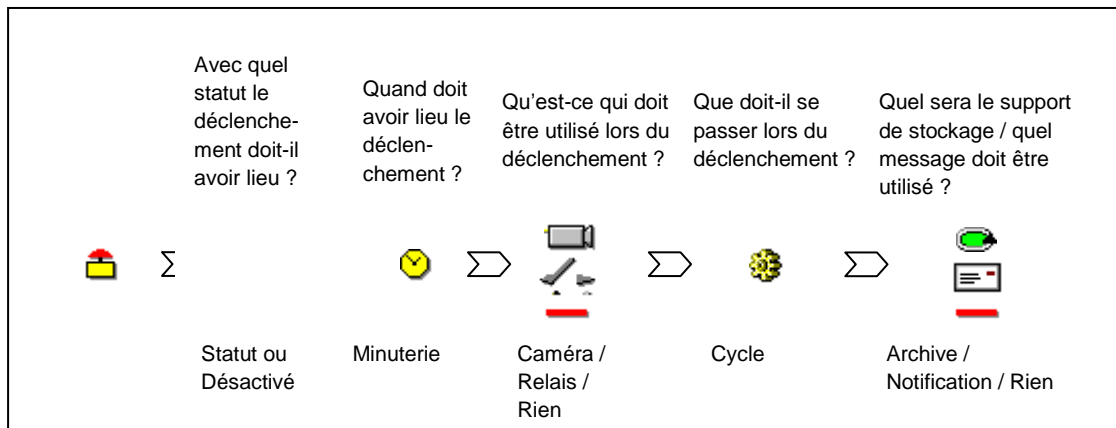
### Exportation des minuteriies

Si vous souhaitez transférer les minuteriies créées vers d'autres systèmes, vous pouvez les exporter via le bouton *Exporter*. Ceci permet de recréer des périodes ou liens temporels complexes et de les importer à nouveau dans d'autres systèmes.

### 3.4.9 Les activations (liens entre cycles)

Les activations sont l'élément le plus important de la configuration du système. Les activations relient les composants créés (cycles, caméras, archives, etc.). Les composants non reliés ou dont le statut est *Désactivé* ne peuvent jamais être démarrés.

La création de chaque activation répond au même schéma, à savoir :



Pour éviter les erreurs de configuration, les activations doivent toujours être créées selon ce schéma.

Ci-après une description détaillée des étapes à suivre pour créer ou traduire le schéma ci-dessus dans le logiciel. Cependant, il ne s'agit ici que de la création de l'activation. Pour plus d'informations sur la création des composants (cycles, notifications, etc.), reportez-vous aux index du manuel.

## 1. Sélection du détecteur :

Ouvrez la configuration du système et commuterez le commutateur d'aperçu sur *Actions* (index 3). Puis, dans la liste de gauche, sélectionnez l'index *Activations* et créez une nouvelle activation en cliquant sur le bouton *Nouveau*. Sélectionnez le détecteur souhaité dans la liste.



Si le détecteur souhaité ne figure pas dans la liste, il doit être activé. Pour d'autres informations sur l'activation de détecteurs, reportez-vous au point 3.5, page 105.

## 2. Définition du comportement de démarrage :

Après sélection du détecteur, il faut définir le comportement de démarrage. Vous disposez de trois paramètres :

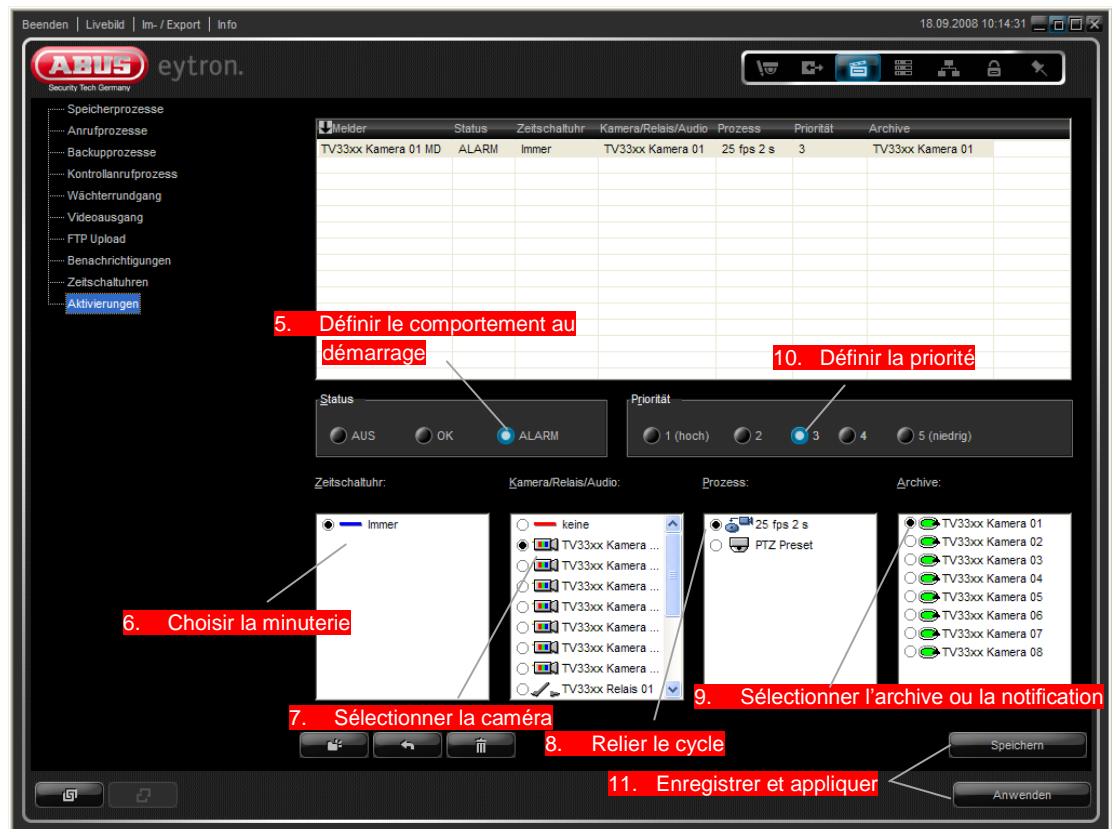
**Désactivé** (le cycle ne démarre pas au déclenchement du détecteur)

**OK** (le cycle démarre dès activation du détecteur. *Statut OK*)

**Alarme** (le cycle démarre dès le déclenchement du détecteur. *Statut Alarme*)

Dans la plupart des cas, le statut Alarme est utilisé. Le statut OK sert essentiellement au seul mode Sécurité des caisses.





### 3. Sélection de la minuterie :

À l'étape suivante, sélectionnez la minuterie. Celle-ci peut limiter la durée d'exécution du cycle relié. Si aucune minuterie n'est utilisée pour l'activation, la saisie par défaut *Toujours* doit être utilisée. Pour plus d'informations sur l'utilisation de minuterie, reportez-vous au point 3.4.8, page 97.

### 4. Sélection de la caméra / du relais :

Dans ce champ est reliée l'entrée / la sortie des composants à utiliser. Il peut s'agir d'une caméra, d'un relais ou d'aucun composant. Sélectionnez dans la liste les composants que vous souhaitez utiliser pour l'activation.



#### Remarque :

Si un cycle de sortie vidéo ou de ronde de surveillance doit être créé, ne choisissez ici aucune caméra car celle-ci a déjà été définie lors de la création du cycle.

### **5. Relier le cycle :**

Dans la fenêtre de cycle, le cycle à exécuter est relié à l'activation. Sélectionnez ici le cycle que vous souhaitez utiliser pour l'activation.

### **6. Relier l'archive / la notification :**

Le dernier champ sert à relier l'archive. Si un cycle de stockage a été sélectionné dans le champ de cycle, les archives disponibles apparaîtront dans ce champ. Si un cycle d'appel a été sélectionné, les messages de notification apparaîtront ici.

Tous les composants sont désormais reliés entre eux et l'activation a été réglée.

S'il existe déjà un grand nombre d'entrées dans la liste des activations, il est recommandé de définir une priorité pour chaque entrée. Ainsi, en cas de forte utilisation du système, les cycles les plus importants auront la priorité.



#### **Remarque :**

*Si une archive est déjà reliée à une caméra ou à un cycle de stockage, elle n'est plus disponible pour d'autres liaisons. Le stockage de plus d'une caméra par archive est donc impossible.*

### 3.5 Configuration des entrées et sorties (Digital E/A)



Tous les détecteurs ou relais connectés au système font partie du groupe de sorties et entrées numériques. Ils peuvent provenir des caméras réseau ou de serveurs vidéo.

Les systèmes ABUS HDVR comprennent chacun 12 contacts d'alarme et 4 sorties relais exemptes de potentiel.

Des détecteurs d'alarme virtuels ont été intégrés pour la surveillance interne du système. À l'aide de ces détecteurs, il est possible de créer des cycles (messagerie électronique, SMS, etc.) et le système peut en cas d'erreur (panne de caméra, erreur de disque dur, etc.) envoyer un message.

Ci-après une description détaillée des différentes entrées et sorties :

#### **Détecteur SimUnit :**

Les détecteurs SimUnit servent à la simulation des détecteurs d'alarme externes. Ces détecteurs ne sont disponibles que si la SimUnit a été activée (voir le point 3.5.4, page 111). Les détecteurs activés peuvent ensuite être utilisés sous les activations comme des détecteurs d'alarme normaux.

#### **Détecteurs MD (détecteurs MD ou IP) :**

Les détecteurs MD sont des détecteurs de détection d'activité (Motion Detection). Il existe un détecteur individuel pour chaque entrée de caméra (analogique ou IP). Si une activité est détectée sur une image de caméra, le détecteur correspondant déclenche une alarme et un cycle d'enregistrement relié ou une activation d'alarme démarre.

#### **Détecteurs d'alarme (détecteurs MD ou IP) :**

Les détecteurs d'alarme ne peuvent être utilisés que si une carte d'alarme est installée dans le système (préinstallée dans l'appareil ABUS HDVR) ou si une caméra réseau ou un serveur vidéo possède une interface pour les entrées de détecteur.

#### **Relais SimUnit :**

Les relais SimUnit servent à la simulation de relais externes. Si la SimUnit est activée, quatre relais sont ajoutés à la liste. Ceux-ci peuvent ensuite être utilisés comme de véritables relais.

Le statut actuel des relais s'affiche sur l'interface de la SimUnit (voir le point 3.5.4, page 111).

**Relais externes (relais IP ou TV33xx) :**

Les relais externes sont listés dans ce groupe dès qu'une carte d'alarme est installée ou dès qu'une caméra réseau ou un serveur vidéo avec une interface correspondante intégrée est relié.

### 3.5.1 Détecteurs d'alarme virtuels

Pour réagir aux erreurs du système ou surveiller les interfaces réseau, des détecteurs d'alarme virtuels ont été intégrés dans le système. Ces détecteurs prennent en charge toutes sortes de tâches (ci-après une description détaillée de ces tâches).

**Archive d'alarme trop remplie :**

Ce détecteur se déclenche dès d'une archive d'alarme est remplie à 60 % ou 100 %. Ce détecteur peut être utilisé par exemple en mode Sécurité des caisses.

**Panne de caméra :**

Ce détecteur se déclenche dès l'interruption du signal de la caméra. Une image de test s'affiche dans l'image de direct de la caméra.

**Caméra défocalisée :**

Ce détecteur sert à la surveillance du point focal de la caméra (netteté de l'image). Si le point focal est mal réglé ou s'il s'écarte de trop de la valeur de référence, le détecteur se déclenche. Ceci ne s'applique qu'aux caméras dont l'option *Référence* a été activée (voir point 3.2.5).

**Image trop sombre :**

Si ce détecteur est activé, la luminosité de l'image vidéo est surveillée. En cas de forte modification de la luminosité, le détecteur se déclenche. Ceci ne s'applique qu'aux caméras dont la fonction *Couverture* a été activée.

**Caméra déplacée :**

Le détecteur de déplacement de la caméra se déclenche dès que l'image vidéo actuelle ne correspond plus à l'image de référence. Cette fonction ne s'applique qu'aux caméras dont l'option *Déplacement* a été activée dans la configuration (voir le point 3.2.4).

**Appel sortant :**

À l'aide de ce détecteur, les connexions sortantes peuvent être surveillées. Par exemple, les activités peuvent être documentées dans une liste d'alarme, puis analysées. Ces détecteurs sont disponibles pour TCP/IP, RNIS 1. et RNIS 2.

**Appel entrant :**

À l'aide de ce détecteur, les connexions entrantes peuvent être surveillées. Il est également possible d'en documenter les activités dans une liste d'alarme. Ces détecteurs sont disponibles pour TCP/IP, RNIS 1 et RNIS 2.

**Appel refusé :**

Si, en raison de droits d'administration inexistants, la connexion au poste extérieur a été refusée, ce détecteur se déclenche.

**Détecteur de réserve :**

Les détecteurs n°16, 17, 18 et 23 sont réservés pour d'autres fonctions et ne sont pas disponibles pour le système.

**Erreur d'appel de contrôle :**

Ce détecteur se déclenche dès qu'un appel de contrôle vers un poste extérieur a échoué.

**Appel de contrôle OK :**

Le détecteur *Appel de contrôle OK* se déclenche à chaque appel de contrôle réussi. Les appels de contrôle sont documentés via une liste d'alarmes.

### **Alarme permanente :**

Le détecteur *Alarme permanente* sert à l'activation permanente de cycles individuels. Si, par exemple, un cycle de sortie vidéo est créé, il doit être rendu dépendant du détecteur *Alarme permanente*. Les minuteries peuvent limiter la durée des activations créées malgré l'alarme permanente.

### **Pannes d'appareils externes :**

Des appareils externes peuvent être surveillés via ce détecteur. Par exemple, si un disque dur USB raccordé au système tombe en panne, la panne peut être détectée par le détecteur.

### **Surchauffe :**

Si une surchauffe est détectée sur un composant matériel (par exemple le processeur ou la carte mère), le détecteur se déclenche. Cela ne s'applique qu'avec le logiciel ABUS HDVR.

### **Panne du disque dur S.M.A.R.T. :**

Ce détecteur se déclenche en cas d'erreur du disque dur S.M.A.R.T.

Le système S.M.A.R.T. (**S**elf **M**onitoring, **A**nalysis and **R**eporting **T**echnology) vérifie de façon permanente les principaux paramètres d'un disque dur. Par exemple, s'il y a surchauffe du disque dur, une erreur S.M.A.R.T. est déclenchée.

### **Panne du disque dur :**

Ce détecteur se déclenche dès qu'un disque dur n'est plus disponible pour le système.



### **Remarque :**


*Le détecteur d'alarme virtuel Panne du disque dur ne fonctionne pas avec un disque RAID. Pour envoyer des messages d'erreur, utilisez le logiciel de surveillance du contrôleur RAID.*

### **Panne du ventilateur :**

Dès qu'un ventilateur tombe en panne (par ex., celui du processeur ou du boîtier), ce détecteur se déclenche. Cette fonction est également réservée à une utilisation avec l'appareil ABUS HDVR car la demande de vitesse de rotation des ventilateurs est différente pour chaque carte mère.

### 3.5.2 Activation des détecteurs externes


Si une carte d'alarme est installée dans le système, les détecteurs peuvent être activés dans l'index *Digital E/A* → *Détecteur d'alarme*.

Si les entrées de la carte ne fonctionnent que comme détecteur, le détecteur  doit être sélectionné comme type de détecteur. Ensuite, attribuez un nom univoque à ce détecteur.

La fonction Ouvreur détermine le comportement du détecteur.

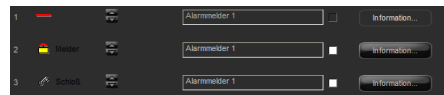
Si cette fonction n'est pas activée, le détecteur fonctionne comme un contact à fermeture. Cela signifie qu'il est ouvert par défaut (Statut OK) et qu'il se ferme en cas d'alarme (Statut Alarme). Si la fonction est activée, le détecteur fonctionne comme un contact à fermeture. Il remplit ainsi la fonction inverse.

#### Utilisation des détecteurs comme cadenas :

Si un détecteur a été défini comme cadenas , des minuteries peuvent être rendues dépendantes de ce détecteur. Celles-ci ne s'activent que si le statut du détecteur est « Alarme ».

Ci-après une description de la création d'un détecteur-cadenas :

1. Ouvrez la configuration du système
2. Passez à l'index *Digital E/A*
3. Sélectionnez la catégorie de détecteur que vous souhaitez utiliser pour la fonction de cadenas
4. Commutez l'affichage du statut (Désactivé, Détecteur d'alarme, Détecteur-cadenas) sur *Cadenas*
5. Enregistrez les paramètres.



Via l'index *Actions* → *Minuteries*, vous pouvez relier le détecteur à la minuterie souhaitée.



### 3.5.3 Activation des relais externes

Les relais se configurent dans la configuration du système sous l'index *Digital E/A* → *Relais*.

Pour chaque relais, vous pouvez configurer le nom, l'heure de fermeture, la commande manuelle ainsi que les options de coupure et d'arrêt. Ci-après une explication détaillée.

#### **Temps de fermeture :**

Le temps de fermeture indique pendant combien de temps le relais peut être fermé avec la commande de flanc.

#### **Commande manuelle :**

##### **Niveau :**

Lors de l'utilisation du contact de relais avec la commande de niveau, le contact reste fermé jusqu'à ce qu'il soit utilisé manuellement par l'utilisateur.

##### **Flanc :**

Lors de l'utilisation du contact de relais avec commande de flanc, le contact reste fermé jusqu'à écoulement de la durée totale de fermeture.

#### **Interruption :**

Si cette option est activée, le relais peut être réouvert manuellement par l'utilisateur s'il a été fermé par une activation.

#### **Arrêt :**

Avec cette option, le relais reste fermé s'il a été activé via le réseau par un utilisateur distant et si la connexion à ce système a été interrompue.

#### **Remarque :**



*Les options de commande de flanc et de commande de niveau peuvent, pour le relais, être également cochées avec les activations. Lors de la création de l'activation, veillez à utiliser la même commande qu'avec les relais.*

### 3.5.4 Utilisation de la SimUnit

La SimUnit sert à simuler des entrées d'alarme et des sorties de relais externes (**sauf** pour ABUS VMS Basic).

À l'aide de la SimUnit, il est possible de simuler par anticipation des scénarios complexes, puis d'analyser les éventuels problèmes.

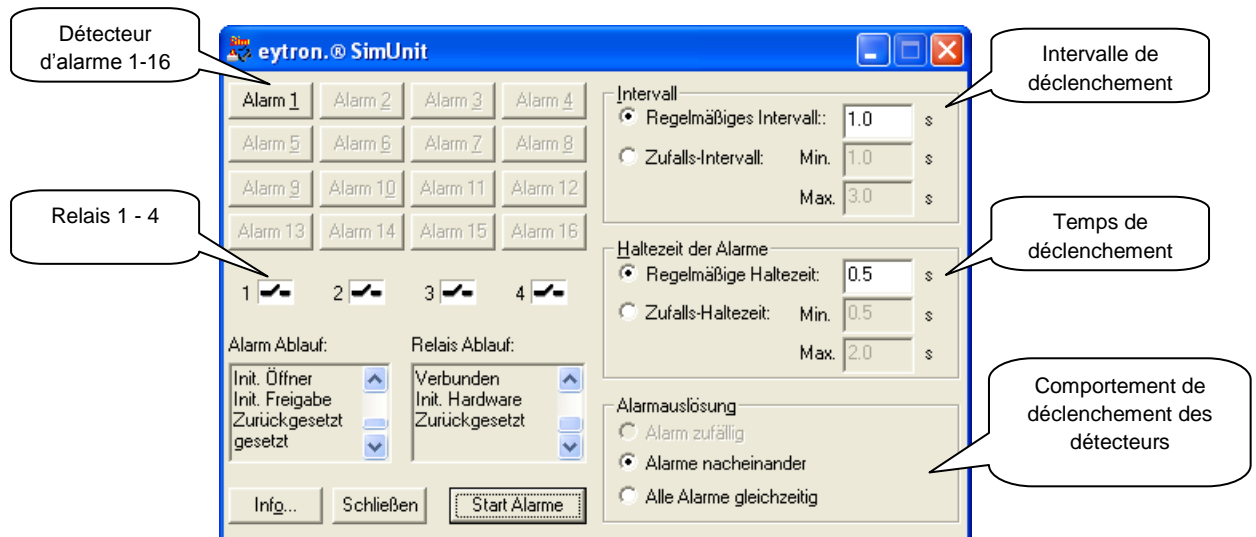
Si la SimUnit a été activée, 16 détecteurs et 4 relais sont ajoutés respectivement à la liste des détecteurs d'alarme et à la liste des relais.

Il est également possible de modifier ou d'interroger le statut actuel des interfaces via le pupitre de commande.

Via le bouton *Alarme accidentelle...*, il est possible de générer des déclenchements périodiques. Au besoin, vous pouvez modifier l'intervalle, le temps d'arrêt et le comportement en cas de déclenchement.



Pour activer la SimUnit, ouvrez la configuration du système et sélectionnez l'index *Digital E/A* (index 2). Dans la liste de gauche, sélectionnez *SimUnit* et cochez la case *Activer/Désactiver*. Sauvegardez les paramètres et cliquez sur le bouton *Appliquer*.



### 3.5.5 Alarme séquentielle ABUS

Via l'unité d'alarme séquentielle, des appareils externes tels que des guichets automatiques (ATM) ou des systèmes de caisse (POS) sont intégrés dans le logiciel (**sauf** pour le système ABUS VMS Basic). La communication avec les appareils externes s'effectue via l'interface séquentielle.

Si un système a été installé dans l'alarme séquentielle, un nouveau détecteur pouvant être relié via les activations apparaît sous Détecteurs-cadenas.

Si ce détecteur est relié à un cycle de stockage, les données vidéo sont stockées en parallèle avec les données image.

Puis, vous pouvez accéder aux données nécessaires (numéro de compte, numéro d'article, code postal, etc.) via la fonction de recherche et visualiser les images correspondantes.



**Pour régler un guichet automatique ou un système de caisse, procurez-vous la notice de configuration (facultative).**

### 3.5.6 CASA10010

Le module d'alarme IP (CASA10010) permet de relier des composants radio au logiciel VMS. Vous trouverez ci-dessous une vue d'ensemble du nombre de modules qui peuvent être reliés avec le logiciel VMS.

Logiciel	Basic	Professional	Enterprise
Nombre	1	2	4

L'ABUS IP Installer permet de rechercher l'adresse IP du module d'alarme IP. Commutez la connexion sur « Secvest IP » dans le module d'alarme IP. La préparation de la configuration dans le logiciel est alors terminée.

Cliquez ensuite sur « Enregistrer et appliquer » afin de terminer la configuration. Il est maintenant possible d'utiliser respectivement deux entrées et deux sorties d'alarme dans le logiciel.

Vérifiez que l'apprentissage des composants audio a été correctement effectué dans le module d'alarme IP. Pour pouvoir utiliser les sorties radio, mettez-les en mode d'apprentissage puis confirmez par groupe de sortie 1 ou groupe de sortie 2.

## 3.6 Paramètres de sécurité



Dans les paramètres de sécurité, de nouveaux utilisateurs peuvent être créés ou l'accès au système peut être réglé individuellement pour chaque utilisateur.

De plus, les utilisateurs connectés peuvent être déconnectés automatiquement et les connexions réseau peuvent être interrompues après une période déterminée.

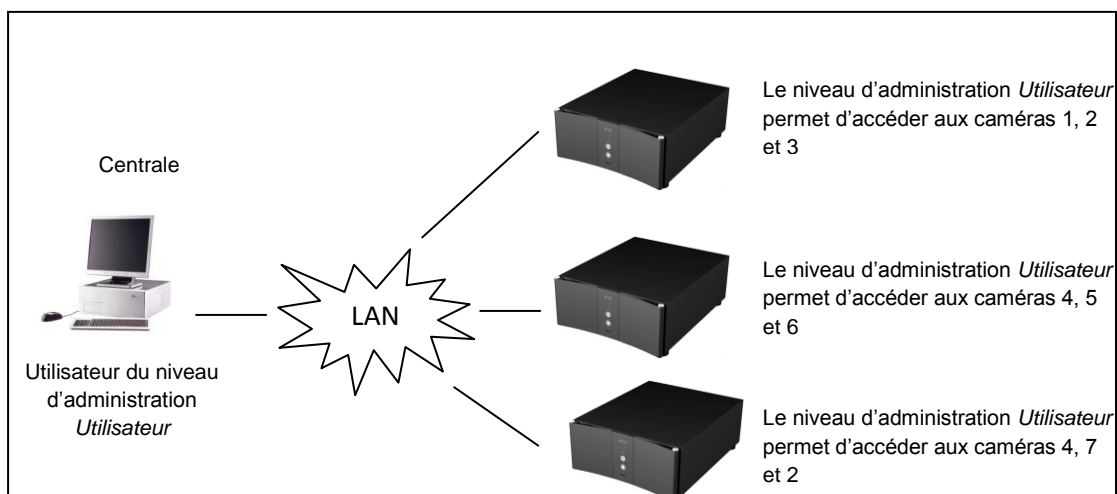
Ci-après des informations détaillées sur les différentes configurations.

### 3.6.1 Création d'un niveau d'administration

Les niveaux d'administration jouent un rôle important dans le logiciel ABUS VM.

Ils permettent de créer séparément et pour chaque utilisateur des accès à la base de données, des accès aux caméras ou des droits de configuration dans la configuration locale du système.

Etant donné que le niveau d'administration s'applique toujours au système local, des droits individuels peuvent être configurés pour un utilisateur sur plusieurs postes extérieurs. Le graphique suivant donne un exemple de configuration avec une centrale et trois postes extérieurs :

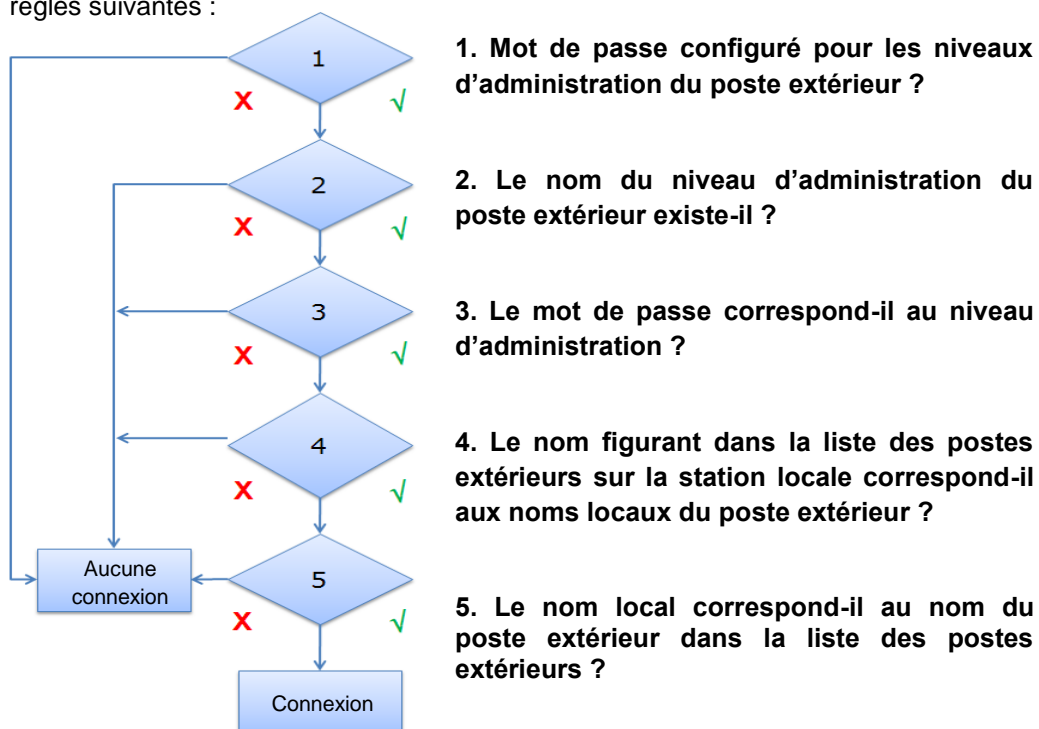


Si un droit est retiré à un utilisateur (par ex. de création de cycles de stockage), cette option n'est plus visible pour l'utilisateur.

Niveau d'autorisation	Privilèges
<b>SuperVisor</b>	Affichage de toutes les caméras dans l'image de direct Accès à tous les enregistrements (archive) Accès à la configuration système
<b>Operator</b>	Affichage de toutes les caméras dans l'image de direct Accès à tous les enregistrements (archive)
<b>Guest</b>	Affichage de toutes les caméras dans l'image de direct

Avec l'option *Mot de passe*, vous pouvez attribuer un mot de passe au niveau d'administration. Ceci est nécessaire pour la sécurité lors de l'établissement d'une connexion à des postes extérieurs.

Le contrôle d'accès interne lors de l'établissement d'une connexion se déroule selon les règles suivantes :



Pour créer un nouveau niveau d'administration, ouvrez la configuration du système et commutez le commutateur d'aperçu sur *Sécurité (index 6)*

Dans la liste de gauche, sélectionnez l'index *Niveaux d'administration* et créez un nouveau niveau en cliquant sur le bouton *Nouveau*.

Attribuez un nom univoque à ce niveau. Ceci facilitera l'assignation ultérieure aux utilisateurs.

Sélectionnez les accès souhaités aux caméras/relais, à la base de données et aux actions pour le nouveau niveau d'administration.

Les accès à la base de données sont définis dans le champ *Lecture*. Les 3 paramètres décrits ci-après peuvent être configurés pour chaque archive.

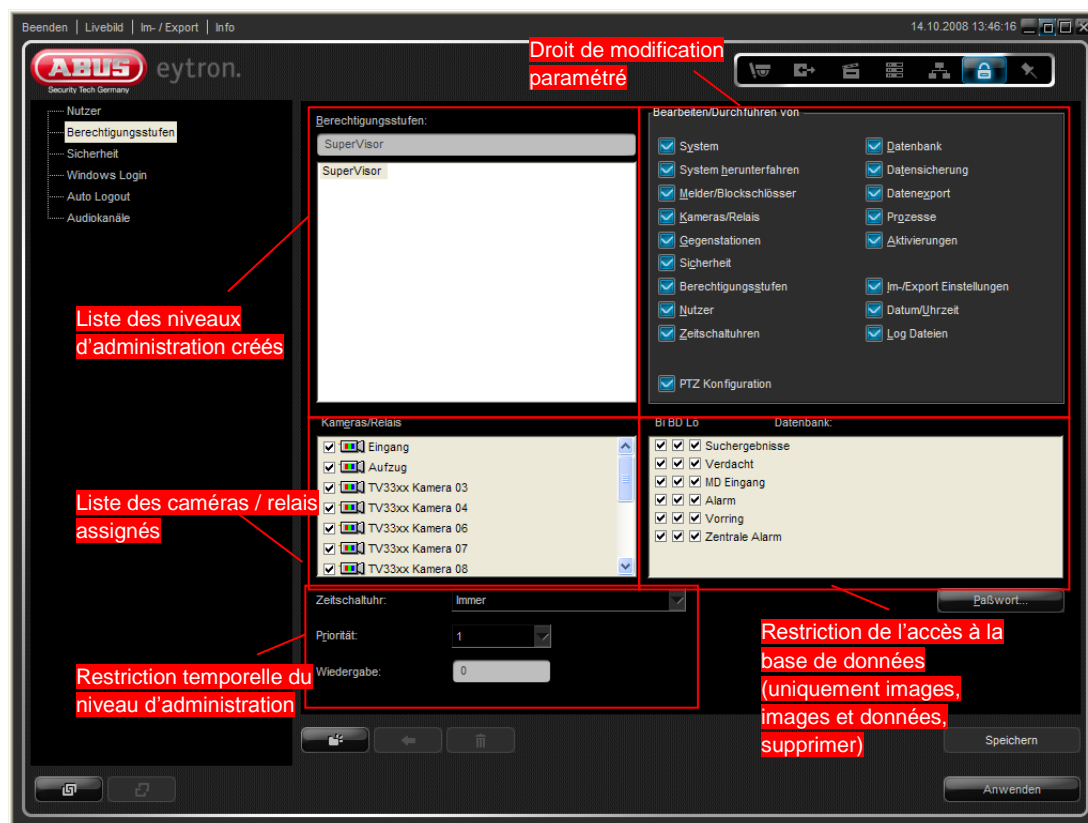
- |    |   |  |
|----|---|--|
| IM | - | L'utilisateur est uniquement autorisé à voir les images enregistrées (IM = Images)                               |
| ID | - | L'utilisateur est autorisé à voir les images et les données d'images (Point de vente, GAB) (ID = Images/Données) |
| SU | - | L'utilisateur est autorisé à supprimer les images de l'archive (SU = Supprimer)                                  |

Les niveaux d'autorisation peuvent être limités non seulement pour l'accès aux caméras et à la base de données, mais également pour différents éléments du logiciel. Il existe ici une différence entre les autorisations valables dans le client et celles de la configuration système.

Si p. ex. l'autorisation *Sauvegarde des données* est retirée du niveau d'autorisation, le système refuse à un utilisateur avec ce niveau d'autorisation la possibilité de sauvegarder des données.

Au sein de la configuration système, les autorisations non accordées ne sont pas visibles pour l'utilisateur. P. ex., si l'autorisation *Base de données* n'est pas activée, les points de l'aperçu *Base de données/Sauvegarde* ne seront pas affichés pour cet utilisateur.

Le bouton *Mot de passe* permet d'attribuer un mot de passe pour le niveau d'autorisation. Ce mot de passe est nécessaire pour assurer la sécurité en cas de tentative de connexion avec d'autres postes extérieurs et sera demandé à chaque nouvelle connexion.



Le niveau d'administration est désormais configuré. Enregistrez les paramètres et procédez à l'assignation des niveaux d'administration à un utilisateur tel que décrit dans le point suivant (Création d'un nouvel utilisateur).



#### Remarque :

Les possibilités d'assignation des droits dépendent des droits dont vous disposez en tant qu'utilisateur. Seul le superviseur dispose de tous les droits.

Si vous vous connectez à un système distant, le niveau d'administration de ce système s'applique alors. Si le niveau d'administration n'a pas été réglé, il vous sera impossible d'établir la connexion.

Si de nouvelles archives sont créées après création des niveaux d'administration, les droits d'accès doivent être saisis ici ultérieurement. Sinon, l'utilisateur ne peut accéder aux nouvelles archives.



### 3.6.2 Création d'un nouvel utilisateur

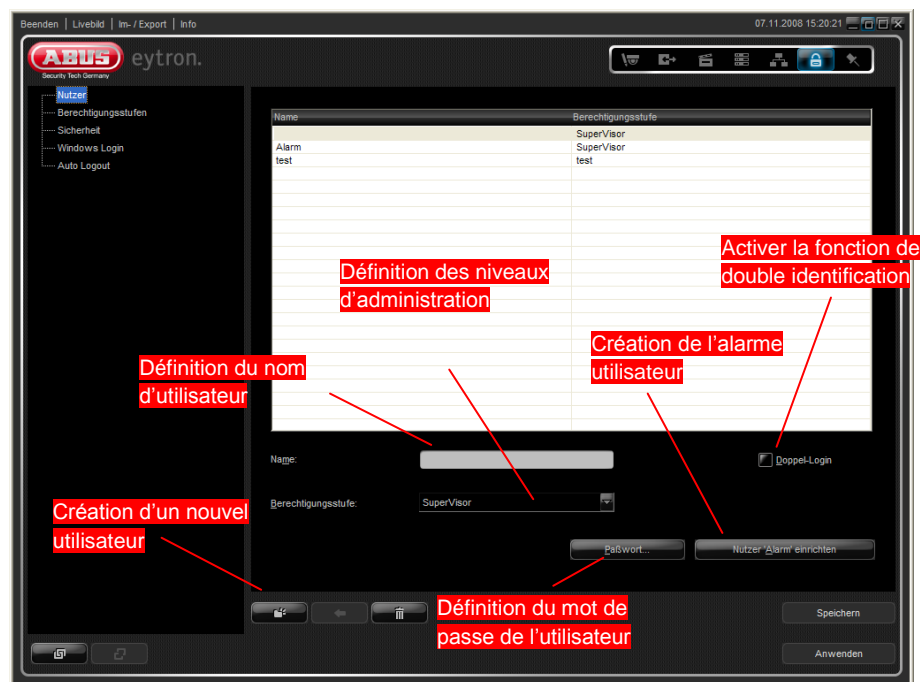
Dans le logiciel ABUS VM, il est possible de créer un nombre illimité d'utilisateurs. Lors de la création, les utilisateurs doivent se voir assigner un des niveaux d'administration ou un niveau créé au préalable.

L'utilisateur par défaut s'appelle *admin* et dispose des droits de supervision. Pour des raisons de sécurité, cet utilisateur doit être supprimé après la création du premier utilisateur, ou il doit être remplacé par un nouvel utilisateur.

Veillez à ce qu'existe toujours au moins un utilisateur disposant de droits de supervision car la configuration du système n'est possible qu'avec ces droits.

#### **Création d'un nouvel utilisateur :**

1. Ouvrez la configuration du système
2. Placez le curseur sur l'aperçu *Sécurité*
3. Sélectionnez dans la liste de gauche l'index *Utilisateur*
4. Cliquez sur le bouton *Nouveau*
5. Attribuez un nom à l'utilisateur
6. Assignez un niveau d'administration à l'utilisateur (voir le point 3.6.1)
7. Attribuez un mot de passe à l'utilisateur. Veuillez éventuellement observer les consignes de sécurité (voir point 3.6.3)
8. (Facultatif) Activez la fonction de double identification



Si la fonction de double identification a été sélectionnée, l'utilisateur n'est autorisé à accéder au système que si un deuxième utilisateur s'identifie également.

Si un utilisateur se connecte avec la fonction de double identification activée, le dialogue d'identification apparaît à nouveau et indique que le 2<sup>e</sup> utilisateur doit s'identifier. N'importe quel utilisateur figurant dans la liste locale des comptes utilisateur peut être utilisé.

C'est seulement ainsi que l'accès au système est autorisé et qu'il est possible de s'assurer que l'utilisateur ne peut effectuer de manipulation de façon inaperçue.

### L'alarme utilisateur :

Par défaut, l'alarme utilisateur existe dans le système parmi les utilisateurs. Si tel n'est pas le cas, il est possible de la créer via le bouton *Installer l'alarme utilisateur*.

Cela sert à l'identification automatique en cas d'appels d'alarme entrants sur un système qui se trouve dans la fenêtre d'identification, et à afficher les images du poste extérieur.

L'utilisateur dispose de tous les droits pour afficher les messages. Le mot de passe et le niveau d'administration ne peuvent pas être modifiés, mais sont prescrits par le système.

**Remarque :**

Pour atteindre un niveau de sécurité maximal, il est possible de créer dans le système des directives claires d'utilisation du mot de passe. Celles-ci peuvent être par exemple une longueur de mot de passe minimale, une combinaison de chiffres et de lettres ou une liste de mots de passe interdits (par ex. 12345 ou abcde). Pour une description détaillée, reportez-vous au point suivant.

### 3.6.3 Consignes de sécurité

Dans les consignes de sécurité, il est possible de créer des règles d'identification des utilisateurs. Celles-ci peuvent comprendre par exemple une longueur minimale du mot de passe, un nombre minimal de chiffres et de lettres ou une liste de mots de passe non autorisés (liste négative ou ordinaire).

Si des consignes ont été élaborées, elles s'appliquent à l'ensemble du système. Elles ne peuvent pas s'appliquer à un seul utilisateur, mais à l'ensemble des utilisateurs.

La configuration des consignes de sécurité est décrite dans l'index *Sécurité* de la configuration du système.

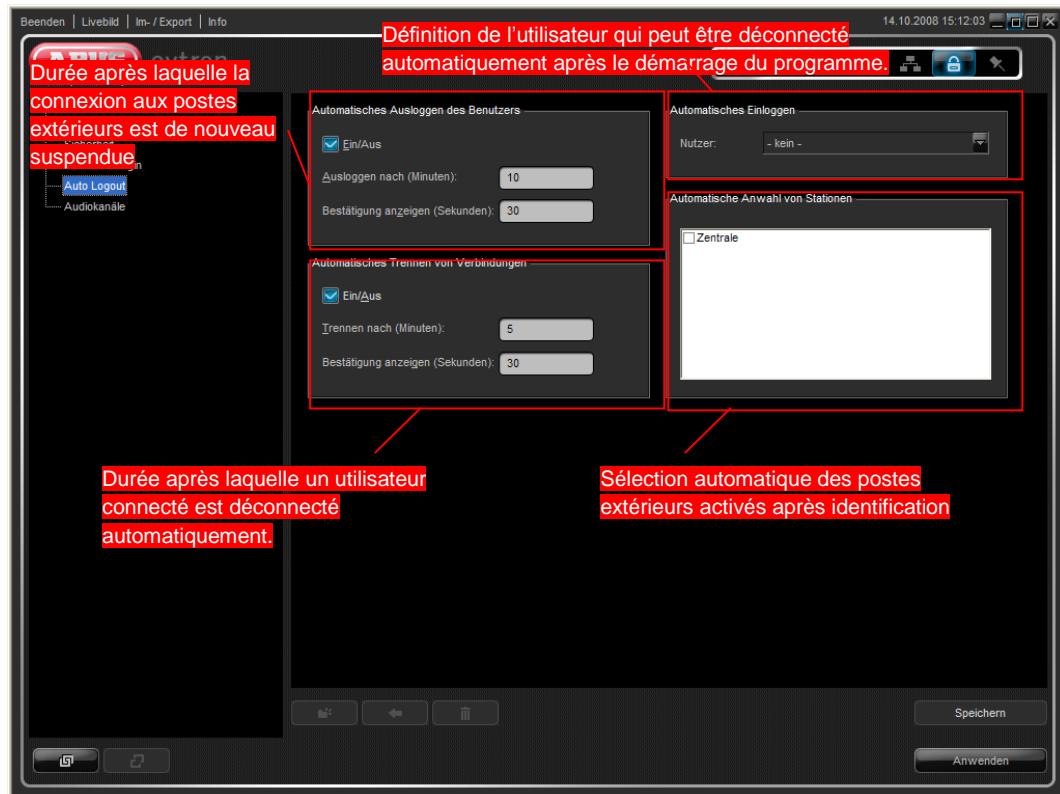
Après avoir créé ou modifié ces consignes, il faut les enregistrer et réinitialiser le système via le bouton *Appliquer*.

**Remarque :**

Si des utilisateurs ont déjà été créés avant l'utilisation des consignes de sécurité, il faut leur réassigner le mot de passe. Les consignes de sécurité n'ont pas d'effet avec les mots de passe existants.

### 3.6.4 Connexion et déconnexion automatique des utilisateurs

Via la fonction *Déconnexion automatique*, des utilisateurs peuvent être déconnectés automatiquement après une période déterminée ou des connexions peuvent être suspendues.



Si la fonction a été activée et si une de ces durées a expiré, l'utilisateur connecté reçoit un message lui indiquant que les connexions réseau sont suspendues après  $n$  minutes ou que l'utilisateur est déconnecté après  $n$  minutes.

De plus, cette fonction permet une identification automatique, puis une connexion automatique à un poste extérieur. Ceci présente l'avantage de reconnecter automatiquement un utilisateur après une réinitialisation du système et de rétablir la connexion.

Pour modifier ces paramètres, effectuez les modifications correspondantes dans la gestion du système, dans l'index *Déconnexion automatique (Aperçu Sécurité)*.

### 3.6.5 Identification Windows

Grâce à l'identification Windows, vous avez la possibilité de vous connecter automatiquement au système d'exploitation.

Si cette option a été activée, l'utilisateur paramétré est connecté automatiquement et l'enregistrement continue après un redémarrage de Windows.

Sinon, le système continue d'afficher la fenêtre d'identification de Windows.

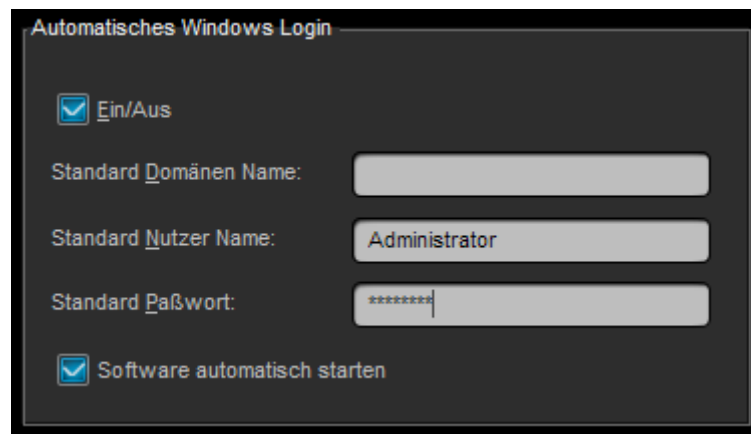
Ouvrez l'administration système pour démarrer la connexion et commutez le commutateur d'aperçu sur le point de menu Sécurité (*point 6*).

Sélectionnez ensuite le point de menu *Identification Windows* dans la liste de gauche et activez la case *Marche/arrêt*.

Saisissez le nom de domaine standard, le nom d'utilisateur à connecter et le mot de passe correspondant. Sauvegardez les paramètres et cliquez sur le bouton Appliquer.

Si vous souhaitez que le logiciel démarre automatiquement au moment de la connexion utilisateur, cochez la case *Démarrage automatique du logiciel*.

Le système est maintenant configuré pour l'identification Windows automatique.



## 3.7 Configuration du système



Dans la configuration du réseau, vous pouvez gérer tous les paramètres de communication entrante et sortante. Il peut s'agir de la configuration des réseaux, des cartes RNIS ou des notifications à des destinataires déterminés. Ci-après sont décrits séparément tous les paramètres possibles.

### 3.7.1 Configuration du module de réseau (TCP/IP)

Le module de réseau sert au transfert d'images à un autre système VMS via le réseau local ou Internet.

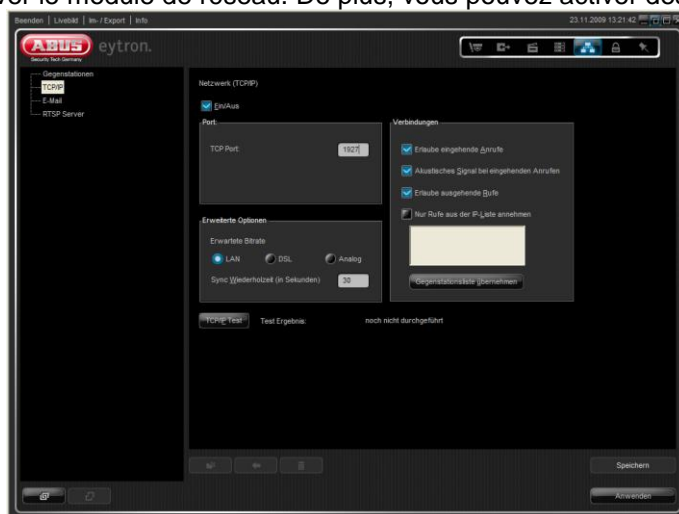
Via la configuration du système, il est possible de saisir les paramètres de sécurité du module ou de bande passante.

Pour modifier les paramètres, ouvrez la configuration du système et commutez le commutateur d'aperçu sur *Réseau*. Dans la liste de gauche, sélectionnez l'entrée *TCP/IP*.

Il est possible d'y activer ou désactiver le module de réseau. De plus, vous pouvez activer des appels entrants ou les limiter aux clients inscrits dans la liste de postes extérieurs.

Si un système distant est raccordé, par exemple via une connexion DSL, il est possible d'ajuster la bande passante pour le transfert des images dans l'index *Débit binaire*.

À partir de la version 7.0, il est possible de configurer de manière individuelle le port de l'interface Web qui doit être utilisé.



À partir de la version 7.1, il est possible d'établir une connexion avec le serveur ABUS.



#### Remarque :

Une fois le module de réseau activé, il est possible d'établir des connexions à un autre système via le réseau. Cela s'applique également aux accès depuis l'application Web.

### 3.7.2 Activation du serveur RTSP

L'activation de la fonction RTSP (RTSP = Real-Time Streaming Protokoll) permet d'accéder au système avec des terminaux correspondants (clients RTSP, téléphones portables, etc.).

Dans le module du serveur, la bande passante peut être configurée via deux flux séparés. Le premier flux comprend la vidéo dans sa résolution maximale. Une bande passante de max. 2 Mo est nécessaire pour chaque flux.

Le deuxième flux est destiné aux connexions à bande étroite comme par exemple les téléphones portables. Ici, chaque flux est limité à 64 Ko. Cependant, l'accès via le deuxième flux ne s'applique qu'aux caméras analogiques raccordées, et non pas aux caméras IP.

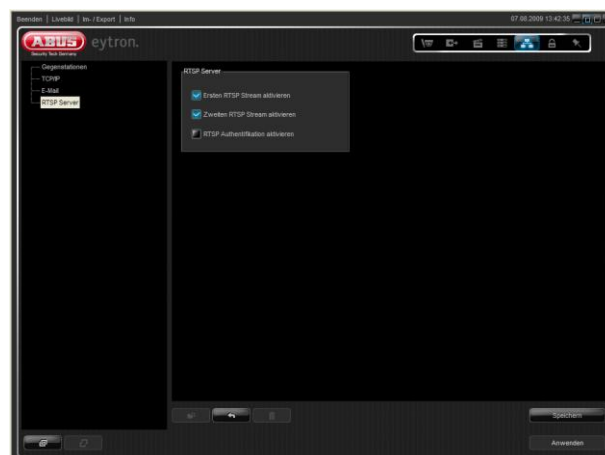
La commande d'accès s'effectue par saisie des URL. Ces URL sont les suivants :

1re caméra	=	<i>rtsp://Rekorder-IP/camera1</i>	(1er flux)
2e caméra	=	<i>rtsp://Rekorder-IP/camera1</i>	(2e flux)
.			
.			
.			
10e caméra	=	<i>rtsp://Rekorder-IP/camera10</i>	(1er flux)

Si le deuxième flux doit être utilisé, vous devez compléter l'URL et ajouter *.mobile* .

1e caméra	=	<i>rtsp://Rekorder-IP/camera1.mobile</i>	(2e flux)
-----------	---	--	-----------

L'IP de l'enregistreur doit être ajusté conformément à l'adresse IP du système enregistreur.

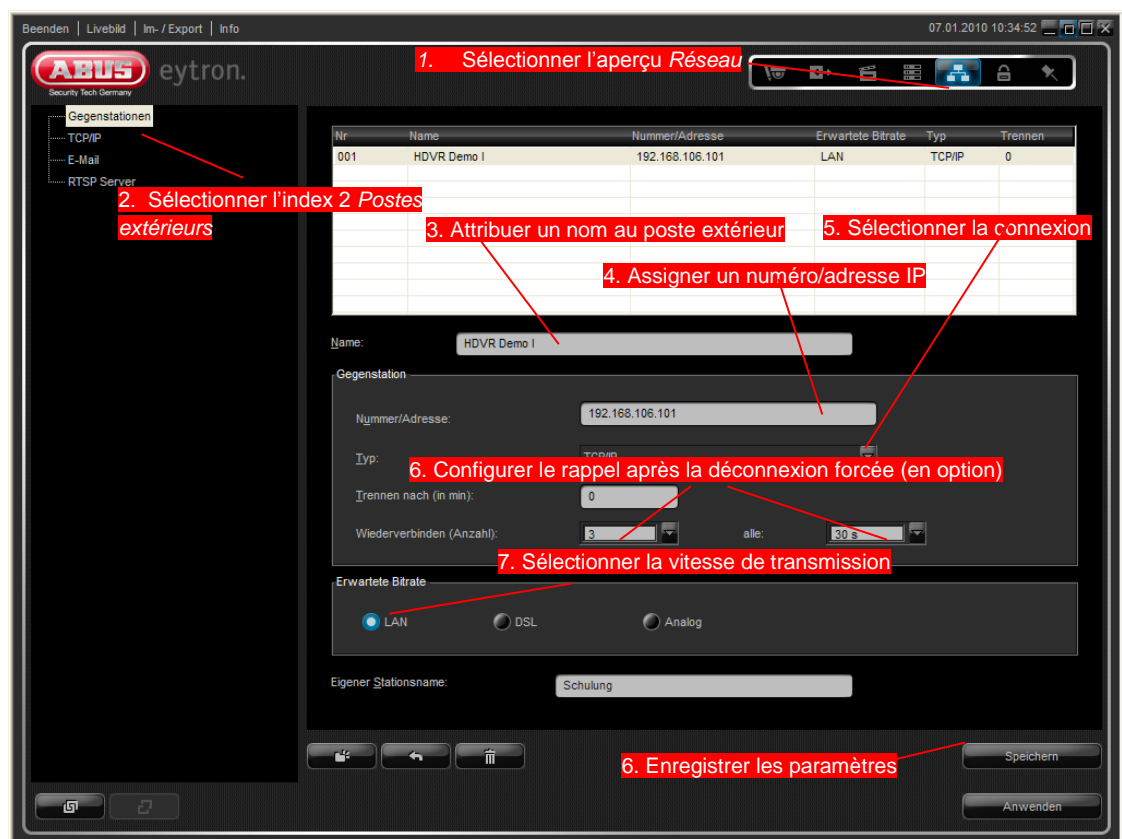


### 3.7.3 Création d'un nouveau poste extérieur

Avant que ne soit lancé l'appel au poste extérieur, celui-ci doit tout d'abord être saisi dans la liste des postes extérieurs. L'appel peut être lancé par connexion LAN, DSL ou RNIS.

Pour créer un poste extérieur, ouvrez la configuration du système et commutez le commutateur d'aperçu sur *Réseau*.

Dans la liste de gauche, sélectionnez l'index *Poste extérieur* et créez un nouveau poste extérieur en cliquant sur le bouton *Nouveau*. Définissez un nom pour le poste extérieur.



#### Remarque :

Pour connaître le nombre maximum de postes, reportez-vous au tableau du point Mises à niveau au début de ce manuel. Si plusieurs postes extérieurs sont nécessaires, vous devez effectuer une mise à niveau et passer à la phase d'extension supérieure.

Dans l'étape suivante, vous devez saisir le numéro d'appel dans le champ *Nom*. Il peut s'agir d'un numéro de téléphone, d'une adresse IP, d'une adresse électronique ou d'un numéro de téléphone portable.



Si le poste extérieur fonctionne sur un port différent du port standard 1927, il convient d'indiquer le port correspondant au moment de la création du poste extérieur. Pour ce faire, l'adresse IP ou l'URL doivent être complétées par un double point et le numéro de port à utiliser.

Des entrées valables sont p. ex. *192.168.0.5:10400* ou *Station d'enregistrement.dyndns.org:5100*. Vous trouverez de plus amples informations concernant la modification du port réseau au point 3.7.4, page 125.

Si le poste extérieur est appelé via internet, il est possible de configurer un rappel automatique en cas de déconnexion par le fournisseur d'accès. Pour ce faire, le nombre de tentatives et le temps de pause entre les tentatives doivent être définis.

À partir de la version 6.6 du logiciel, la vitesse de transmission peut être paramétrée individuellement pour chaque poste extérieur. Les vitesses possibles sont LAN, DSL et Analogue. Ces trois possibilités correspondent aux limitations de transmission suivantes :

LAN	=	taux de transmission maximal
DSL	=	chaque flux vidéo est réduit à 128 Kbit/s
Analogue	=	chaque flux vidéo est réduit à 64Kbit/s

Si vous souhaitez que la connexion vers le poste extérieur soit interrompue automatiquement au bout d'un certain temps, saisissez le laps de temps souhaité en minutes au point *Déconnexion au bout de* : . Si la valeur saisie est 0, la connexion ne sera pas interrompue.

Le poste extérieur est maintenant créé et il peut être sélectionné et connecté dans l'interface utilisateur par le biais de l'aperçu *Postes extérieurs*.



**Remarque :**

*Dans le cas d'une liaison DSL, veillez toujours à ce que le taux de téléchargement soit suffisant. Dans le cas contraire, des difficultés pourraient survenir lors de la transmission des données vidéo. En cas d'accès à une station d'enregistrement par internet, nous recommandons un taux de téléchargement de 512 Kbit/s.*

### 3.7.4 Modification du port réseau

La modification du port réseau permet d'utiliser plusieurs enregistreurs sur un même routeur (redirection de port). Dans la mesure où un port réseau ne peut toujours être redirigé que sur une adresse IP, il convient d'adapter le port en cas de d'utilisation de plusieurs enregistreurs.

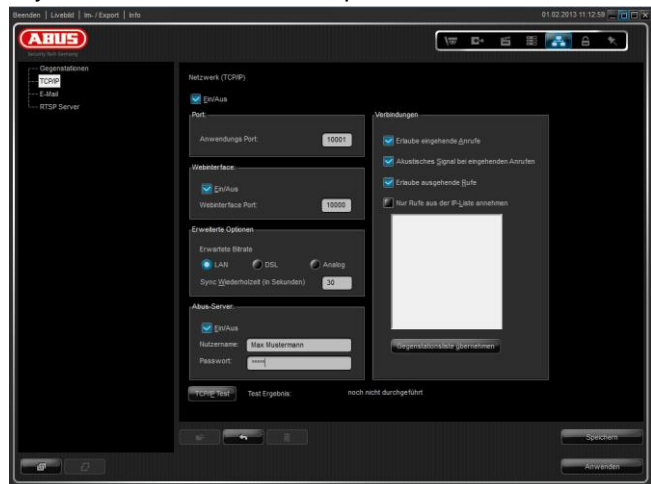
La modification se fait via la configuration système. Pour modifier le port réseau, ouvrez la configuration système et commutez le commutateur d'aperçu sur le point Réseau (point 5). Sélectionnez le point TCP/IP dans la liste de gauche.

Dans le champ *port TCP*, saisissez le port réseau à utiliser et sauvegardez les paramètres.

Cliquez ensuite sur le bouton *Appliquer*.

Le port réseau configuré est maintenant utilisé par le logiciel.

Veuillez noter que ce port réseau doit être indiqué au moment de la création d'un nouveau poste extérieur.

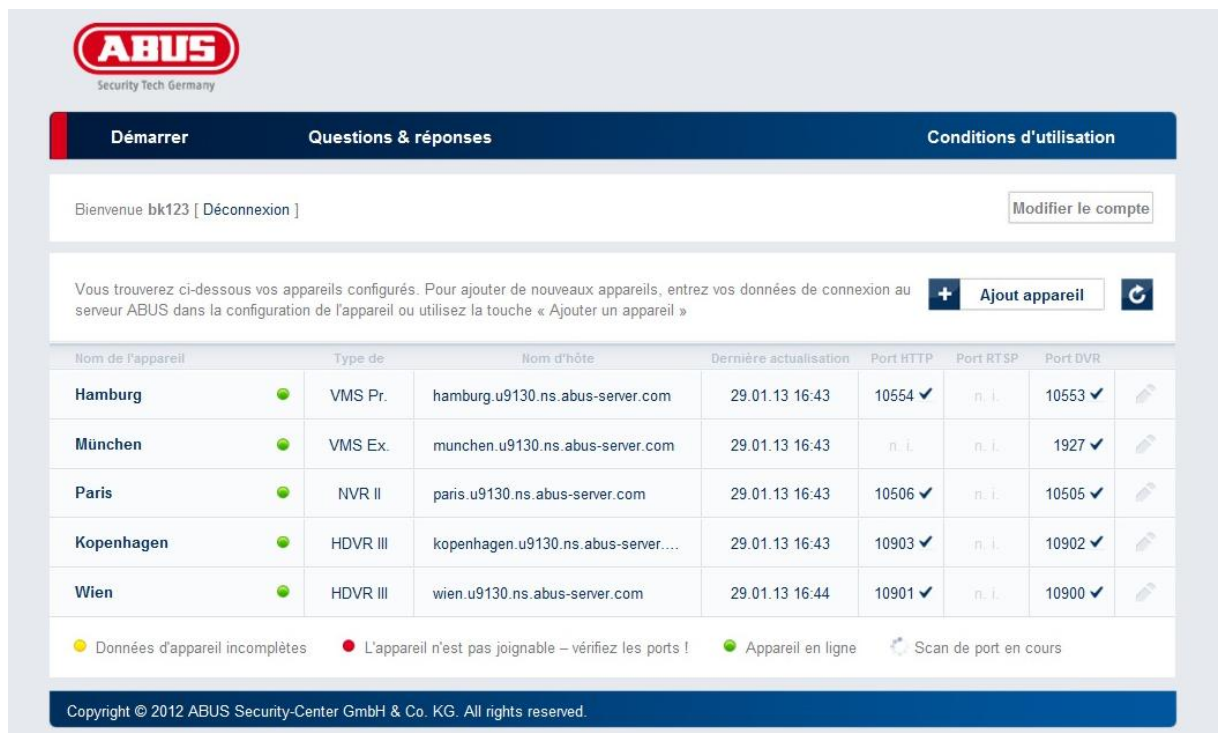


Les adresses IP ou URL des postes extérieurs déjà existants doivent être complétées avec le nouveau numéro de port réseau. Vous trouverez de plus amples informations à ce sujet au point 3.7.3, page 124.

À partir de la version 7.0, vous pouvez configurer et activer ici le port de l'interface Web. Le port 80 est utilisé et activé par défaut. Pour que l'accès au système d'enregistrement soit possible, redirigez dans le routeur le port correspondant et installez l'interface Web VMS sur votre système d'enregistrement.

À partir de la version 7.1, vous pouvez enregistrer votre système VMS sur le serveur ABUS. Pour ce faire, vous devez disposer d'un compte valide sur le serveur ABUS. Indiquez ensuite vos données utilisateur et cliquez sur Enregistrer et appliquer.

Pour que le transfert du VMS et du port Webinterface fonctionne, transférez auparavant les deux ports vers votre routeur.



The screenshot shows the ABUS VMS web interface. At the top, there's a navigation bar with 'Démarrer', 'Questions & réponses', and 'Conditions d'utilisation'. Below this, a welcome message 'Bienvenue bk123 [ Déconnexion ]' is displayed. A 'Modifier le compte' button is on the right. A message states: 'Vous trouverez ci-dessous vos appareils configurés. Pour ajouter de nouveaux appareils, entrez vos données de connexion au serveur ABUS dans la configuration de l'appareil ou utilisez la touche « Ajouter un appareil »'. There's an 'Ajout appareil' button with a plus icon and a refresh icon. Below this is a table of configured devices.

Nom de l'appareil	Type de	Nom d'hôte	Dernière actualisation	Port HTTP	Port RTSP	Port DVR
Hamburg	VMS Pr.	hamburg.u9130.ns.abus-server.com	29.01.13 16:43	10554 ✓	n. l.	10553 ✓
München	VMS Ex.	munchen.u9130.ns.abus-server.com	29.01.13 16:43	n. l.	n. l.	1927 ✓
Paris	NVR II	paris.u9130.ns.abus-server.com	29.01.13 16:43	10506 ✓	n. l.	10505 ✓
Kopenhagen	HDVR III	kopenhagen.u9130.ns.abus-server....	29.01.13 16:43	10903 ✓	n. l.	10902 ✓
Wien	HDVR III	wien.u9130.ns.abus-server.com	29.01.13 16:44	10901 ✓	n. l.	10900 ✓

Legend: ● Données d'appareil incomplètes ● L'appareil n'est pas joignable – vérifiez les ports ! ● Appareil en ligne 🔄 Scan de port en cours

Copyright © 2012 ABUS Security-Center GmbH & Co. KG. All rights reserved.

Vous pouvez alors éditer les noms d'hôtes nouvellement créés avant de les utiliser dans votre système VMS, p. ex. pour une connexion avec un poste extérieur.

### 3.7.5 Utilisation des notifications

Pour pouvoir réagir aux messages d'erreur et aux alarmes qui surviennent, le logiciel offre la possibilité d'adresser une notification à un ou plusieurs récepteurs en cas d'erreur.

Il peut s'agir d'une notification envoyée par courriel ou directement vers un autre système VMS.

Les points suivants décrivent l'utilisation de ces options.

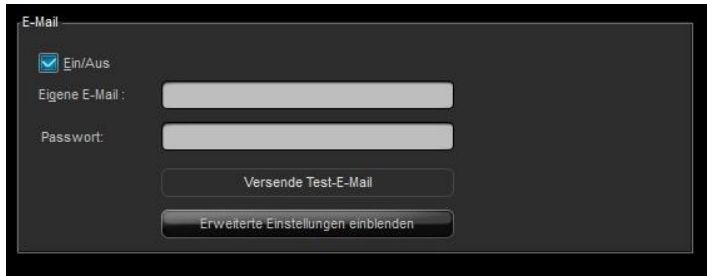
#### 3.7.5.1 Notification par courriel

Avant de pouvoir envoyer des notifications par courriel, un compte d'accès correspondant (adresse de l'expéditeur) doit tout d'abord être configuré dans la configuration système. Cette opération est décrite au point suivant :

### Création de l'adresse de l'expéditeur :

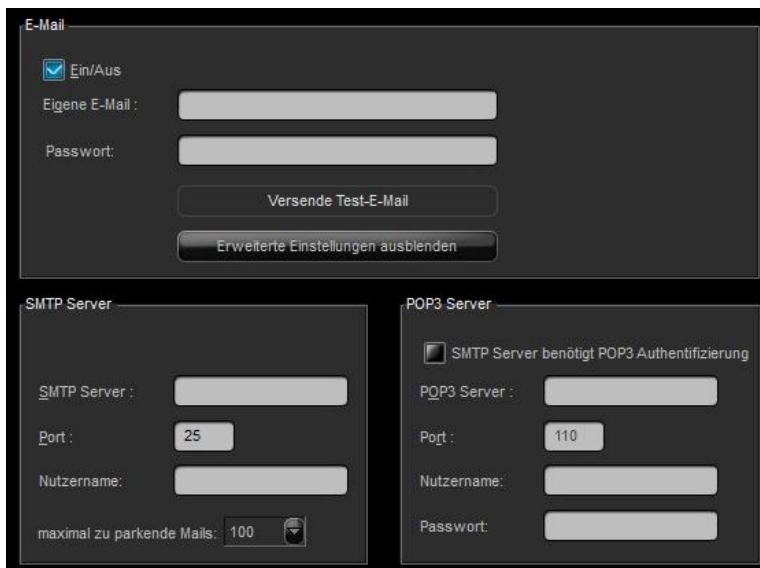
Ouvrez la configuration système, commutez le commutateur d'aperçu sur *Réseau (point 5)* et sélectionnez l'entrée *courriel* de la liste de gauche.

Cochez la case *Marche/Arrêt* et saisissez votre adresse e-mail et le mot de passe.



The screenshot shows a window titled 'E-Mail'. At the top, there is a checkbox labeled 'Ein/Aus' which is checked. Below it are two input fields: 'Eigene E-Mail :' and 'Passwort:'. Under the password field is a button labeled 'Versende Test-E-Mail'. At the bottom of the window is a button labeled 'Erweiterte Einstellungen einblenden'.

A partir de la version 7.2, les données serveur SMTP et POP3 sont automatiquement entrées pour les principaux fournisseurs d'e-mail. Si le fournisseur n'est pas reconnu, les données serveur doivent être entrées manuellement sous *Afficher paramètres avancés*.



This screenshot shows the 'E-Mail' configuration window with the 'Erweiterte Einstellungen einblenden' button clicked. It reveals two additional sections: 'SMTP Server' and 'POP3 Server'. The 'SMTP Server' section includes fields for 'SMTP Server:', 'Port:' (set to 25), 'Nutzername:', and 'maximal zu parkende Mails:' (set to 100). The 'POP3 Server' section includes a checkbox 'SMTP Server benötigt POP3 Authentifizierung', fields for 'POP3 Server:', 'Port:' (set to 110), 'Nutzername:', and 'Passwort:'.



### Remarque :

Si vous ne connaissez pas les données nécessaires pour les serveurs SMTP ou POP3, veuillez contacter votre fournisseur d'accès ou votre administrateur système.

Une fois que toutes les données ont été saisies, les paramètres doivent être sauvegardés et le système initialisé avec les nouveaux paramètres. Pour ce faire, utilisez les boutons *Sauvegarder* et *Appliquer*.

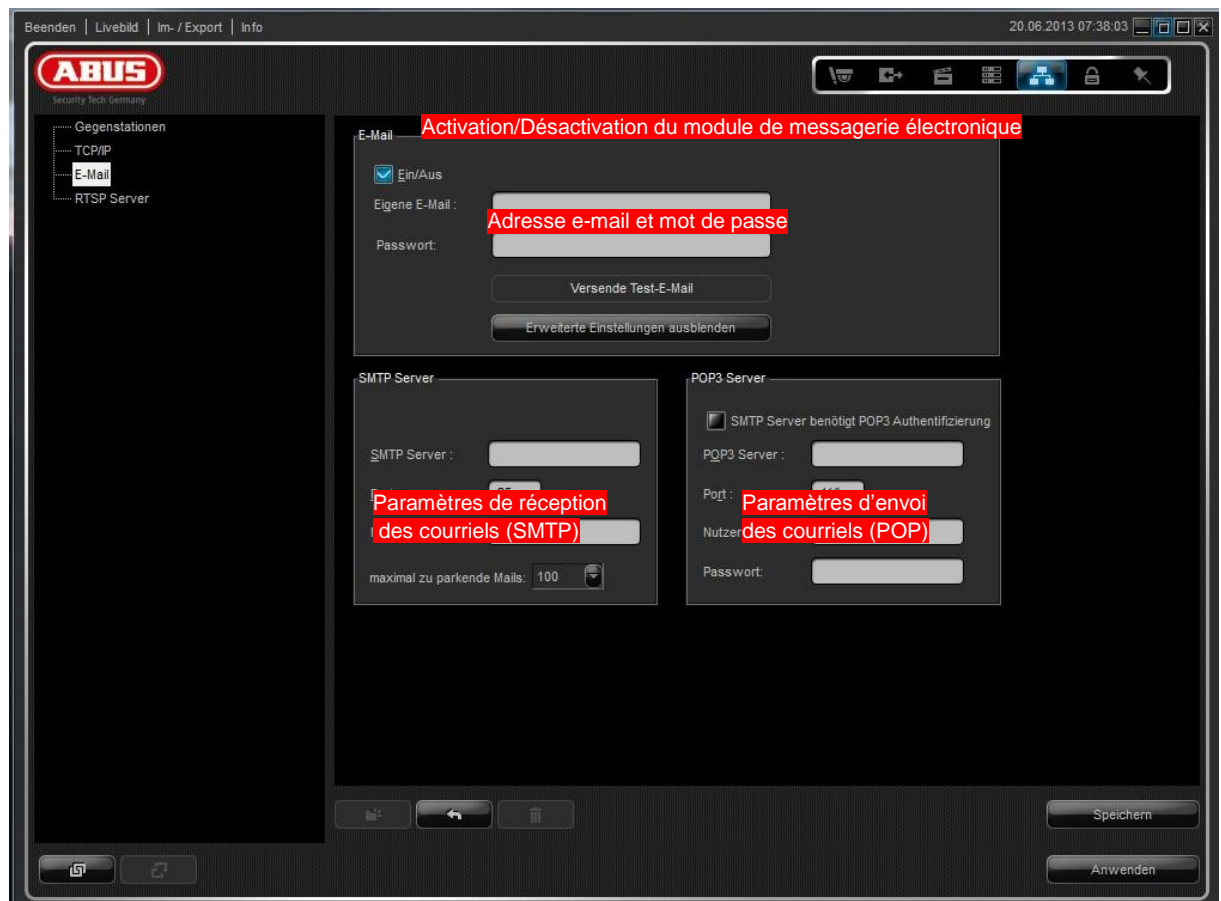
Une fois que l'initialisation a été exécutée, le bouton qui permet de tester la connexion est activé.

Si vous souhaitez effectuer un test, vous pouvez le faire en cliquant sur le bouton *Envoyer courriel test*. Un courriel test est alors envoyé à l'adresse saisie.

## Configuration de l'envoi de messages par courriel :

Les étapes suivantes sont nécessaires pour configurer l'envoi de messages par courriel.

1. Configuration d'un compte courriel (voir Partie A – Configuration de l'adresse de l'expéditeur)
2. Activation d'un détecteur d'alarme sous *Digital E/A* → *Détecteurs*
3. Création d'un récepteur sous *Réseau* → *Postes extérieurs*
4. Configuration d'un cycle d'appel sous *Actions* → *Appels*
5. Création d'un texte de message sous *Actions* → *Messages*
6. (En option) Création d'une minuterie sous *Actions* → *Minuteries*
7. Création de l'activation



### 1. Création d'un compte de messagerie électronique

Pour envoyer des courriels, vous avez besoin d'un compte de messagerie électronique. S'il n'existe encore aucun compte, vous pouvez en créer un chez un fournisseur gratuit. Vous obtiendrez ainsi une adresse de messagerie électronique, un identifiant et un mot de passe, ainsi que des adresses pour envoyer (serveur SMTP) et recevoir (serveur POP3) des courriels. Puis utilisez ces données dans le logiciel.



**Remarque :**

*En cas d'utilisation des services de messagerie Yahoo® ou GMX® p. ex., il convient de cocher le champ **Authentification SMTP** et de remplir tous les champs correspondant au serveur SMTP.*

**2. Activation du détecteur d'alarme**

Passez à l'index *Digital E/A* → *Détecteurs-cadenas* et activez le détecteur qui doit déclencher le cycle.

**3. Création d'un destinataire**

Passez à l'index *Postes extérieurs* et créez un nouveau poste extérieur en cliquant sur le bouton *Nouveau*. Entrez le nom et l'adresse électronique du destinataire. Puis choisissez le type de connexion Courriel et enregistrez les modifications.

**4. Création d'un cycle d'appel**

Passez à l'index *Actions* → *Appels* et créez un nouveau cycle d'appel. Assignez au cycle un nom univoque et sélectionnez le poste extérieur précédemment créé (adresse du destinataire). Puis enregistrez les modifications.



**Remarque :**

*Si vous souhaitez envoyer des courriels en cas de détection d'activité, il se peut que le nombre de courriels générés soit très important. Dans ce cas, vous pouvez définir un temps de pause dans le cycle d'appel. Le nombre des courriels à envoyer sera ainsi limité.*

**5. Rédaction d'un texte de notification**

Les textes de notification sont des messages. Ils sont remis au destinataire par courriel.

Passez à l'index *Notifications*. Créez ici une nouvelle notification en rédigeant un texte et enregistrez les modifications.

## 6. Création d'une minuterie (facultatif)

Si vous souhaitez que toute la procédure dépende d'une minuterie personnalisée, vous devez la créer dans *Actions* → *Minuteries* (voir le point 3.4.8, page 97). Vous pouvez également utiliser la minuterie « *Toujours* ».

## 7. Définition de l'activation

Passez à l'index *Activations* et créez une nouvelle activation avec les données suivantes :

**Détecteur** : type d'alarme souhaité; **Minuterie** : toujours ou personnalisé (étape 7); **Cycle** : cycle d'appel de l'étape 5; **Notification** : texte de l'étape 6.



### Remarque :

*Avec la notification par courriel, seuls des messages de texte peuvent être envoyés. Pour envoyer des données image, utilisez l'exportation par courriel (voir le point 2.5.4, page 39).*

### 3.7.5.2 Notification directe

La notification directe transmet des messages de texte simples à un autre système VMS. Vous avez ici la possibilité de transmettre également une caméra en plus du message textuel. Pour cela, vous n'avez pas besoin de créer un compte.

La fonction de notification directe correspond à la fonction d'activation d'alarme. Pour créer une notification, procédez tel que décrit au point *Création d'une activation d'alarme* (voir le point 3.4.3.2, page 86).

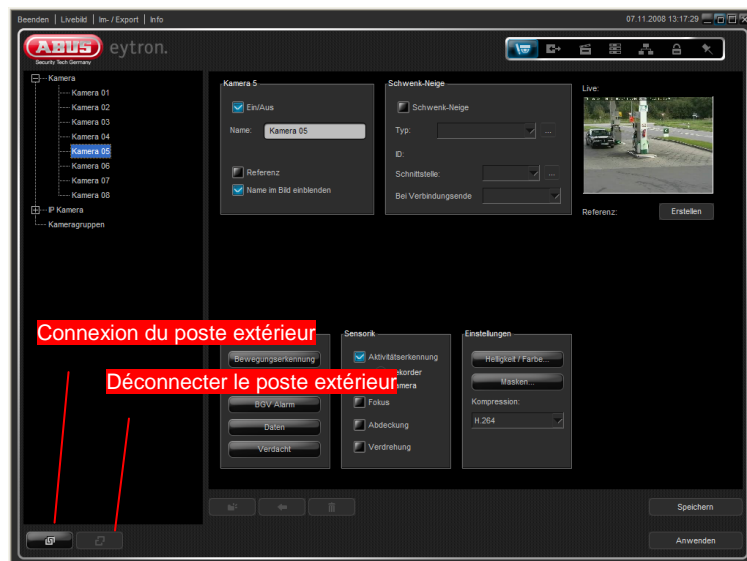
### 3.7.6 Envoi/Réception de la configuration d'un poste extérieur

Si plusieurs HDVR ABUS sont raccordés en réseau, la gestion ou la configuration de tous les enregistreurs peut être centralisée, par ex. depuis un poste de contrôle (destinataire).

Il peut s'agir de la modification des noms de caméra ou de l'ajout/modification des utilisateurs et niveaux d'administration.

La configuration actuelle d'un poste extérieur distant peut être importée dans la configuration locale du système via le bouton *Connecter*.

Puis la configuration peut être modifiée à volonté et renvoyée via le bouton *Déconnecter*. Le poste extérieur est alors initialisé automatiquement avec la nouvelle configuration.



#### Remarque :

Pour recevoir une configuration, l'enregistreur distant doit être saisi dans l'index Postes extérieurs. (voir le point 3.7.3, page 124).



### 3.8 Autres paramétrages



L'aperçu *Autres* contient tous les réglages qui ne peuvent pas être inclus dans les aperçus de la configuration du système, mais qui représentent néanmoins des aspects importants de la configuration du logiciel.

Ci-après une description détaillée de ces éléments de configuration.

#### 3.8.1 Mode Multiécrans

Le logiciel ABUS VM a été conçu pour fonctionner avec max. quatre écrans. Un bon paramétrage d'affichage (Dual Head, Quad Head) est cependant une condition d'utilisation du mode multiécrans. Utilisez l'aide de Windows si vous rencontrez des problèmes lors du paramétrage.

Le mode multiécrans peut être activé après avoir paramétré Windows correctement dans la configuration du système, dans l'index *Autres* → *Multiécrans*. Vous devez ici cocher la case correspondant à chaque écran à utiliser. Puis les modifications doivent être enregistrées et le système réinitialisé.





Chaque écran peut être utilisé pour les interactions suivantes :

1. Affichage en mode Live, LivePlus ou lecture
2. Affichage simultané d'une caméra sur tous les écrans
3. Utilisation du joystick et du clavier
4. Utilisation de plusieurs géométries d'image
5. Enregistrement des favoris
6. Affichage de groupes de caméras

**Remarque :**



Pour connaître le nombre maximum d'écrans, reportez-vous au tableau du point Mises à niveau au début de ce manuel.

### 3.8.2 Réglages de la langue

Le réglage de la langue sert à ajuster le logiciel à la langue du système d'exploitation.

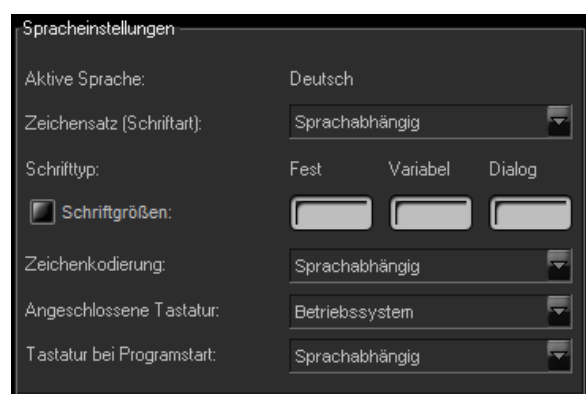
Les modifications du jeu de caractères ou de la taille des caractères sont nécessaires si, par exemple, des caractères cyrilliques doivent être utilisés pour l'affichage de l'interface.

La raison est le fait que la base de données ne peut enregistrer les caractères que dans le jeu multiécrans Ansi. Si des noms d'archive sont attribués dans la base de données avec des caractères cyrilliques, puis convertis dans une autre langue, le jeu de caractères et le codage doivent être réglés sur cyrillique afin que les caractères correspondants puissent être enregistrés correctement dans la base de données.

Ci-après une description détaillée des différents éléments de configuration.

<i>Langue active</i>	Affiche la langue actuelle de fonctionnement du système. (sélection de la langue lors de l'identification).
----------------------	--

<i>Jeu de caractères</i>	(police) Définition de la police de caractère pour la saisie de texte.
--------------------------	--



#### **Type de caractère**

<i>Fixe :</i>	définit le type et la taille des caractères pour les opérations d'impression et certaines éditions qui nécessitent un espacement des lignes suffisamment important.
---------------	---

<i>Variable :</i>	type et taille des caractères pour les textes de fenêtres et les titres.
-------------------	--

<i>Dialogue :</i>	type et taille des caractères pour les textes des dialogues.
<i>Codage des caractères</i>	définit le code des caractères pour le stockage dans la base de données.
<i>Clavier raccordé</i>	Type de clavier (touches) branché au système.
<i>Clavier lors du démarrage du programme</i>	Définition du type de clavier lors du démarrage du programme. Le type de clavier peut être commuté à tout moment en appuyant sur la touche F11 (par ex. allemand → anglais, anglais → allemand).

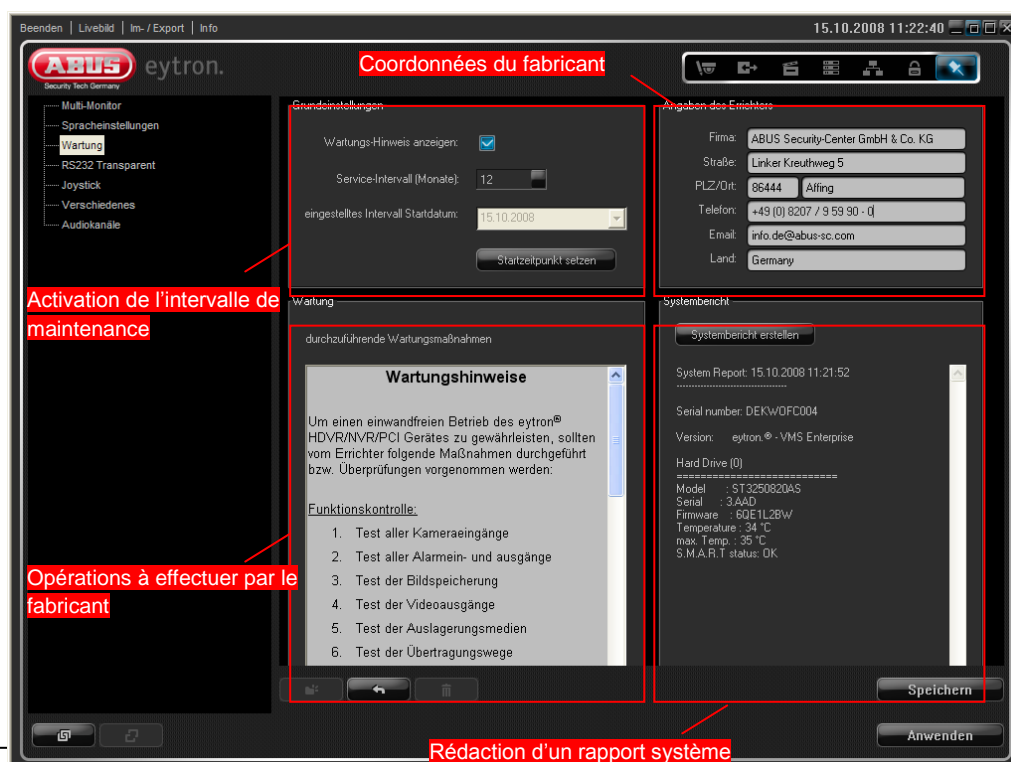
### 3.8.3 Maintenance

Le dialogue de maintenance offre la possibilité de définir des intervalles de maintenance. Ceci permet de remédier aux pannes éventuelles (uniquement avec ABUS HDVR).

Dès que la première période de maintenance arrive à échéance, le logiciel émet automatiquement un message dans lequel l'utilisateur est invité à contacter son fabricant spécialisé pour faire effectuer la maintenance.

Ce dernier effectue toutes les opérations nécessaires telles que le contrôle des ventilateurs et des disques durs, ou le nettoyage du système, et réinitialise la période de maintenance.

A des fins d'archivage, un rapport peut également être rédigé dans le dialogue de maintenance qui indique le statut actuel du système (température du disque dur, etc.).



L'accès au dialogue de maintenance est protégé par un mot de passe. Pour s'identifier, l'identifiant **installer** et le mot de passe **installer40** doivent être utilisés.

### 3.8.4 Branchement d'un joystick standard

Dans le dialogue de joystick, vous avez la possibilité d'utiliser un joystick Windows habituel pour commander les caméras basculantes/pivotantes.

Pour un bon fonctionnement, il est impératif d'installer et de calibrer correctement le joystick dans le panneau de configuration de Windows.

Une fois le joystick installé et calibré, vous pouvez y associer des fonctions telles que le zoom ou la commande du point focal à l'aide des touches du joystick. Pour définir les fonctions individuelles, cliquez tout d'abord sur le bouton souhaité, puis sur la touche du joystick à programmer.

Renouvelez cette procédure jusqu'à ce que soient associés tous les éléments nécessaires.

### 3.8.5 Divers

Dans cette section, vous pouvez saisir divers paramètres pour chacun des domaines du système.

La ligne jaune ci-dessus désigne le domaine du système auquel s'appliquent les paramètres affichés ci-dessus.

Un domaine du système définit par exemple des configurations lors de l'utilisation d'un écran tactile (Touch Screen). Vous pouvez ici désactiver la fonction de zoom ou l'affichage du menu contextuel (clic droit).

Pour modifier un paramètre, cliquez dans la colonne « Valeur/Statut » sur la valeur à modifier et sélectionnez la nouvelle valeur dans la boîte de sélection qui s'affiche.

Enregistrez les paramètres et cliquez sur le bouton *Appliquer* afin de réinitialiser le logiciel avec les nouveaux paramètres.

### 3.8.6 Activation/désactivation de la sortie vocale

À partir de la version 6.6., le logiciel ABUS VMS dispose d'une fonction de sortie vocale. Lors de l'utilisation de la sortie vocale, la différence est faite entre les sons de l'utilisateur et ceux du système.

Les sons de l'utilisateur sont p. ex. utilisés après le démarrage du logiciel et au moment de l'ouverture ou de la fermeture de l'administration système.

Les sons du système signalisent des erreurs p. ex. une panne de caméra ou de disque dur.

Si vous souhaitez désactiver complètement la sortie vocale, vous devez désactiver les points *Sortie vocale utilisateur* et *Sortie vocale système* au point *Divers (Menu, Autres)* dans la configuration système.

## 3.9 Importation/Exportation de la configuration du système

Pour pouvoir restaurer le système rapidement en cas de panne, le logiciel offre une fonction d'importation et d'exportation. Les paramètres actuels peuvent ainsi être sauvegardés et restaurés simplement.

Pour l'exportation des paramètres, ouvrez la configuration système et sélectionnez en haut de l'écran le bouton *Importation/exportation*.

Les boutons *Importer...* et *Exporter...* chargent ou sauvegardent la configuration actuelle (fichier .svs).



**Remarque :**

Si des masques de mouvement ont été configurés dans le système (masque permanent ou de masquage des zones privées p. ex.), ces masques sont également sauvegardés au moment de l'exportation.

Le bouton *Charger et éditer...* vous permet de charger et de modifier des configurations déjà sauvegardées. La configuration active au moment du chargement **n'est pas** écrasée.

Si une configuration chargée a été modifiée, il convient de la sauvegarder à nouveau dans la boîte de dialogue Importation/exportation (*Sauvegarder et fermer*).

À partir de la version 6.6, le logiciel offre la possibilité d'exporter paramètres sous forme de fichier HTML. Les paramètres sont alors relevés sur un tableau dans un fichier HTML et peuvent être ouverts dans le navigateur internet ou imprimés à des fins d'archivage.

Veuillez noter que seuls les utilisateurs disposant d'une autorisation SuperVisor peuvent générer ces fichiers, car l'accès à l'administration système est bloqué par le système pour les niveaux d'autorisation standard *Operator* et *Guest*.

Les graphiques ci-après illustrent un export complet HTML de tous les paramètres système.

Einstellungen - Windows Internet Explorer

Station: Schulung -- Computer: DEKWOF004 -- IP-Adresse: 192.168.106.17

Stationen	
Name	IP-Adresse
Eytron_Demo	192.168.0.112

Benutzer		
Nutzername	Stufe	Kennwort
eytron	SuperVisor	
Chef	Operator	chef
Gast	Guest	gast

Berechtigungen		
Stufe	Live	Wiedergabe
Operator	Kamera 01, Kamera 02, Kamera 03, Relais 01, Relais 02, Relais 03, Relais 04, TVIP10000, TVIP20000	Kamera 01, Kamera 02, Kamera 03, Kamera 04, Kamera 05, Kamera 06, Kamera 07, Kamera 08, TVIP10000, TVIP20000,
Guest	Kamera 01, Kamera 02, Kamera 03, Relais 01, Relais 02, Relais 03, Relais 04, TVIP10000, TVIP20000	

Kameras			
Name	PTZ	IP-Adresse	Aufzeichnung
Kamera 01	Ja		Daueralarm
Kamera 02	Nein		Aktivitätserkennung
Kamera 03	Nein		Daueralarm
TVIP10000	Nein	192.168.106.140:80	Daueralarm
TVIP20000	Ja	192.168.106.169:80	Daueralarm

### 3.10 Mode Point de vente (Point Of Sale)

La fonction Point de vente permet de connecter des systèmes de caisse au système ABUS VMS via l'interface RS-232. Les points suivants décrivent la configuration de la fonction Point de vente ainsi que son utilisation.

#### 3.10.1 Configuration d'une caméra pour le mode Point de vente

Pour configurer le mode Point de vente, les étapes suivantes sont nécessaires :

1. Connexion du système de caisse au système VMS via RS-232
2. Configuration de la fonction Point de vente dans la configuration système
3. Activation du détecteur pour l'enregistrement des données
4. Configuration d'une caméra pour le mode Point de vente

#### 1. Connexion du système de caisse au système VMS

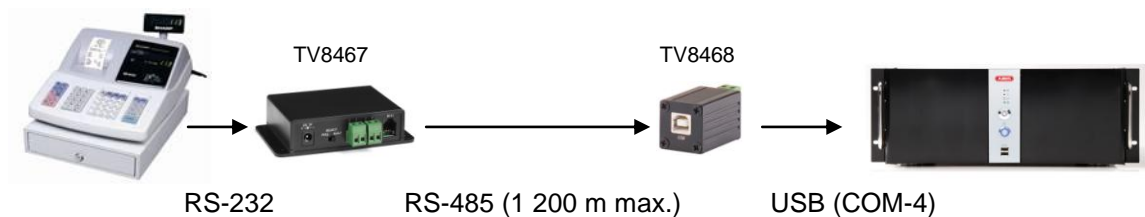
Pour connecter un système de caisse au système VMS, un câble d'interface RS-232 croisé (câble null modem) est nécessaire dans la plupart des cas. Selon le fabricant du système de caisse, il se peut qu'un câble d'interface 1:1 (rallonge RS-232) soit nécessaire plutôt qu'un câble null modem. Vous trouverez de plus amples informations à ce sujet dans la notice d'installation du système de caisse correspondant.

En cas d'utilisation d'un câble d'interface, il convient de vérifier que la longueur maximale du câble ne dépasse pas 15 m.

Dans le cas de distances plus élevées, vous pouvez utiliser un convertisseur d'interface (RS-232 ↔ RS-485 ou USB ↔ RS-485).

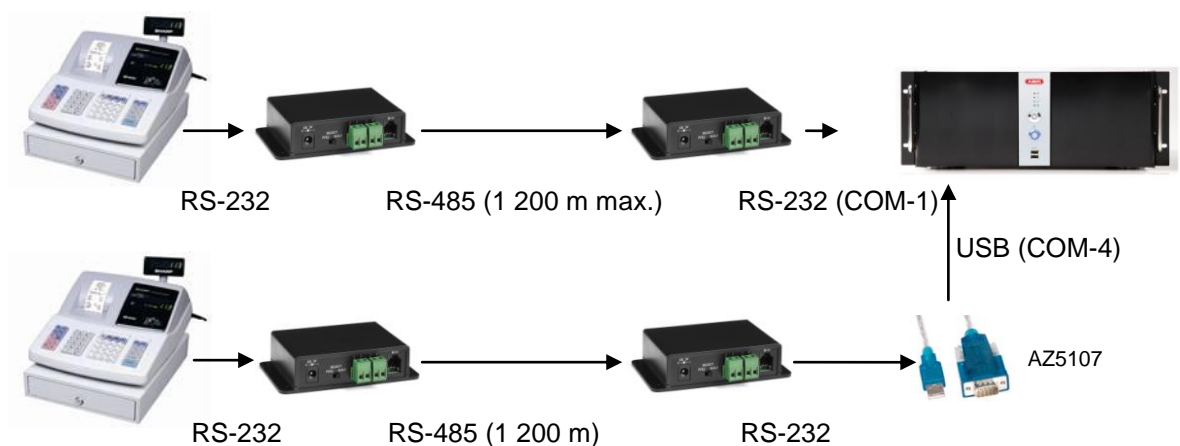
Les graphiques ci-après illustrent les différentes possibilités de connexion :

**Exemple 1 :** Connexion d'un système de caisse avec voie de transmission longue



À la place du convertisseur →RS-485 USB (TV8468), il est également possible d'utiliser le boîtier adaptateur TV8467 relié avec le câble USB→RS-232 (AZ5107). Veuillez consulter le graphique ci-après.

**Exemple 2 :** Connexion de deux systèmes de caisse avec voie de transmission longue



**Remarque :**



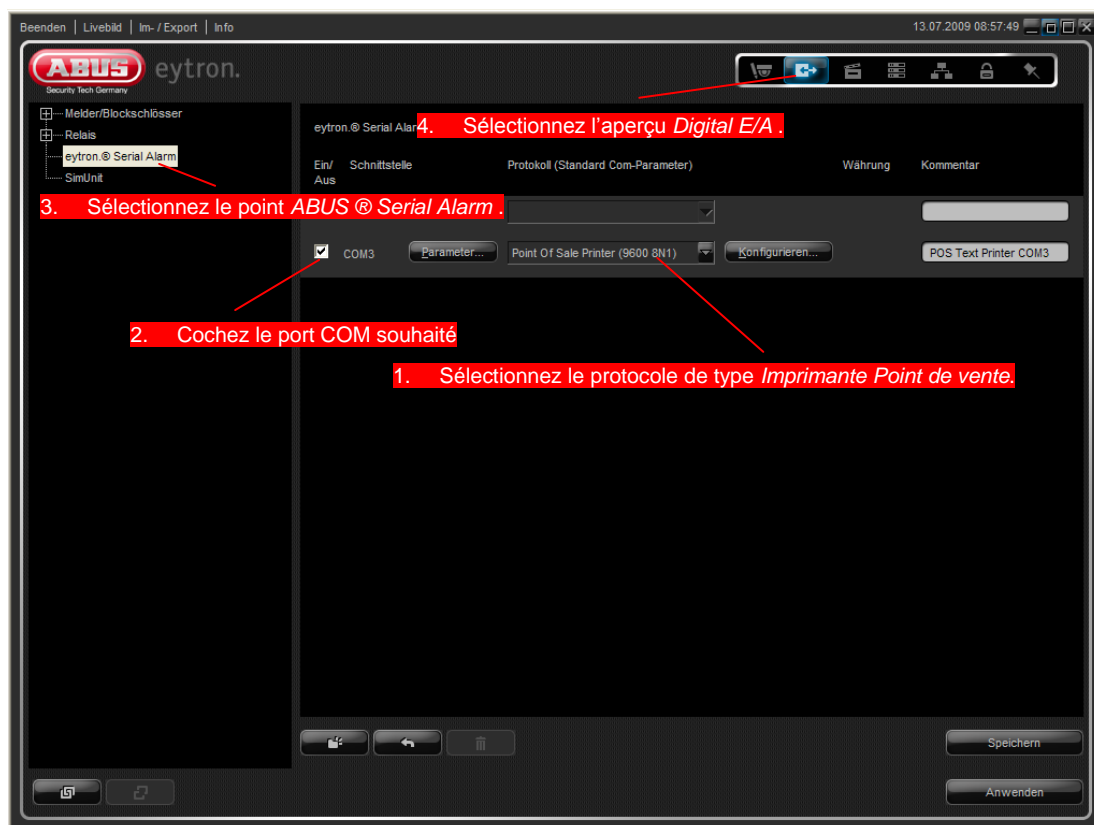
Si vous souhaitez connecter plus d'une caisse au système VMS, vous devez équiper le système avec des adaptateurs correspondants (USB → RS-232 et RS-232 → RS-485 ou USB → RS-485). Une interface COM est nécessaire pour chaque système de caisse.



## 2. Configuration de la fonction Point de vente dans la configuration système

Pour configurer la fonction Point de vente, effectuez les étapes suivantes :

- Ouvrez la configuration système et connectez-vous avec vos données utilisateur.
- Commutez le commutateur d'aperçu sur l'aperçu *Digital E/A* (point 2).
- Sélectionnez l'entrée ABUS ® *Serial Alarm* dans la liste de gauche.
- Cochez la case du port COM sur lequel le système de caisse est connecté (p. ex. COM3)
- Sélectionnez le protocole *Imprimante Point de vente* à utiliser.



- Cliquez sur le bouton Paramètres et contrôlez les réglages. Le réglage du taux de transmission défini ici doit correspondre au réglage défini au niveau du système de caisse. Vous trouverez des informations complémentaires concernant la configuration du taux de transmission au niveau du système de caisse dans la notice d'installation correspondante du fournisseur.



- Éditez un ticket de caisse au niveau du système de caisse et définissez un identifiant de fin univoque. Cet identifiant permettra de terminer l'enregistrement des données pour la transmission concernée et d'attendre la prochaine transaction. Le graphique ci-après donne un exemple de ticket de caisse.

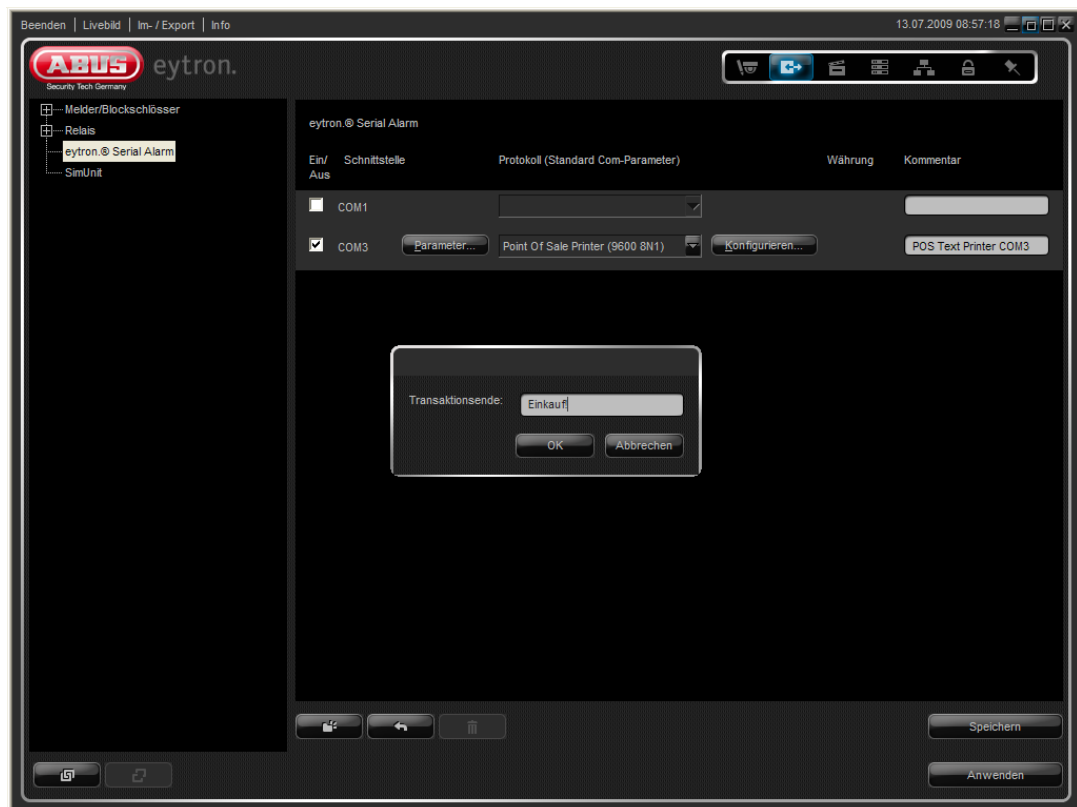
L'identifiant de fin utilisé ici est le mot *achat* !. Cet identifiant représente un choix judicieux, car il ne se trouve qu'une seule fois sur chaque ticket de caisse. Si aucun texte ne peut être utilisé comme identifiant, il convient d'ajouter un identifiant univoque sur le ticket.

Vous trouverez des informations complémentaires concernant la modification des tickets de caisse dans la notice d'installation du système de caisse correspondant.

Maxi Mart - Ihre Rechnung	
15.06.2009 15:42:37 Kasse 1	
Vollkornbrot 750g	1,69
Vollmilch 1l	0,64
Markenbutter 250g	0,89
*Summe:	3,22
*Bar:	5,-
*Wechselgeld:	1,78
Es bediente Sie: Herr Riebmann	
Vielen Dank fuer Ihren Einkauf!	

Identifiant de fin


- Cliquez sur *Configurer* dans la configuration système et saisissez l'identifiant annonçant la fin de la transaction. Cliquez ensuite sur le bouton OK.



- Sauvegardez les réglages

### 3. Activation du détecteur pour l'enregistrement des données

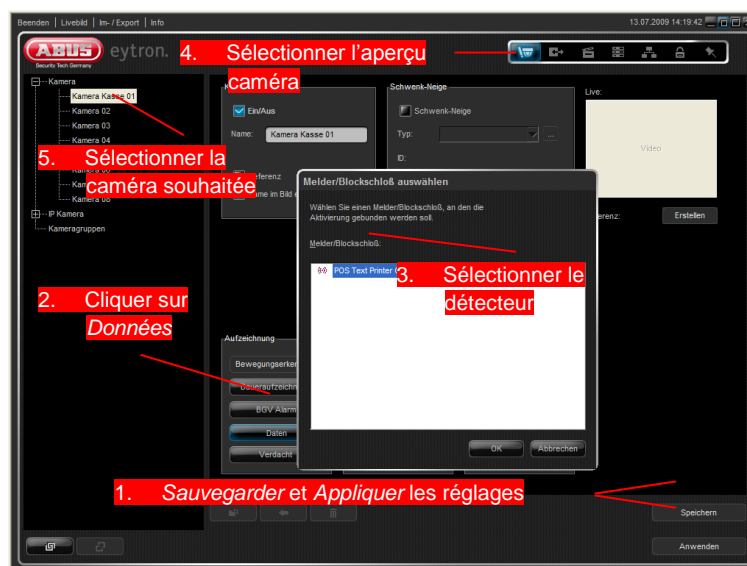
Pour que l'enregistrement des données puisse avoir lieu, un détecteur d'alarme qui permet de déclencher l'enregistrement est nécessaire. Pour configurer le détecteur, effectuez les étapes suivantes :

- Laissez le commutateur d'aperçu sur le point *Digital E/A* et ouvrez l'entrée *Détecteurs/Cadenas* dans la liste de gauche.
- Sélectionnez dans le sous-groupe les sélecteurs pour l'*Imprimante texte point de vente* (p. ex. *Imprimante texte point de vente COM3*).
- Activez le détecteur jusqu'à ce que ce dernier affiche le symbole d'alarme .
- Sauvegardez les réglages

### 4. Configuration d'une caméra pour le mode Point de vente

Pour finir, il convient de sélectionner la caméra qui doit être utilisée pour l'enregistrement des données.

- Pour ce faire, commutez le commutateur d'aperçu de la configuration système sur l'*aperçu caméra (point 1)* et sélectionnez la caméra souhaitée sur le côté gauche (p. ex. caméra caisse 2)
- Cliquez sur le bouton *Données*. Une fenêtre s'ouvre, dans laquelle les détecteurs peuvent être sélectionnés. Sélectionnez ici le détecteur activé à la troisième étape (p. ex. *Imprimante texte Point de vente COM3 01*).
- Sauvegardez les paramètres et cliquez sur *Appliquer*. Tous les autres composants nécessaires sont maintenant générés automatiquement par le système et la configuration Point de vente est terminée. La configuration système peut alors être refermée.



### 3.10.2 Utilisation de la fonction Point de vente et recherche dans la base de données

Les points suivants décrivent l'utilisation de la fonction Point de vente et une recherche dans les données enregistrées.

#### Utilisation de la fonction Point de vente :

Faites passer le client sur le mode de direct et activez la caméra configurée pour le mode Point de vente. Dès qu'une transaction est démarrée à la caisse, les informations de la caisse sont affichées les unes à la suite des autres sur l'image de direct. Dès que la transaction est terminée et que l'identifiant de fin de transaction a été détecté (ici : achat !), le détecteur stoppe l'enregistrement des données et les données affichées sont supprimées de l'image de direct.

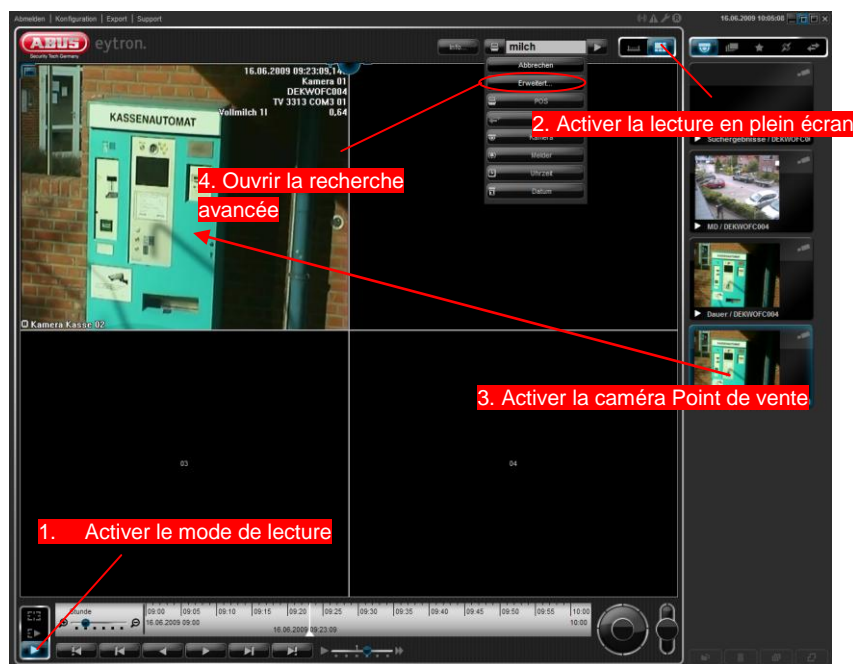
Le système attend ensuite que la prochaine transaction démarre.



#### Exécution d'une recherche Point de vente :

La recherche avancée vous permet de rechercher en toute simplicité des informations particulières.

Pour ce faire, passez au mode de lecture et activez la lecture en plein écran.



Activez ensuite l'archive dans laquelle les données Point de vente ont été sauvegardées (p. ex. caméra caisse 2).

Cliquez sur le symbole de l'heure dans la barre de recherche et sélectionnez la *Recherche avancée*.

Vous pouvez également ouvrir la fenêtre de recherche avancée à l'aide du raccourci clavier *Ctrl + F*. Veuillez noter que ce raccourci fonctionne uniquement en mode de lecture et non en mode de direct.

**Remarque :**




*La fenêtre de recherche avancée vous offre la possibilité de limiter la recherche en fonction de certains critères. Il peut s'agir dans certains cas de la date de début ou de fin, ou de l'archive Point de vente du système local ou d'un système connecté par réseau.*



*Si vous souhaitez effectuer une recherche dans tous les articles, vous pouvez saisir uniquement une partie de l'article recherché. Si, p. ex., vous effectuez la recherche avec le mot pain, vous obtiendrez tous les résultats contenant le mot pain, comme pain complet ou pain bis.*

Définissez tout d'abord le type de recherche. Si le système est configuré pour le mode Point de vente, seule la sélection Point de vente apparaît ici.

Saisissez ensuite le mot que vous souhaitez utiliser pour la recherche (p. ex. « pain »).

Définissez ensuite la période (début et fin) dans laquelle la recherche doit être effectuée. Pour ce faire, cliquez sur les boutons  et sélectionnez la période souhaitée.

Le champ de nom de la caméra comprend toutes les archives qui doivent être prises en compte pendant la recherche. Par défaut, toutes les archives activées avant l'ouverture de la fenêtre de recherche sont listées ici.

Les boutons  et  permettent de supprimer une archive existante ou d'ajouter des archives pour la recherche.

**Suche**

Définir le type de recherche : POS  Saisir le terme de la recherche

von: Dienstag, 16. Juni 2009 00:00:00 ... } Définir le début et la fin  
 bis: Dienstag, 16. Juni 2009 10:26:22 ... }

Kameraname  
 Kamera Kasse 02

Supprimer une archive  
 Ajouter une archive

Statut de la recherche en cours Démarrer ou interrompre la recherche

Nummer	Datum und Uhrzeit	POS	Kameraname
1	16.06.2009 09:23:09	Vollkornbrot 750g	... Kamera Kasse 02
2	16.06.2009 09:23:45	Vollkornbrot 750g	... Kamera Kasse 02
3	16.06.2009 09:24:30	Vollkornbrot 750g	... Kamera Kasse 02

Résultat de la recherche


Nombre d'article trouvés



Passer à l'image du résultat sélectionné


1 / 3

Afficher les 100 résultats de recherche précédents ou suivants

Schließen

Démarrez la recherche en cliquant sur le bouton *Démarrer la recherche.* (  )

Pendant que la recherche est effectuée, le statut actuel s'affiche sur l'affichage de statut et les articles déjà trouvés sont listés dans la fenêtre des résultats. Si le nombre des articles trouvés dépasse 100, vous pouvez consulter les 100 résultats précédents ou les 100 résultats suivants en cliquant respectivement sur  ou .

Si vous souhaitez ouvrir l'image vidéo enregistrée qui correspond à l'article trouvé, sélectionnez simplement l'entrée souhaitée et cliquez sur la touche . Derrière la fenêtre, la lecture passe automatiquement à l'endroit correspondant de la base de données et peut ensuite être démarrée à partir de cet endroit.

### 3.11 Mode Sécurité des caisses

Les points suivants montrent les exigences, ainsi que le réglage du système ABUS VMS pour un fonctionnement en mode Sécurité des caisses.

#### **Attention !**



*Pour répondre aux exigences du mode Sécurité des caisses, vous devez utiliser une carte d'alarme supplémentaire. Vous pouvez vous la procurer séparément (fournie avec ABUS HDVR).*

*Lors de la sélection des caméras, veillez à ce qu'elles soient certifiées pour la sécurité des caisses.*

#### 3.11.1 Généralités

La législation sur la prévoyance professionnelle contient des directives sur l'utilisation de systèmes numériques d'enregistrement pour une surveillance dans les halls de caisses.

Ci-après une description du réglage du logiciel ABUS VM conformément aux directives sur la sécurité des caisses.

#### 3.11.2 Directives

Les directives suivantes doivent être respectées pour un fonctionnement conforme aux directives sur la sécurité des caisses :

- Les caméras doivent être installées de sorte à couvrir les principales zones dans lesquelles peut se produire un vol à main armée et à obtenir des photos utiles pour la recherche du criminel (de profil ou de face) (voir les consignes d'installation pour les installations de surveillance, 9 7/5).
- Les caméras, tout particulièrement celles de la zone du guichet, ne doivent pas être cachées. Les opérations sur le système qui pourraient endommager l'enregistrement ne peuvent être effectuées que si les caisses sont fermées, à savoir en dehors des horaires d'ouverture ou immédiatement après une attaque.
- Les images des caméras, ainsi que la date et l'heure doivent être contrôlées tous les mois.
- Veillez à ce que le système d'enregistrement soit remis en mode Shell après toute opération, par exemple après des opérations de maintenance. Le système ABUS VMS **doit** être mis en mode de sécurité des caisses (mode Shell) afin de permettre un accès direct au système d'exploitation.
- Pour parer aux éventuelles coupures ou variations de courant, il est recommandé d'utiliser l'enregistreur numérique avec une alimentation sans interruption (ASI).
- Une fois qu'elles ont été analysées ou sauvegardées sur l'enregistreur numérique, les données d'image enregistrées en cas d'alarme doivent être supprimées de l'archive d'alarme afin que cette dernière offre suffisamment d'espace pour l'enregistrement de nouvelles anomalies. Les données d'images enregistrées dans l'archive d'alarme ne sont jamais écrasées automatiquement.

Si l'archive d'alarme n'est pas vidée, de nouvelles images ne pourront plus être enregistrées une fois que l'archive sera pleine.

### 3.11.3 Réglage du mode de sécurité des caisses

Les composants suivants sont nécessaires pour le réglage :

1. Caméras (zones d'entrée et des caisses)
2. Archives du type Alarme précirculaire et circulaire.
3. Détecteur d'alarme et de soupçon
4. Niveau d'administration sans droit de suppression
5. Un compte utilisateur
6. Messages textuels en cas d'alarme
7. Cycles d'enregistrement (soupçon, activité, alarme, préalarme)
8. Un ou plusieurs postes extérieurs qui doivent être notifiés
9. Cycle d'appel pour la notification d'alarme
10. Association des cycles
11. Mode Shell

Les étapes suivantes expliquent le réglage du mode de sécurité des caisses à l'exemple d'une caméra dans la zone d'entrée (foyer) et d'une caméra dans la zone des caisses. Si vous souhaitez utiliser plusieurs caméras, les étapes individuelles doivent être ajustées en fonction.

#### 1. **Activation des caméras :**

Ouvrez la configuration du système et commutez le commutateur d'aperçu sur Aperçu des caméras (index 1). Ouvrez dans la liste de gauche l'index *Caméras*.

Sélectionnez le numéro de la caméra à laquelle la caméra de l'entrée doit être raccordée et activez-la en cochant la case *Activer/Désactiver*.

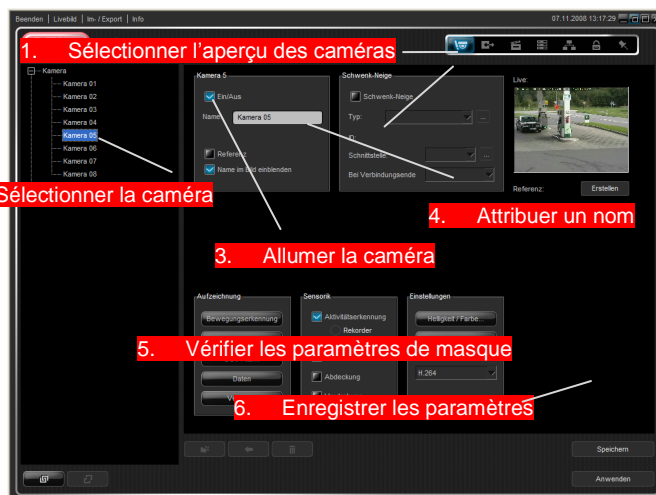
Si vous souhaitez utiliser les caméras IP en mode de sécurité des caisses, vous devez les activer selon les consignes du point 3.2.3 .

Attribuez un nom univoque à la caméra (par ex. *Caméra de l'entrée*).

Renouvelez l'étape pour la deuxième caméra (zone des caisses).



Assurez-vous qu'aucun masque de mouvement n'est activé pour ces caméras. Le cas échéant, désactivez-le en cliquant sur le bouton *Masques* dans le chapitre Paramètres. Enregistrez les paramètres.



**Remarque :**

Le réglage recommandé pour le mode caisse UVV est de 25 images par seconde, H.264 avec 4 MBit et une résolution de 4CIF ou D1 ou VGA. La configuration automatique crée l'enregistrement avec ces réglages. Pour les caméras réseau, l'option « Définir paramètres vidéo pour caméras réseau » sous Autres doit être activée. Cela garantit un enregistrement correct du flux vidéo.

## 2. Création des archives

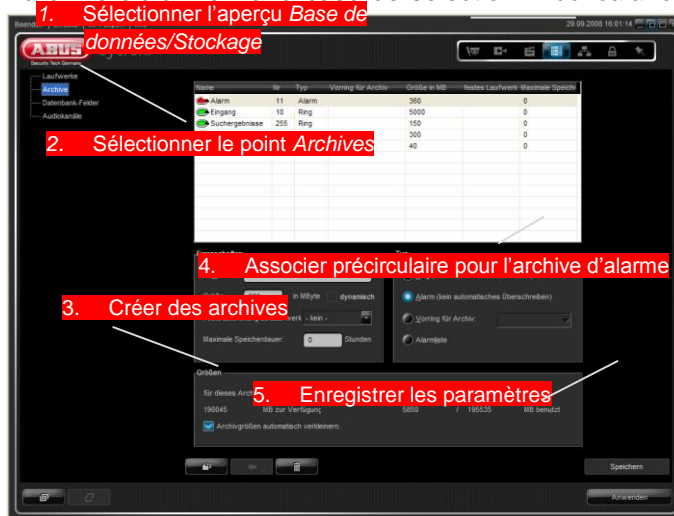
Commutez le commutateur d'aperçu sur *Base de données / Stockage* (point 4). Sélectionnez dans la liste de gauche l'index *Archives*.

A l'aide du bouton *Nouveau*, créez une nouvelle archive du type suivant :

<b>Nom :</b> Caisse 1 Soupçon	<b>Type d'archive :</b> Anneau	<b>Taille :</b> min. 450 Mo
<b>Nom :</b> Caisse 1 Alarme	<b>Type d'archive :</b> Alarme	<b>Taille :</b> min. 2700 Mo
<b>Nom :</b> Caisse 1 Mémoire tampon circulaire	<b>Type d'archive :</b> Mémoire tampon circulaire	
	<b>Taille :</b> min. 450 Mo	<b>Durée :</b> 15 min

Assignez à l'archive précirculaire l'archive d'alarme via la case de sélection *Précirculaire pour archive* et enregistrez les paramètres.

Si vous souhaitez utiliser des archives plus importantes pour le mode de sécurité des caisses, assurez-vous qu'au moins trois fois la taille de l'archive précirculaire soit inférieur à la taille de l'archive d'alarme et que les éventuelles images d'alarme puissent être stockées.



Ceci tient au fait que l'archive d'alarme peut se remplir à 60% ou 100% et que les détecteurs d'alarme virtuels *Archive d'alarme remplie à 60%* et *Archive d'alarme remplie à 100%* se déclenche une fois atteint le niveau de remplissage.



#### Remarque :

Les tailles d'archive de 450 Mo et 2700 Mo sont appropriées pour un flux vidéo de 4 MBit. Pour l'enregistrement avec une largeur de bande plus élevée, notamment pour les caméras HD, les tailles d'archive doivent être adaptées en conséquence. A partir de la version 7.3.xxxx, il est possible de régler la durée d'enregistrement en heures et en minutes sur la page de configuration d'archive pour la mémoire tampon circulaire.

### 3. Activation des détecteurs

Les détecteurs suivants sont nécessaires pour le fonctionnement en mode de sécurité des caisses :

1. Détecteur externe *Soupçon*
2. Détecteur externe *Alarme (attaque)*
3. Détecteur d'alarme virtuel *Archive remplie à 60% et 100%*
4. Détecteur d'alarme virtuel *Panne de caméra*
5. Détecteur de détection d'activité

Pour installer les détecteurs, ouvrez la configuration du système et commutez le commutateur d'aperçu sur *Digital E/A (index 2)* et ouvrez l'index *Détecteurs-cadenas*→

**Détecteur** Activez ici deux détecteurs externes de la carte d'alarme et attribuez-leur le statut Alarme ou Soupçon (voir graphique).

Nr.:	Typ	Name	Öffner
1	Melder	Alarm	<input type="checkbox"/> Information...
2	Melder	Verdacht	<input type="checkbox"/> Information...

Passez à l'index *Détecteur d'alarme virtuel* et activez les détecteurs *Archive d'alarme remplie à 60%* (détecteur n° 1), *Archive d'alarme remplie à 100%* (détecteur n° 2) et *Panne de caméra* (Détecteur n° 3). Puis enregistrez les paramètres.

Nr.:	Typ	Name	Öffner
1	Melder	Alarmarchiv zu 60% gefüllt	<input type="checkbox"/> Information...
2	Melder	Alarmarchiv zu 100% gefüllt	<input type="checkbox"/> Information...
3	Melder	Kamera Ausfall	<input type="checkbox"/> Information...

Finalement, activez le détecteur de détection d'activité. Passez à l'index *Détecteurs-cadenas* → *Détecteur MD TV33xx* et activez le détecteur de la caméra correspondante (le numéro de caméra correspond ici au numéro du détecteur.).

Nr.:	Typ	Name	Öffner
1	Melder	TV33xx Kamera 01 MD	<input type="checkbox"/> Information...

Désignez le détecteur comme, par exemple, Entrée de caméra MD.

Enregistrez les paramètres.

#### 4. Création du niveau d'administration

Dans la configuration du système, commutez le commutateur d'aperçu sur *Sécurité* (index 6) et sélectionnez dans la liste de gauche l'entrée *Niveaux d'administration*.

Créez un nouveau niveau d'administration et attribuez-lui un nom (par ex. utilisateur).

Assignez au niveau d'administration l'accès à la sauvegarde et à l'exportation des données, ainsi que la visualisation des images et données de la base de données (voir graphique).

Enregistrez les paramètres.

Bearbeiten/Durchführen von

- ☐ System
- ☐ System herunterfahren
- ☐ Melder/Blockschlüssel
- ☐ Kameras/Relais
- ☐ Gegenstationen
- ☐ Sicherheit
- ☐ Berechtigungsstufen
- ☐ Nutzer
- ☐ Zeitschaltungen
- ☐ Datenbank
- ☒ Datensicherung
- ☒ Datenexport
- ☐ Prozesse
- ☐ Aktivierungen
- ☐ In-Export Einstellungen
- ☐ Datum/Uhrzeit
- ☐ Log Dateien

PTZ Konfiguration

BI/BD LA Datenbank

- ☒ Suchergebnisse
- ☒ Verdacht
- ☒ Vorrang
- ☒ Alarm

#### 5. Création d'un utilisateur

Passez à l'index *Utilisateurs* et créez un nouvel utilisateur en cliquant sur le bouton *Nouveau*.

Attribuez à l'utilisateur un nom univoque et le niveau d'administration créé dans l'étape 4.

Enregistrez les paramètres.

## 6. Rédaction des messages textuels

Commutez le commutateur d'aperçu de la configuration du système sur *Actions (index 3)* et sélectionnez l'*index Notifications*. Créez trois messages textuels avec le texte suivant :

- **Nom :** *Archive pleine à 100%* ; **Texte :** *l'archive d'alarme est pleine à 100%.*
- **Nom:** *archive pleine à 60%*; **Texte :** *L'archive d'alarme est pleine à 60%.*
- **Nom:** *Panne de caméra*; **Texte:** *Panne de caméra de l'enregistreur numérique xy.*

Enregistrez les paramètres.

## 7. Création des cycles de stockage

Commutez le commutateur d'aperçu de la configuration du système sur *Base de données/Stockage (index 4)* et sélectionnez l'*index Cycles de stockage*. En cliquant sur le bouton correspondant, créez un cycle de détection des mouvements, la préalarme de sécurité des caisses, l'alarme de sécurité des caisses et l'alarme soupçon.

Les processus d'enregistrement sont maintenant configurés avec une vitesse de défilement de 25 images par seconde, une résolution de 4CIF et une compression de 4 Mbit.

Puis enregistrez les paramètres.

Name	Anzahl Bilder	Auflösung	Kompression	Status	Laufzeit	Pausenzeit	Vorlaufzeit
BGV OK 2 fps	2	2CIF	1(Niedrig)	Solange ...	0	0	0
BGV Alarm 2 fps 900s	2	2CIF	1(Niedrig)	Volle Zeit...	900	0	0
BGV Verdacht 1fps 10s	1	2CIF	3(Mittel)	Volle Zeit...	10	1	10



Les valeurs réglées dans les processus d'enregistrement sont uniquement valables par défaut pour les caméras analogiques. Si elles doivent également être valables pour les caméras IP, sous *Autres→Divers*, le point *Définir paramètres vidéo pour caméras IP* doit être activé lors de la configuration. Dans le cas contraire, les réglages définis via l'interface web de la caméra IP sont valables.

## 8. Création du poste extérieur

Commutez le commutateur d'aperçu sur *Réseau (index 5)* et sélectionnez dans la liste de gauche l'entrée *Postes extérieurs*.

Via le bouton *Nouveau*, créez un nouveau poste extérieur et attribuez-lui un nom univoque. Ceci facilite l'assignation ultérieure.

Saisissez le numéro / l'adresse IP du système qui doit être notifié en cas d'alarme et sélectionnez dans le champ *Type* le mode de transmission souhaité (RNIS, TCP/IP).

Enregistrez les paramètres.

## 9. Création d'un cycle d'appel (activation d'alarme)

Commutez le commutateur d'aperçu sur *Actions (index 3)* et sélectionnez l'index *Cycles d'appel*.

Via le bouton *Nouveau*, créez un nouveau cycle conformément à l'illustration ci-contre et double-cliquez dans la liste des postes extérieurs sur le poste de votre choix.

Puis enregistrez les paramètres.

## 10. Définition de l'activation

Afin que tous les composants puissent démarrer, ils doivent également être reliés.

Pour cela, sélectionnez dans la configuration du système (aperçu Actions) l'index *Activations* et créez via le bouton *Nouveau* une activation avec les données suivantes :

**Détecteur** : alarme; **Statut**: OK; **Minuterie** : toujours **Caméra**: caisse1; **Cycle** : sécurité des caisses OK; **Priorité** : 3; **Archive** : précirculaire

**Détecteur** : alarme; **Statut**: alarme; **Minuterie** : toujours **Caméra**: caisse1; **Cycle** : Alarme de sécurité des caisses; **Priorité** : 1; **Archive** : Alarme

**Détecteur** : panne de caméra; **Statut**: alarme; **Minuterie** : toujours **Caméra**: aucune; **Cycle** : notification; **Priorité** : 1; **Archive** : panne de caméra (texte de notification)

**Détecteur** : entrée MD; **Statut**: alarme; **Minuterie** : toujours **Caméra** : entrée; **Cycle** : détection des mouvements; **Priorité** : 3; **Archive** : entrée MD de caméra

**Détecteur** : soupçon; **Statut** : alarme; **Minuterie** : toujours **Caméra** : caisse1; **Cycle** : soupçon; **Priorité** : 3; **Archive** : Soupçon

**Détecteur** : archive remplie à 60%; **Statut**: alarme; **Minuterie** : toujours **Caméra** : aucune; **Cycle** : notification; **Priorité** : 3; **Archive** : archive remplie à 60% (texte de notification)

**Détecteur** : archive remplie à 100%; **Statut** : alarme; **Minuterie** : toujours **Caméra** : aucune; **Cycle** : notification; **Priorité** : 3; **Archive** : archive remplie à 100% (texte de notification)

Melder	Status	Zeitschaltuhr	Kamera/Relais/Audio	Prozess	Priorität	Archive
Alarm	OK	Immer	Kamera Kasse 1	BGV OK	3	Vorrang
Alarm	ALARM	Immer	Kamera Kasse 1	BGV Alarm	1	Alarm
Alarmarchiv zu 100% gefüllt	ALARM	Immer	keine	Benachrichtigung	3	Archiv 100% voll
Alarmarchiv zu 60% gefüllt	ALARM	Immer	keine	Benachrichtigung	3	Archiv 60% voll
Kamera Ausfall	ALARM	Immer	keine	Benachrichtigung	1	Kamera Ausfall
Kamera Eingang MD	ALARM	Immer	Kamera Eingang	Bewegungserke...	3	MD Eingang
Verdacht	ALARM	Immer	Kamera Kasse 1	Verdacht	3	Verdacht

Puis enregistrez les paramètres et cliquez sur le bouton *Appliquer*.

Votre système est désormais configuré pour fonctionner en mode de sécurité des caisses.

## 11. Activation du mode Shell

Pour activer le mode Shell, vous devez tout d'abord déconnecter l'utilisateur. Pour cela, cliquez dans l'interface sur le bouton *Fin de session* (en haut à gauche de l'écran).

Cliquez maintenant sur le bouton *Fermer* et sélectionnez dans le dialogue suivant le *mode sécurisé (Shell)* .

Après saisie de l'identifiant et du mot de passe, le système d'exploitation redémarre en mode Shell et l'accès au système d'exploitation est bloqué.



### Remarque :

Le mode de sécurité des caisses n'est pas disponible sur la version ABUS VMS Basic.

### 3.11.4 Mesures pour assurer la poursuite de l'enregistrement en cas de coupure de courant

Pour que votre système puisse fonctionner correctement même en cas de coupure ou de variation de courant, il est recommandé de sélectionner ou d'activer les réglages suivants dans le système.

#### 1. Comportement de démarrage du système en cas de coupure de courant

Les cartes mère modernes offrent la possibilité de restaurer l'état de marche après le retour de la tension d'alimentation. Le BIOS est paramétré par défaut de telle manière que le système reste éteint après une coupure de courant.

Il est recommandé de modifier ce paramétrage de telle sorte que le système redémarre toujours immédiatement dès que la tension d'alimentation est appliquée. Dans le cas contraire, la poursuite de l'enregistrement ne peut pas être assurée.

Pour de plus amples informations, veuillez consulter le manuel de votre carte mère.

#### 2. Compensation de chute de tension

Si vos enregistreurs numériques fonctionnent dans des réseaux sujets à de fréquentes chutes de tension, il est recommandé d'utiliser une alimentation sans interruption (ASI). Cette mesure permet de parer également à de brèves coupures de courant.

#### 3. Connexion automatique au système d'exploitation

Le logiciel VMS fonctionne dans un environnement Windows en tant que programme indépendant et non en tant que service Windows. Un enregistrement des données d'images peut donc avoir lieu uniquement lorsqu'un utilisateur est connecté au système d'exploitation.

Pour automatiser la connexion au système d'exploitation, activez la fonction *Identification Windows*.

#### 4. Démarrage automatique du VMS

Pour que le logiciel VMS démarre automatiquement après l'identification Windows, il est conseillé de créer un raccourci dans le fichier Démarrage.

Pour ce faire, cliquez sur le bouton Démarrer → Programmes de votre système d'exploitation et double-cliquez sur le fichier Démarrage. Une nouvelle fenêtre s'allume, dans laquelle vous pouvez copier le raccourci *ABUS VMS (Desktop)*. Le logiciel démarre à présent de manière automatique après le démarrage de Windows.



#### Remarque :

Si le système fonctionne en mode Shell (voir point **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.**, page **Fehler! Textmarke nicht definiert.**), cette étape **n'est pas** nécessaire. En mode Shell, le logiciel démarre toujours de manière automatique.

## 4. Application Web ABUS® VMS

L'application Web ABUS VMS permet d'étendre le logiciel principal ABUS VMS pour permettre un accès par l'intermédiaire d'un navigateur Web.

La connexion peut alors être établie au système via Internet ou le réseau local (LAN, Intranet). Pour un accès au navigateur Web, aucune installation n'est nécessaire sur le PC client.

L'accès Web est indépendant de la plateforme. Ainsi, il est possible d'utiliser l'application Web depuis tous les systèmes d'exploitation habituels (Windows, Linux, Unix, Mac-OS).

Vous trouverez un aperçu des navigateurs Web compatibles au point 4.2, page 157.





## 4.1 Configuration système minimale

La configuration système minimale suivante est nécessaire pour l'utilisation de l'application Web ABUS VMS :

### Système enregistreur :

Droits administrateur pour l'installation
Windows Vista ou supérieur

### Système client :

Navigateur Web moderne (IE9, Safari, Firefox, Opera, etc.)
Résolution d'écran d'au moins 1024x768 pixels

## 4.2 Navigateurs Web compatibles

Le tableau ci-dessous donne une vue d'ensemble des navigateurs testés.

Navigateur	Fabricant
Firefox®	Mozilla®
Internet Explorer®	Microsoft®
Safari®	Apple®
Chrome®	Google®

### 4.3 Installation de l'application Web

Pour installer l'application Web, reportez-vous au manuel de démarrage abrégé ci-joint. Installez toujours le logiciel sur le système sur lequel est installé le logiciel principal (ABUS VMS Basic, Professional ou Enterprise).

Insérez le CD d'installation dans le lecteur et attendez la fin du chargement du menu de démarrage. Pour effectuer l'installation, cliquez sur l'index *Installer l'application Web ABUS VMS* et suivez les consignes de l'assistant.

Pour un fonctionnement optimal, il convient d'utiliser au moins le logiciel ABUS VMS Basic avec une carte vidéo correspondante (TVVR95000-TVVR95020) ou ABUS HDVR.

Pour permettre l'accès à l'interface web, cette dernière doit avoir été activée auparavant dans le logiciel principal, voir 3.4.8, page 97.



**Remarque :**

*L'application web **ne peut pas** être utilisée en connexion avec le logiciel ABUS VMS Express.*

### 4.4 Accès à l'application Web

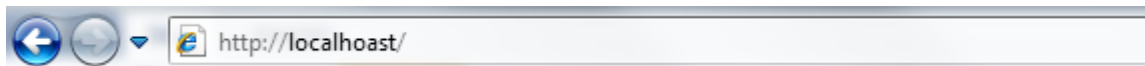
Si l'application Web a été installée correctement, vous pouvez démarrer le logiciel principal et accéder au système. Pour cela, procédez conformément aux points ci-dessous.

Pour une utilisation ultérieure, suivez le tableau suivant. Il contient un aperçu du nombre maximal de connexions autorisées à un système.

	VMS Basic	VMS Professional	VMS Enterprise	ABUS HDVR
<b>Nbre maximum connexions simultanées sur navigateur</b>	1	3	3	3

### Connexion locale - test :

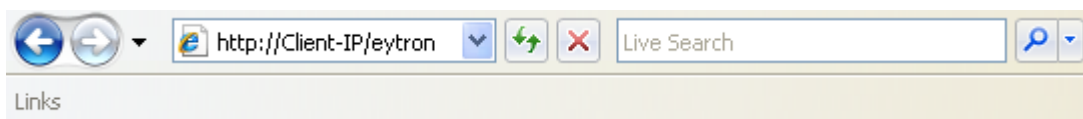
Ouvrez votre navigateur sur la station locale et saisissez l'adresse suivante (URL) :



Le masque de connexion de l'interface Web devrait maintenant s'ouvrir.

### Connexion distante - test :

Ouvrez votre navigateur Web sur un autre PC en réseau et saisissez l'adresse suivante (URL) :



L'IP du client doit être remplacée par l'adresse IP ou le nom du PC sur lequel est installée l'application Web (par ex. `http://192.168.0.100:80`).

Si la connexion a réussi, la fenêtre de connexion de l'interface Web VMS s'affiche également..



#### Remarque :

Le port spécifié doit correspondre aux réglages du logiciel principal (port d'interface Web). Pour permettre l'accès à partir d'Internet, le port doit être paramétré en conséquence et redirigé dans le routeur.

### 4.4.1 Identification

L'identification dans l'application Web est similaire à l'identification dans le logiciel VM. Avant de vous identifier, vous pouvez sélectionner la langue de votre choix, puis saisir vos identifiants.

Les requêtes du serveur pouvant prendre plus de temps dans l'application Web que dans le logiciel principal, l'utilisateur reçoit une information visuelle sous la forme d'un affichage de statut circulaire (voir graphique).

Cette information disparaît dès que la requête a été traitée.



#### Remarque :

Si aucun autre utilisateur n'a encore été configuré dans le logiciel de gestion vidéo, il faut utiliser l'utilisateur standard **admin** et le mot de passe **12345** pour la connexion.

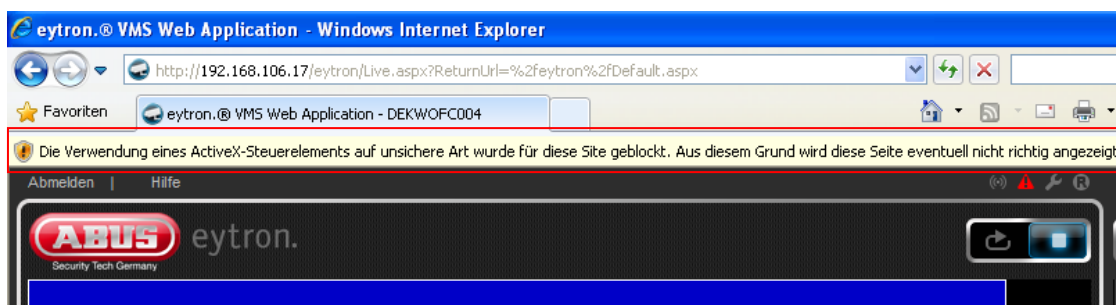
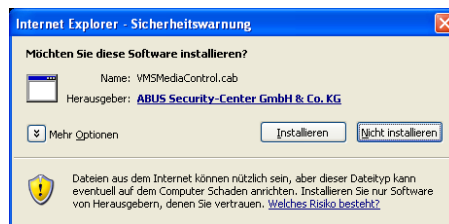
### 3.11.5 Utilisation du plug-in ActiveX

Lors de la première connexion à l'application web, le système vous demande d'installer ActiveX.

Cliquez sur *Installer*. L'installation du plug-in démarre.

Une fois que le plug-in a bien été installé, la caméra est affichée par ActiveX.

Dans certains cas, il peut arriver que l'exécution du plug-in soit bloquée par Internet Explorer (IE8).

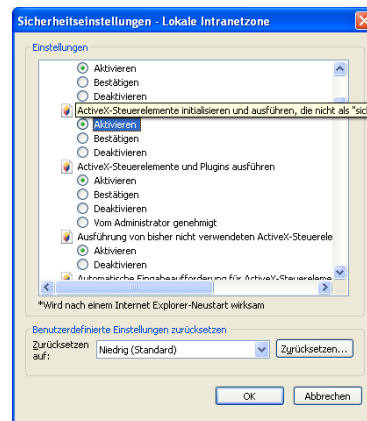


Il convient ici de modifier les paramètres de sécurité dans les options internet (*Menu Extras → Options internet*).

Sélectionnez l'onglet *Sécurité* et cliquez sur *Personnaliser le niveau*.

Dans la liste de la boîte de dialogue suivante, faites passer le point « *Initialiser et exécuter les éléments de commande ActiveX non marqués comme "Sûrs pour le scripting"* » de l'état *Désactivé* à l'état *Activé*. Refermez toutes les boîtes de dialogue à l'aide du bouton *OK*.

Vous devez ensuite fermer le navigateur et le redémarrer. Le plug-in peut maintenant être utilisé.



#### Remarque :

Si vous utilisez Firefox, Chrome ou Safari, vous devez installer ActiveX manuellement. Pour ce faire, téléchargez l'installateur de plug-in correspondant sur [www.abus-sc.com](http://www.abus-sc.com) et suivez les instructions de l'assistant d'installation.

## 4.5 Travailler avec l'interface

L'interface Web ABUS VMS est inspirée de l'interface du logiciel principal. La résolution d'écran recommandée est de minimum 1024 x 768 pixels. Le cas échéant, commutez votre navigateur en mode plein écran. Dans la plupart des navigateurs, ce mode peut être activé avec la touche F11.

Ci-après une description de toutes les modifications en comparaison avec VMS.

**Joystick :** Dans l'application Web, les joyticks sont simulés au moyen de boutons. Ce ne sont pas des joysticks dans le sens traditionnel du terme, comme dans l'application de bureau. Pour les utiliser, on doit cliquer directement sur les boutons respectifs.



**Exemple :** rotation d'une caméra en haut à droite

**Curseur :** L'utilisation se fait également par clic de souris.



**Exemple :** afficher l'aperçu des caméras

**Mode système :** Le choix du mode système est limité dans l'application Web au mode de direct et au mode de lecture. Le mode LivePlus n'est pas disponible ici.



**Mode de direct**



**Mode de lecture**

**Sélection de diapositives :** La possibilité de sélection des diapositives est limitée à *Caméras* et *Préférences*.



**Caméras :** Toutes les caméras disponibles s'affichent dans la liste des diapositives. Cliquez sur la diapositive de caméra souhaitée pour intégrer la caméra correspondante à la fenêtre de direct (activer).



**Remarque:**

*Si l'aperçu actuel n'a plus de place pour d'autres caméras, vous devez tout d'abord choisir un aperçu permettant d'afficher d'autres caméras*

**Géométrie d'image :** La commutation de la géométrie d'image s'effectue de manière similaire à celle du logiciel principal. Le nombre maximal de caméras affichable se limite à 4.

**Configuration :** Il est impossible de configurer le système via l'application Web. Les modifications des paramètres du système doivent être effectuées dans l'application de bureau.

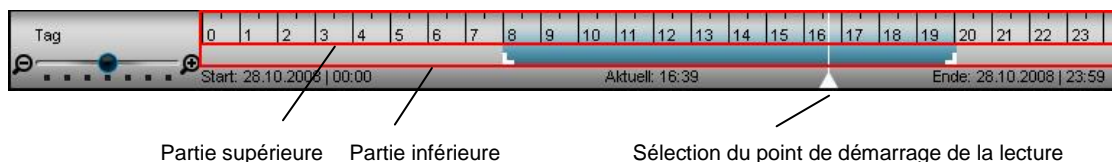
**Remarque :**



*Pour commander l'application Web, utilisez uniquement les boutons du logiciel. Il n'est pas recommandé d'utiliser les boutons Avance/Retour pour naviguer dans le système car cela peut avoir des conséquences indésirables.*

**Utilisation de la barre temporelle :**

La barre temporelle est divisée en deux parties qui servent à définir le point de démarrage et à sélectionner la période de sauvegarde.

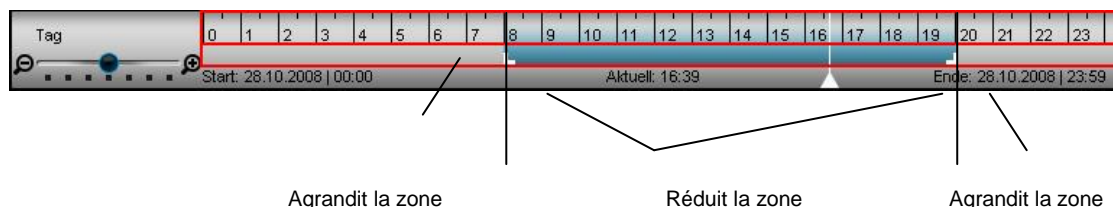


Pour déterminer le point de démarrage de la lecture, cliquez dans la partie supérieure. L'outil de sélection du point de démarrage est alors déplacé à l'endroit correspondant.

La lecture peut ensuite être démarrée via les boutons de lecture.

Pour déterminer la période de sauvegarde et effectuer la sauvegarde, cliquez dans la partie inférieure avec la touche gauche de la souris, à proximité de l'outil de sélection. Si, lors de la sélection, le curseur de la souris se trouve en dehors de la zone en surbrillance, la période de sauvegarde sera prolongée.

Si, lors de la sélection, le curseur de la souris se trouve à l'intérieur de la zone en surbrillance, la période de sauvegarde sera raccourcie.



Si la zone à sauvegarder est sélectionnée, la sauvegarde des données peut être démarrée en cliquant sur le bouton *Export*. Un fichier vidéo (AVI) est créé dans le système enregistreur, puis mis à disposition pour téléchargement.

## Exportation

L'application web donne la possibilité d'exporter des images individuelles et des vidéos.



Cliquez sur ce symbole pour exporter une image individuelle



Cliquez sur ce symbole pour exporter une vidéo

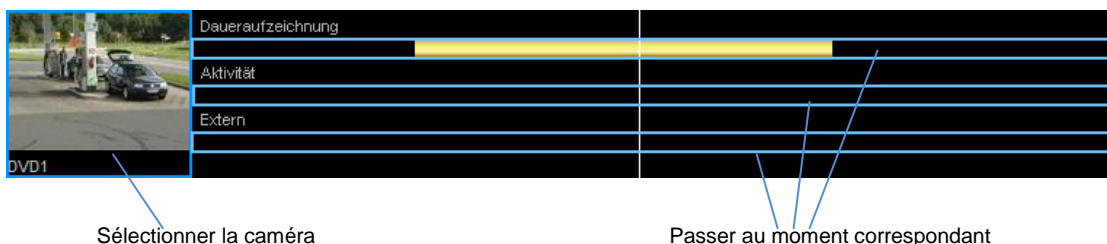


### Remarque :

Pour garantir un niveau maximal de la fonctionnalité de sauvegarde, utilisez le logiciel principal.

## Utilisation de l'aperçu graphique des enregistrements :

Cet aperçu est divisé en plusieurs zones pour chaque caméra. Selon le type d'enregistrement, la différence est faite entre l'enregistrement continu, l'enregistrement par détection d'activité et l'enregistrement via les détecteurs externes.



Pour sélectionner une caméra activée, l'archive doit être activée comme pour l'affichage de direct.

Vous pouvez modifier le point de démarrage de la lecture en le déplaçant avec la souris sur la barre d'enregistrement. La fonction calendrier permet également de sélectionner la date souhaitée.

La lecture déjà en cours démarre alors depuis ce point de démarrage.



**Remarque :**

*Le nombre de slots de lecture est limité à 4 dans l'application web.*



## 5. Exécution des mises à jour logiciel

Pour rester à jour et profiter des extensions et solutions aux problèmes, il est recommandé d'effectuer constamment des mises à jour. Vous pouvez télécharger les fichiers nécessaires à l'adresse <http://www.abus-sc.com>.

S'il n'existe aucune connexion Internet sur le système, les mises à jour peuvent être effectuées manuellement depuis un CD ou des supports amovibles.

Les étapes suivantes décrivent l'exécution des mises à jour :

- Fermer le logiciel ABUS VM (voir le point 1.3.4).
- Insérez le support qui contient les mises à jour.
- A l'aide de l'explorateur de Windows, cherchez le chemin de la mise à jour.
- Démarrez l'installation en double-cliquant sur le fichier *ABUS-VMS-Setup.exe* ou *ABUS-VMS-Webinterface.exe* et suivez les consignes de l'assistant d'installation.
- Après l'actualisation, redémarrez le système.
- Démarrez le logiciel ABUS VM.

Le logiciel est désormais entièrement mis à jour.



**Remarque :**

*Les mises à jour du logiciel sont cumulatives. Chaque mise à jour contient les mises à jours des versions précédentes. Si vous n'avez pas effectué les dernières mises à jour, il suffit d'effectuer la dernière mise à jour. Vos paramètres seront pris en charge.*

*Les mises à jour doivent toujours être exécutées directement. Il n'est pas nécessaire de désinstaller le logiciel au préalable.*

## 6. Désinstallation du logiciel

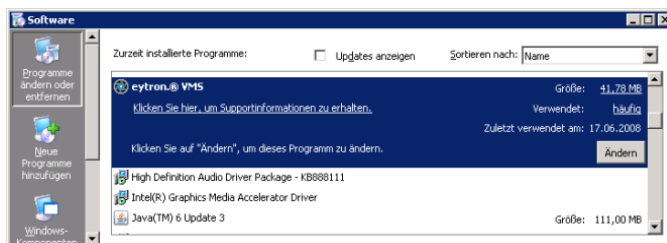
La désinstallation du logiciel s'effectue dans le panneau de configuration du système d'exploitation.

Arrêter le logiciel ABUS VM et ouvrez le panneau de configuration. Sélectionnez ici le point de menu *Désinstaller ou modifier le programme*. (Windows 7).

Attendez que soit entièrement actualisée la liste des programmes installés.

### Désinstallation d'ABUS VMS :

Sélectionnez le logiciel ABUS VM dans la liste des programmes.

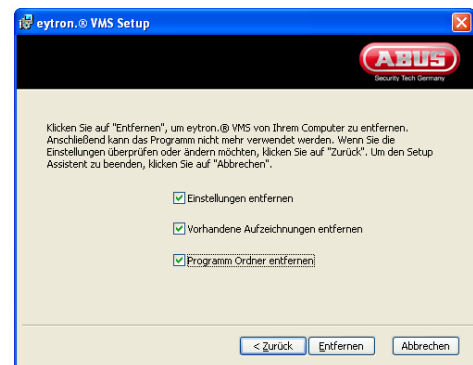


Cliquez sur le bouton *Modifier*. L'assistant d'installation s'ouvre.

Cliquez maintenant sur le bouton *Supprimer*.

Cochez toutes les cases pour effectuer une désinstallation complète.

Cliquez sur le bouton *Supprimer* et suivez les instructions.



### Désinstallation de l'application ABUS VMS :

Dans la liste des programmes, cherchez l'entrée *Application Web ABUS VMS*. Mettez l'entrée en surbrillance et cliquez sur le bouton *Supprimer*. Suivez les instructions à l'écran.

## 7. Questions fréquentes

Bienvenue dans la section des Questions fréquentes. Ci-après des informations/réponses aux questions les plus fréquemment posées.

Si vous ne trouvez pas de réponse à votre question, adressez-vous à notre service client.

### **1. *Que signifie le principe d'identification double et comment effectuer le réglage ?***

Le principe de double identification signifie qu'un deuxième utilisateur doit s'identifier dans le système.

Si un utilisateur s'identifie dans l'interface pour laquelle le principe de double identification a été paramétré, le système demandera à un deuxième utilisateur de s'authentifier. C'est seulement ainsi qu'est autorisé l'accès au système. Peut s'identifier en plus de la première personne n'importe quel utilisateur qui figure dans la liste des utilisateurs. Pour plus d'informations sur le réglage de la double identification, reportez-vous au point 3.6.2, page 117.

### **2. *Quels sont l'identifiant et le mot de passe par défaut ?***

Le nom d'utilisateur standard est admin, le mot de passe 12345.

Pour des raisons de sécurité, cet utilisateur doit être supprimé/remplacé après création des utilisateurs.

### **3. *J'ai installé le logiciel correctement. Quelles sont les prochaines étapes à suivre ?***

Après le premier démarrage du logiciel, le système est configuré par l'assistant d'installation pour l'enregistrement. Il est recommandé de sélectionner la configuration automatique car le système peut alors être utilisé sans identification.

Si vous souhaitez effectuer des modifications manuellement ou à l'aide des assistants, veuillez lire le point 3, page 50.

### **4. *J'ai oublié mon mot de passe. Que puis-je faire ?***

Dans ce cas de figure, veuillez contacter l'assistance client.

## **5. Sur quel support peut-on effectuer une sauvegarde ?**

Les sauvegardes de données peuvent être effectuées sur n'importe quel support habituel. On compte parmi eux les supports suivants :

CD-R/RW, DVD-R/RW+DL, DVD+R/RW+DL, clé USB et cartes de stockage.



### **Remarque :**

Pour effectuer une sauvegarde sur des lecteurs de CD/DVD, des clés USB ou des disques durs amovibles, ceux-ci doivent être paramétrés dans la configuration du système comme *Création et lecture des sauvegardes*. Voir le point 3.3.1, page 70.

## **6. Les paramètres d'un système distant peuvent-ils être modifiés par l'intermédiaire d'un réseau/Internet ? Quelles étapes dois-je suivre ?**

La configuration d'un enregistreur distant peut être reçue, modifiée et renvoyée via la configuration du système. Le mode de transmission (LAN ou RNIS) ne joue ici aucun rôle.

Pour recevoir les données, ouvrez la configuration du système et sélectionnez le poste extérieur correspondant en appuyant sur le bouton *Connecter*. Au moyen du bouton *Déconnecter*, vous pouvez renvoyer la configuration et réinitialiser le poste extérieur avec les paramètres modifiés.

Pour plus d'informations, reportez-vous au point 3.7.6, page 131.

## **7. Un utilisateur ne peut accéder au système que dans une période déterminée. Le logiciel offre-t-il une possibilité de paramétrage ?**

Le paramétrage s'effectue via les niveaux d'administration (gestion du système). Les niveaux d'administration sont toujours dépendants d'une minuterie. Ainsi, l'accès peut également être limité. Le paramètre par défaut est « toujours ».

## **8. Qu'est-ce que le mode Shell ?**

Avec le mode Shell, le système démarre toujours dans une sorte de « Mode sécurisé ». L'accès au système d'exploitation est bloqué et toute tentative de manipulation est impossible.

Le mode Shell trouve son application pour un fonctionnement selon les directives sur la sécurité des caisses.

### **9. Quelles sont les caméras IP compatibles ?**

Actuellement, les caméras IP de la société ABUS Security-Center GmbH & Co. KG, Axis, Panasonic, Arecont Vision et Mobotix sont compatibles.

Pour l'installation de ces caméras, vous avez néanmoins besoin d'au moins la version ABUS VMS Professional. Pour un aperçu des divers gestionnaires, reportez-vous au tableau au point *Mises à jour* au début de ce manuel.

### **10. Que signifie le bouton « Appliquer » ?**

Si une modification de la configuration du système est effectuée, vous devez redémarrer le module du serveur afin que les modifications soient effectives. Pour redémarrer le serveur, activez le bouton Reset.

### **11. Comment commander une caméra pivotante/basculante ?**

Les caméras pivotantes/basculantes sont commandées via RS-485 ou RS-422. Pour permettre la communication avec la caméra, un convertisseur spécial est nécessaire. Celui-ci peut être raccordé au RS-232 ou au port USB.

### **12. Quels sont les protocoles PTZ compatibles avec le système ?**

Les protocoles de pivotement/basculement suivants sont compatibles avec le logiciel ABUS VM :

Baxall	Fastrax II (HID-2404)	Relais PTZ
BBV RS-422	Ganz PT	Sensormatic TT / Ultra
Bewator/Molynx	JVC TK-C676/655	Sony VISCA
CBC TOA	Meridian (Marc Mercer)	VCL Camera
CBC ZC-NAF27	Panasonic WV-RM 70	VCL MaxCom
Elbex EXC 80, 90, 1000	Pelco-D / -P	Videotec
Ernitec BDR 510	Pieper KMS 850S	Videv EC160

**13. Au bout d'un certain temps, je suis déconnecté automatiquement. Comment empêcher la déconnexion ?**

La fonction de déconnexion automatique peut être désactivée dans la configuration du système. Pour cela, commutez le commutateur d'aperçu sur *Sécurité (index 6)* et sélectionnez dans la liste de gauche l'index *Déconnexion automatique*. Décochez la case *Déconnexion automatique des utilisateurs* et enregistrez les paramètres.

**14. J'ai créé un cycle Video-Out, mais aucun signal n'apparaît sur l'écran.**

Un cycle doit toujours être relié à une activation. La seule création du cycle ne suffit pas. Les cycles video-out doivent être dépendants du détecteur d'alarme virtuel *Alarme permanente*. Pour cela, activez le détecteur n°20 dans la configuration du système, dans l'index *Détecteurs-cadenas* → *Détecteur d'alarme virtuel (Aperçu Digital E/A)*.

Puis passez aux activations et créez une nouvelle activation avec l'alarme permanente et le cycle video-out (voir le point 3.4.9, page 101 – Création d'activations).

**15. Lors de la visualisation des images de la base de données apparaît une image rouge avec le message : « Vous n'êtes pas autorisé(e) à visualiser les informations de l'image ». Que puis-je faire ?**

Si ce message apparaît, une restriction d'accès à la base de données a été paramétrée pour l'utilisateur.

La durée autorisée pour la visualisation des images de la base de données doit être paramétrée dans la configuration du système, via les niveaux d'administration (*Aperçu Sécurité* → *Niveaux d'administration*).

Dans le champ *Lecture*, vous devez régler la durée (en heure pleine) et assigner le niveau d'administration à un utilisateur. Si « 0 » a été saisi, cette fonction est désactivée.



**Remarque :**

*les paramètres du serveur sont toujours effectifs. Quand on se connecte à un système distant, les paramètres distants sont toujours les paramètres effectifs, et non pas les paramètres locaux.*

**16. Lors de la connexion à un poste extérieur, le logiciel envoie toujours un message comme quoi la connexion a été refusée ou n'a pas pu être établie. Que puis-je faire ?**

Cela peut être dû au fait que le module réseau (SocketUnit) n'a pas été activé. Dans la configuration du système, activez le module (*Aperçu Réseau* → *TCP/IP*). Pour plus d'informations sur SocketUnit, reportez-vous au point 3.7.1, page 122.

**17. Il n'est pas possible de créer des images de référence depuis toutes les caméras. Quelles étapes dois-je suivre ?**

Pour créer des images de référence d'une caméra, l'option doit être activée pour la caméra en question. Voir le point 3.2.7, page 61.

**18. Les données vidéo de l'exportation AVI ne peuvent pas être lues avec mon Mediaplayer. Comment y remédier ?**

Si les fichiers vidéo ne peuvent pas lus correctement, le problème est dans la plupart des cas l'absence de codex vidéo. Elargissez votre Mediaplayer avec un codex DivX ou XVID. Ces codex sont par exemple fournis dans le pack K-Lite Codec. Pour plus d'informations, reportez-vous à l'aide en ligne de votre Mediaplayer.

**19. Lorsque j'installe les cartes vidéo, on me demande un pilote. Comment le trouver ?**

Les pilotes des cartes vidéo se trouvent sur le CR-Rom ou le logiciel VM (par ex. E:\Drivers). Si vous n'avez plus le CD, vous pouvez trouver les pilotes dans le dossier d'installation d'ABUS

**20. Une imprimante peut-elle être branchée à ABUS HDVR ?**

Oui. Cependant, seules les imprimantes USB peuvent être utilisées. Veillez également à ce que le système d'exploitation d'ABUS HDVR se trouve sur une carte CompactFlash et à ce que la mémoire disponible soit assez importante. Par conséquent, installez toujours le pilote correspondant et non pas les programmes de traitement des images ou les outils de gestion des imprimantes.

***21. Il est impossible d'accéder au système VMS via RTSP. Quelle peut en être la cause ?***

Ceci peut être dû à l'absence de transmissions de port dans le routeur ou à l'absence d'enregistrements dans le pare-feu. Pour que RTSP fonctionne parfaitement, le port 554 doit être saisi dans les règles de transmission du port ou dans le pare-feu.



## 8. Termes utilisés fréquemment

Caméra PTZ (basculement)	Caméra Pan, Tilt, Zoom (panoramique, à pivotement et à basculement)
CCTV	Closed Circuit TeleVision (installation vidéo en circuit fermé)
RS-422 Bus	Bus 4 fils Est utilisé dans les CCTV pour la commande des caméras à pivotement / basculement.
RS-485 Bus	Bus 2 fils Une alternative au bus RS 422. Est également utilisé dans les CCTV pour la commande des caméras à pivotement / basculement. Couvre des distances pouvant atteindre 1200 mètres.
MPEG-4	Format de compression pour le stockage des données vidéo.
H.264	Format de compression pour le stockage des données vidéo.
JPEG2000	Format de compression pour le stockage des données vidéo.
RTSP	Protocole de transmission en temps réel et par réseau de données vidéo (RTSP = <b>R</b> ea <b>T</b> ime <b>S</b> treaming <b>P</b> rotocol)
fps	Frames per Second (images par seconde)
CIF, 2CIF, 4CIF, D1	Résolutions CCTV (352x288, 704x288, 704x576, 720x576)
Presets	Positions de caméra enregistrées pour les caméras à pivotement/basculement
RNIS	Réseau numérique à intégration de services – Réseau téléphonique numérique
TCP/IP	<b>T</b> ransmission <b>C</b> ontrol <b>P</b> rotocol / <b>I</b> nternet <b>P</b> rotocol – Protocole fréquemment utilisé pour la transmission de données par réseau
VLC Media Player	<b>V</b> ideo <b>L</b> an <b>C</b> lient – Alternative gratuite à Windows Media Player
Ecran LCD	Ecran à cristaux liquides ( <b>L</b> iquid <b>C</b> rystal <b>D</b> isplay)
UPnP	Universal Plug n Play – Pour la commande universelle d'appareils
PAL	<b>P</b> hase <b>A</b> lternating <b>L</b> ine – Procédé de transmission des images de télévision analogique. Utilisé principalement en Europe
NTSC	<b>N</b> ational <b>T</b> elevision <b>S</b> ystem <b>C</b> ommittee – Procédé de transmission des images de télévision analogique en Amérique.
ATM (GAA)	<b>A</b> utomatic <b>T</b> eller <b>M</b> achine – Guichet bancaire automatique

## 9. Aide en ligne et configuration à distance

Si vous n'arrivez pas à résoudre un problème, vous pouvez vous adresser à notre assistance en ligne.

Vous obtiendrez auprès de notre assistance une aide et des conseils d'installation de votre produit.

S'il est impossible de remédier à un problème par téléphone, nos collaborateurs du service client ont la possibilité de se connecter à votre système grâce à une fonction de maintenance à distance et de vous aider lors de l'installation ou de la résolution de votre problème.

Cependant, l'aide en ligne n'est valable que pour ABUS HDVR et si vous avez choisi l'option ServicePlus.

Ces options ne sont pas disponibles pour les versions ABUS VMS Basic, Professional et Enterprise.

Notre personnel d'assistance vous indiquera comment activer l'aide en ligne.

Avant de contacter l'assistance, préparez les informations suivantes :

### **ABUS HDVR :**

- Nom du modèle
- Numéro de série
- Version installée
- Description exacte du problème

### **Cartes vidéo :**

- Modèle de carte
- Version installée
- Système d'exploitation utilisé
- Description exacte du problème

A partir de la version 7.3, le VMS comprend une fonction d'assistance qui génère automatiquement toutes les informations importantes pour le système. Ces dernières peuvent être enregistrées localement ou être directement envoyées par courriel au service d'assistance technique de ABUS Security-Center.

Cliquez sur *Support* puis sur *ABUS Support*.



Tous les champs doivent être complétés afin de pouvoir utiliser les fonctions d'assistance. Veuillez à la saisie correcte afin de ne pas perturber le traitement.

The screenshot shows a contact form titled 'Kontaktformular'. It has a section 'Ihre Angaben' (Your Information) containing several input fields: 'Anrede:' (Salutation) with a dropdown menu showing 'Herr'; 'Name und Vorname:' (Name and First Name) with the text 'Max Mustermann'; 'Firma:' (Company) with 'Mustermann GmbH'; 'Telefon:' (Telephone) with '12345678'; 'E-Mail:' (Email) with 'mustermann@web.de'; and 'Beschreibung:' (Description) with a large text area containing '...'. Below these fields are two buttons: 'Speichern unter...' (Save as...) and 'Senden' (Send). At the bottom right is a 'Schließen' (Close) button. A progress bar is visible above the 'Schließen' button.

Cliquez sur « Enregistrer sous » pour enregistrer localement les données. Si vous disposez d'une connexion Internet, vous pouvez envoyer les données directement à l'assistance technique.

**Veuillez noter que les demandes pourront uniquement être traitées si vous avez pris contact au préalable avec le service d'assistance technique.**

## 10. Remarques concernant le copyright

Ce logiciel utilise les bibliothèques suivantes sous licence publique générale limitée :

*Live555 Streaming Media* (<http://www.live555.com>)

*FFmpeg* (<http://ffmpeg.org>)

Ce logiciel utilise les bibliothèques suivantes sous licence Apache :

*Framework* (<http://framework.sourceforge.net>)

=====

OpenSSL (<http://www.openssl.org>)

Copyright (c) 1998-2008 The OpenSSL Project. All rights reserved.

HIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Copyright (C) 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com) All rights reserved.

This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

HIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The licence and distribution terms for any publically available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution licence [including the GNU Public Licence.]

ABUS Security-Center GmbH & Co. KG  
D-86444 Affing  
Allemagne  
[www.abus-sc.com](http://www.abus-sc.com)

[info@abus-sc.com](mailto:info@abus-sc.com)